

# Reportage photographique sur la Classique Internationale de Canots de la Mauricie

pages 22 à 25

## Cette Semaine:

Au rythme de la vie ...

par Pierre LEROUX  
page 29

•  
Commentaire de  
Claude Bérubé

page 4

•  
L'écriture de ...

par Wilfrid Cyr  
page 5

•  
Petite histoire  
des Vieilles Forges

par Conrad Godin

page 28

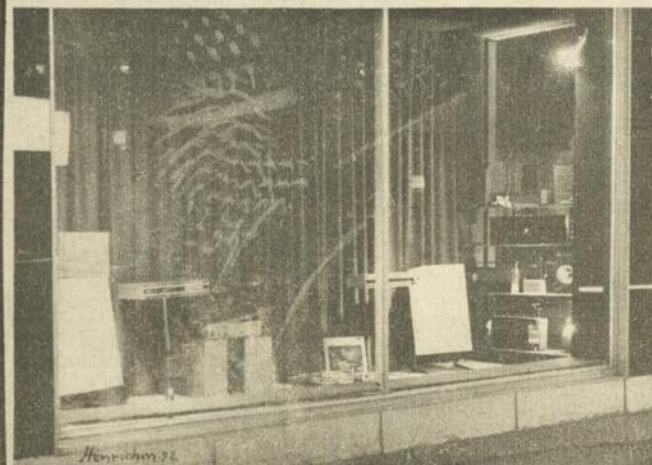
# HEBDO

## de trois-rivières

Vol. 2 — No 4

TROIS-RIVIERES — 6 SEPTEMBRE 1972

22,300 Copies



### La Maison de l'Audio "Un événement en Mauricie"

reportage page 16

De fil en fil ...

# L'équipe Corbin-Robillard remporte la classique

Nos Aigles  
sont  
Champions



Prochaine  
partie  
Jeudi  
à  
T-Rivières



## Admission de jeunes filles Reprises des activités au Corps de Cadets du régiment

Le Corps de Cadets 2671 du 12<sup>ème</sup> Régiment blindé reprendra ses activités au

manège militaire, vendredi soir le 8 septembre de 7 à 9h30.

Pour la première fois de son existence, le corps de cadets acceptera les jeunes filles qui désirent mettre à profit leur initiative personnelle et développer leurs qualités de chef. Les aspirantes cadets doivent être âgées de 13 à 18 ans. Un programme spécial sera offert aux jeunes filles.

La direction des cadets encouragera les jeunes filles et garçons à assister assidûment aux pratiques en attribuant un prix de présences chaque soir d'entraînement, en donnant aux cadets toutes les facilités pour se spécialiser dans le domaine de leur choix: tir de compétition, premiers soins, topographie, sécurité du chasseur, sécurité routière, exercices élémentaires, survie en forêt, information des services, radio, musique, athlétisme, hockey, patinage.

## Participation du Bureau régional de diffusion du français au Festival "Western" de St-Tite "

vocabulaires, le B.R.D.F. aura sur place son lecteur-reproducteur de microfilms où sont emmagasinés au-delà de 30,000 termes codifiés.

Les visiteurs seront aussi invités à formuler leur opinion sur le français au Québec devant une caméra qui reproduira en circuit fermé leurs propos.

En plus, un linguiste sera sur place afin de répondre aux questions d'ordre linguistique qu'on voudra bien lui demander.

En écrivant leur nom et adresse sur une petite carte mise à leur disposition, les personnes intéressées qui visiteront le stand du B.R.D.F. pourront recevoir gratuitement à domicile les vocabulaires à paraître dans les prochains mois au fur et à mesure qu'ils seront publiés. Guy Dessureault directeur.

Le Bureau régional de diffusion du français sera présent cette année encore au "Festival Western" de Saint-Tite. Pour cette circonstance, il occupera une partie de la roulotte au ministère des Communications.

Notons que cette fois, en plus de distribuer comme à l'accoutumée des

### Loranger & Carrier

NOTAIRES

56 Fusey,

Cap

378-4844

# Peinture Denalt



## LATEX INTERIEUR BASE CAOUTCHOUC

Sèche en une heure et on peut appliquer une seconde couche le même jour. Denalt Latex est une peinture de première qualité qui couvre bien, s'applique facilement.

- Ultra Cachant
- Lavable
- Pas de Mauvaises Odeurs

GAL. 3<sup>95</sup>



## SEMI LUSTRE —ALKYDE

Recommandé pour toutes les pièces de la maison. Spécialement destiné aux surfaces qui requièrent de fréquents nettoyages. Reconnu pour sa grande résistance aux lavages répétés.

- Très Résistant
- Super Lavable
- Apparence Merveilleuse

GAL. 3<sup>95</sup>

## EMAIL SUPER BLANC "BLEU BLANC"

Excellent pour décorer cuisines — salles de bains, etc., s'applique facilement au pinceau, rouleau ou pistolet. Facilité de lavage et écoulement et nivellement excellents.

- Super Luisant
- Super Cachant
- Super Blanc

GAL. 7<sup>95</sup>



Handy Andy

## Leboeuf Frère inc.

275 St-Georges Trois-Rivières

(Voisin du Marché aux denrées)

Tél. 374-2127

**BÉNÉFICIEZ DÈS MAINTENANT**

**DE CES NOMBREUX SPÉCIAUX**

**SERVICE DE RÉPARATION**

**NOUVEAU SERVICE**

à la

C'EST

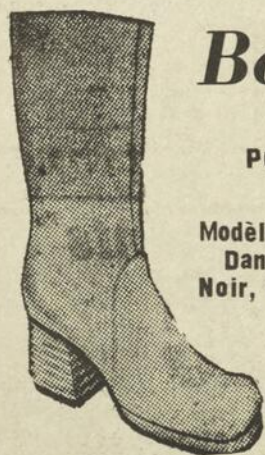
LA RENTRÉE

## Bottillons

POUR GARÇONS

Modèles "Dernier cri"  
Dans les couleurs:  
Noir, Brun, Tan, Antique

Prix variés



SOULIERS  
DAMES  
FILLETES

EN RABAIS \$ 4<sup>00</sup>



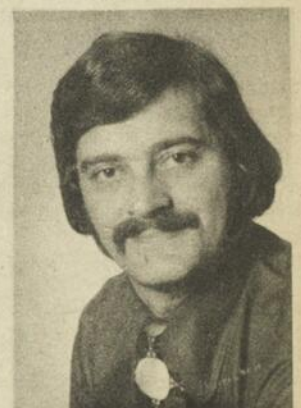
Sac  
d'écolier  
\$8<sup>97</sup>

spécialité teinture  
de toutes sortes  
cuir — cuir vernis — cuir patent  
poult-de-soie — Plastic — Vinyle  
ASSORTIMENT DE COULEUR A VOTRE CHOIX

STYLE ADIDAS  
POUR TOUTE LA  
FAMILLE

## CORDONNERIE 3 cordonniers experts avec 52 ans d'expérience CAROL Binet

2002, CHAMBERLAND COIN DE LAVERENDRYE 375-7644



Carol BINET

CHAUSSURES  
UNISEXE  
À PRIX  
POPULAIRES



"LA PARISETTE"



\$3.97 à \$18.97

# Capsules

par Jean-Yves MORIN

Un vif mécontentement existe présentement au sein des camionneurs Artisans. Pour le président de l'Association des Camionneurs Artisans de Trois-Rivières, on voudrait empêcher ceux qui ne conduisent qu'un seul véhicule de gagner leur vie.

Le syndicalisme s'entre-déchire. C'est la première idée qui nous vient lorsqu'on regarde la lutte gigantesque qui se fait entre la CSD et la CSN. D'ailleurs la semaine dernière M. Louis Laberge, président de la FTQ, a accusé la CSD de nuire aux travailleurs en essayant de détruire la CSN.

Le regroupement des trois villes sœurs a fait l'objet de plusieurs manchettes dernièrement. Pour certains, on croit que l'intervention du Ministère des Affaires Municipales sera nécessaire. Les maires cependant tiendront bientôt une réunion pour discuter de cette question à fond.

Les médecins spécialistes se font réticents à certains principes de la régionalisation des services de santé au Québec. Ils exigent que le contrôle de l'acte professionnel soit fait par une équipe médicale plutôt que par la direction générale d'un hôpital.

Nous avons appris qu'une hausse de 20 à 25 pour cent des tarifs de voiture taxi serait probable d'ici quelques mois. Malgré les critiques que cela va apporter, il faut bien admettre que le coût de la vie augmente considérablement et que les chauffeurs de taxi méritent que leur salaire en fasse autant.

Un porte-parole de la Société Domtar Ltée a accusé les producteurs de bois d'être responsables de la diminution des opérations à la Domtar. C'est dans un mémoire de 12 pages soumis par la compagnie devant la Commission Parlementaire des Terres et Forêts que l'on retrouve cette affirmation.

Les recettes perçues durant l'Exposition Régionale de 1972 ont connu une augmentation de \$19,415.37 par rapport à l'an dernier.

La prochaine campagne du timbre de Noël aura lieu en novembre prochain à Trois-Rivières. Le comité du Timbre de Noël vient d'allier les comités de Champlain, de Nicolet et de Trois-Rivières-Ouest, ce qui forme un comité régional puissant et efficace.

Les accidents de la circulation dans les limites de la ville de Trois-Rivières se sont accrues au cours du mois de juin en atteignant le nombre de 319 comparativement à 258 à la même période en 1971.

La brigade des incendies de Trois-Rivières a répondu à 25 alertes pendant le mois de juin et les dommages provoqués par le feu se sont élevés à environ \$140,000

Trois-Rivières proposera l'adoption d'une liste électorale permanente lors des prochaines assises de l'Union des Municipalités du Québec qui se tiendront du 19 au 23 septembre prochain à Montréal.

Les policiers de Trois-Rivières se montreront plus sévères contre ceux qui pollueront les endroits publics en jetant papiers et rebuts dans les parcs et séviront davantage contre les mordus du bruit mécanique.

Comme à chaque automne de nombreux enseignants ne sont pas assurés d'un emploi régulier pour l'année qui commence. Cette situation est grave et il est difficile d'améliorer cette situation.

La menace de grève qui pesait chez McCarthy Transport est maintenant écartée suite à la signature d'un mémoire d'entente entre la compagnie et ses employés.

## Le 6 septembre Diner mensuel du Club des Femmes de Carrière de Trois-Rivières

Le Club des Femmes de Carrière de Trois-Rivières, aura son premier diner mensuel de la saison, mercredi, le 6 septembre 1972, à 18h 30 (6h30) au Restaurant LE CARIGNAN, Trois-Rivières.

Le conférencier invité sera Monsieur Jacques Gagnon, membre du conseil

economique régionale de la Mauricie. Monsieur Gagnon parlera dans le cadre de l'opération-consultation de l'Homme et les Ressources, dont il est le responsable du département à l'université du Québec à Trois-Rivières.

Tous les membres sont invités à cette première rencontre saisonnière.



### Quand un Ministre nous visite

Le ministre responsable de notre région à l'Office de planification et de développement du Québec, Monsieur Gerald Harvey, rencontrait récemment les directeurs des bureaux régionaux des ministères. Les directeurs régionaux se réunissent périodiquement au sein de la Conférence administrative régionale provisoire. Au cours de cet échange le ministre Harvey a recueilli le témoignage des principaux fonctionnaires régionaux concernant les grandes priorités de notre développement. D'autres rencontres de ce genre doivent avoir lieu prochainement. Sur la photo, on ne voit qu'une partie des fonctionnaires présents.

## Les marchands du Carré des Forges, accueillent avec tiédeur la circulation des autobus sur le Mail

La décision du conseil circuler sur le mail empêchera la tenue de plusieurs

promotions sur le mail. C'est ce que nous a affirmé M. Jean Paul Champoux, publiciste du Carré des Forges.

Ce changement de parcours des circuits d'autobus est la conséquence directe d'une baisse de popularité de ce mode de transport. Avec le nouveau circuit, les autobus circuleront sur le mail ayant leur point terminal au coin des rues Badaeux et des Forges. Le Carré des Forges proposerait un compromis pour empêcher les autobus d'emprunter le mail. Il propose que les autobus tournent sur la rue Bonaventure, descendent la rue Hart et traversent des Forges pour continuer sur la rue Badaeux.

## Les 7, 8 et 9 septembre Bazar de charité

Le centre commercial Les Rivières mettra son mail à la disposition de toutes les organisations charitables, sportives ou étudiantes, (non politisées) du Coeur du Québec pour promouvoir leurs oeuvres, ramasser des fonds ou faire du recrutement.

Les organismes intéressés devront communiquer sans tarder avec Mme D'Aurizio à 379-6866 pour réserver leur espace. Chacun pourra vendre ses denrées dans un endroit du mail qui leur sera assigné et ce absolument gratuitement. La somme de \$50 sera remise en prix au kiosque jugé le plus original.

Tous ceux et celles à qui nous avons dû refuser la permission de faire de la sollicitation sur le mail au cours de l'année sont tout spécialement invités à s'installer. Les premiers arrivés seront les premiers à choisir leur site.

## Nomination à la Fédération des Oeuvres

M. Guy Guèvremont, président de la souscription du secteur entreprises industrielles de la campagne de la Fédération des oeuvres annonce la nomination de M. Jean Paul Rousseau au poste de président de ce secteur dans les zones de Maskinongé, St Alexis des Monts, Louiseville, Trois-Rivières, Cap de la Madeleine et Ste Anne de la Perade.

M. Rousseau est le directeur du Trust Royal à Trois Rivières.

## Les affaires municipales

Le Centre Récréatif Notre-Dame de la Paix et le Pavillon Mgr St Arnaud ont reçu l'autorisation de posséder leur permis de danse. Le Conseil a en effet entériné le rapport du directeur de police à cet effet.

Des quotations seront demandées à diverses entreprises pour le dragage de la rivière St-Maurice autour de la prise d'eau de l'usine de filtration.

C'est M. Jacques Charette, gerant municipal, qui représentera la ville au congrès des gerants municipaux qui se tiendra à Minneapolis du 17 au 21 septembre prochain.

Le Conseil a autorisé l'asphaltage de la rue Le Corbusier. L'infrastructure de la rue ne sera cependant pas refaite.

Le Conseil a décidé d'utiliser certains meubles

du Centre Culturel pour meubler le Manoir de Niverville.

Le Conseil a adopté une résolution de félicitation à l'endroit de toute l'équipe du Grand Prix Molson de Trois-Rivières pour le succès obtenu lors de cette compétition annuelle.

Les amateurs de vitesse devront se méfier. Le conseiller Léo Thibeau a en effet suggéré que les policiers fassent un effort supplémentaire pour contraindre ces démons de la route.

L'entrepreneur Paul Charland a présenté la plus basse soumission pour le gazonnement et le terrassement des talus du boulevard des Récollets. Sa soumission était de \$14,473.

### Hebdo de Trois-Rivières

Édité par Publi-Hebdos Inc.

Claude BERUBE, président et directeur-général  
Raymond CLOUTIER, vice-président et directeur des ventes  
José CADEN, secrétaire et directeur de l'information  
Lucien GUERTIN, trésorier et directeur de la production  
Gilles MERCIER, administrateur et directeur des ventes  
Jean-Louis PARENT, directeur de la promotion  
Jean DUPONT, adjoint au directeur  
Jean-Yves MORIN, adjoint à la rédaction

ADMINISTRATION:  
922, Thibeau,  
Cap-de-la-Madeleine  
Tél.: 379-1335

**A VENDRE**  
Salon de Coiffure  
situé au centre-ville  
\*\*\*\*\*  
Logement 7 pièces  
à louer  
Possibilité  
revenu additionnel  
\*\*\*\*\*  
Ménage complet  
à vendre

Tél.: 374-9707

Voyez les **Spéciaux**  
du Centre de Rénovation  
toutes les semaines  
dans ce journal

# Commentaire

de Claude Bérubé

## Quel sort est réservé aux Hôpitaux de la région ?



## Les Evêques canadiens nous parlent de Partage

Le Ministère des Affaires Sociales s'occupe activement d'établir un regroupement des services hospitaliers dans le but d'atteindre une plus grande efficacité. Il ne se passe pas une semaine sans que les journaux ne rapportent les cris d'alarme de la population où les changements sont effectués. La semaine dernière, dans le journal La Presse, un reportage démontrait comment les patients devenaient les victimes de la fusion des hôpitaux Maisonneuve et Rosemont. Plus près de nous, nous avons tous suivi avec intérêt le dénouement de la crise de l'hôpital Régional de Shawinigan et nous approchons de la conclusion de la régionalisation des services des hôpitaux du Cap-de-la-Madeleine, Trois-Rivières, Nicolet et Louiseville. Le comité civique de l'hôpital Cloutier a décidé de tenir jeudi une conférence de presse dans le but d'informer la population sur les raisons pour lesquelles il s'objecte à la fermeture de la pédiatrie et de l'obstétrique à l'hôpital Cloutier. Le comité désire démontrer que la régionalisation des services peut avantager le public, mais que la centralisation est loin d'apporter tous les avantages promis.

Si les populations s'inquiètent là où des modifications sont apportées, il faut se demander

sérieusement si le Ministère tient compte des réalités du milieu et des problèmes humains qui suivent. Doit-on en conclure que le Ministère a raison et que la population a tort?

Le Ministre Castonguay est reconnu comme un homme rationnel pour qui les chiffres ont un langage très important. Mais dans le domaine hospitalier, doit-on négliger le côté humain et social de la clientèle? Un hôpital n'est pas un immense ordinateur à guérir les souffrances humaines.

Nous ne pouvons qu'espérer que le ministre Castonguay évitera dans notre zone les déchirements et les tiraillements connus ailleurs dans la province. Pour mettre en place de nouveaux mécanismes dont le fonctionnement donnera des résultats positifs, la collaboration de la population concernée est vraiment nécessaire. Lorsqu'on implante des mécanismes qui frustrant et alarment une population, la collaboration se transforme en une réticence qui peut mettre en péril la mise en oeuvre des meilleures idées. Nous ne pouvons qu'espérer que le Ministère des Affaires Sociales agira dans la zone de Trois-Rivières avec une prudence particulière afin qu'on ne revive pas une crise comme la région Shawinigan-Grand'Mère en a vécu une dernièrement.

La simplicité évangélique fera "éclater la prison de l'individualisme étroit" et permettra aux Canadiens de "bâtir un monde marqué par la sollicitude, la modération et le PARTAGE au service de tout l'homme et de tous les hommes," déclarent les évêques canadiens à l'occasion de la Fête du Travail dans un message intitulé: LE PARTAGE.

Après un jugement sévère sur les inconvénients d'une expansion économique incontrôlée: mauvais partage des biens matériels et avantages culturels, hantise du gain et des dépenses sans fin, chômage, pollution, gaspillage, pénibles conditions de logement, emplois incertains, etc., les évêques redisent clairement que "l'actuelle répartition des richesses maintient encore trop de Canadiens dans la pauvreté et constitue un véritable DESORDRE SOCIAL".

Pour remédier à une situation qui étouffe l'homme, les évêques réclament des "structures sociales permettant à chaque citoyen d'être l'agent responsable de sa destinée," tout en précisant que "le mieux-être ne doit pas aboutir à l'esclavage de la consommation effrénée."

"Cataplasmes et mesures occasionnelles, précisent-ils à propos des conditions de logement, ne vont pas au coeur du problème: l'économique passe avant l'homme".

Invitant les chrétiens à s'engager, les évêques affirment que "le Canada a besoin de NOUVEAUX CRITERES DE PROSPERITE qui accordent la priorité à l'EPANOUISSEMENT HUMAIN, à la COOPERATION et au SENS COMMUNAUTAIRE".

Puis, ils insistent sur la nécessité d'un PARTAGE dans chaque milieu et dans l'Eglise, soulignant l'urgence d'un "examen de conscience collectif."

En conclusion, ils proposent de travailler ENSEMBLE, sous la direction de chefs "plus conscients de leur responsabilité sociale", "pour modifier nos styles de vie et reviser nos priorités sociales, toujours en fonction des besoins réels de la communauté".

Le thème du PARTAGE s'inscrit dans celui de la Justice, déjà étudié pour le Synode d'octobre 1971, et développe la déclaration épiscopale d'avril 1972.

### C'est le RETOUR A L'ECOLE

<p><b>Blouse d'école "MOD"</b> 1.98 Prix M.C.</p>	<p><b>Tuniques grises GUILMAR</b> 7-14 ans \$11. \$8.88</p>	<p><b>Short Education Physique</b> 7 à 14 ans \$7.98 PRIX M.C.</p>	
<p><b>Couvre-tout</b> 4 à 6x 2.98 7 à 14 ans 3.98 Prix M.C.</p>		<p><b>SHORTS</b> sous-vêtement 8 à 16 ans Prix M.C. .25</p>	
<p><b>Gilet col roulé unisex</b> 8 à 14 ans 1.98 Prix M.C.</p>	<p><b>Gilet Italien pour dames</b> val. 7.98 Spécial 2.98 Prix M.C.</p>	<p><b>T-Shirt Education Physique</b> 1.98</p>	<p><b>CHEZ Maurice CROTEAU on épargne "GROS"</b></p>

# MAURICE CROTEAU

1461, LAVIOLETTE,

TROIS-RIVIERES

Tél. : 374-6444

**\* Ce que révèle  
l'écriture  
de....**



R.P. J.-Wilfrid CYR

**J. Réal Desrosiers,  
Maire du  
Cap-de-  
la-Madeleine**



La science de la graphoanalyse découvre les tendances naturelles d'un scripteur, sa personnalité et son caractère en se basant uniquement sur l'étude des traits de son écriture. Ce n'est donc pas un jugement personnel que porte le graphoanalyste, mais une évaluation des caractéristiques de la personnalité du scripteur.

Monsieur le Maire Desrosiers, du Cap-de-la-Madeleine, a accepté avec bienveillance de faire déceler les traits positifs de sa personnalité par la graphoanalyse. Voici donc une brève graphoanalyse de son écriture.

Monsieur le Maire, Vous êtes un homme naturellement orienté vers vos semblables et désireux de leur être utile.

Emotionnellement, vous conservez passablement longtemps le souvenir de certains événements qui vous ont impressionné dans le passé. Vous vous exprimez spontanément. Votre philosophie de la vie est excellent. Vous acceptez d'emblée certains principes, alors qu'avant d'en accepter et de mettre en pratique certains autres, vous les examinez soigneusement pour en vérifier la valeur.

La planification dans l'ordre des idées vous est facile et, dans l'ordre de l'exécution, elle vous fournit l'accès aux matériaux nécessaires pour réaliser vos objectifs.

Les responsabilités vous plaisent car vous aimez diriger. Vous exprimez vos idées avec franc-parler et vous détestez les détours dans vos conversations. Le dialogue vous est agréable et vous ne craignez pas d'exprimer vos opinions à ceux qui les sollicitent.

Votre rendement est réaliste et vous désirez faire bien tout ce que vous faites. De plus, vous visez à la perfection.

Votre initiative envers certains projets est soutenue par votre enthousiasme, et votre persistance ne vous permet pas d'accepter facilement la défaite. Tout en étant capable de travailler seul, une tâche routinière vous répugnerait ou vous fatiguerait à cause de votre besoin inné de variété. N'est-ce pas qu'un bon voyage vous détend?

Votre sociabilité est naturelle et souvent agrémentée par une bonne imagination. Enfin, je termine en affirmant que la discrétion est une de vos caractéristiques les plus naturelles.

Voilà, Monsieur le Maire, quelques-uns des traits positifs de votre caractère dans votre écriture. Ce serait pour moi un double plaisir de vous rencontrer personnellement!

La Société Canadienne de Graphoanalyse possède son Permis d'enseignement, par correspondance du Bureau d'Éducation.

R.P.J. Wilfrid Cyr, m.g.a.  
Président de la  
Société Canadienne de Graphoanalyse  
7605 Boul. Parent,  
Trois-Rivières, P.Q.

**TRANSPORT DES ÉCOLIERS**

**Commission Scolaire Régionale  
des Vieilles Forges  
CIRCUITS VILLE DE TROIS-RIVIERES**

**Circuit No 1**  
7.30 Départ: Coins Désilets et Nicolas Perrot Centre Landry Pour De La Salle et Keranna

7.50 Départ: Ecole Père Daniel Ecole Ste-Marguerite Pour Lavérendrye

8.10 Départ: Terrain jeux Mgr Laval Eglise St-Pie X Jacques Buteux Pour Ste-Ursule

**Circuit No 2**  
7.30 Départ: Ecole St-Philippe Pour De La Salle  
7.50 Départ: Ecole Père Daniel Eglise Ste-Marguerite Pour Lavérendrye

8.10 Départ: Ecole Ste-Cécile Pour De La Salle et Keranna

**Circuit No 3**  
7.30 Départ: Parc Lafliche Eglise St-Sacrement Pour De La Salle et Keranna

7.50 Départ: Ecole Père Daniel Eglise Ste-Marguerite Pour Lavérendrye

8.10 Départ: Ecole St-Philippe Pour Ste-Marguerite

**Circuit No 4**  
7.30 Départ: Ecole St-Louis de Gonzague Parc Lafliche Eglise St-Sacrement Pour De La Salle

7.50 Départ: Ecole Père Daniel Eglise Ste-Marguerite Pour Lavérendrye

8.10 Départ: Rue Désilets et Nicolas Perrot Centre Landry Pour Ste-Cécile St-François-Xavier Métiers

**Circuit No 5**  
7.30 Départ: Ecole Jean Godfroy Parc Lafliche Eglise St-Sacrement Pour Collège Marie de l'Incarnation

7.50 Départ: Ecole Jacques Buteux Pour Lavérendrye et Séminaire St-Joseph

8.10 Départ: Ecole St-Louis de Gonzague Salle Notre-Dame Pour Ste-Ursule

**Circuit No 6**  
7.30 Départ: Parc Mgr Laval Ecole St-Pie X Pour Séminaire St-Joseph

7.50 Départ: Rue Désilets Centre Landry Pour Lavérendrye Séminaire St-Joseph

8.10 Départ: Eglise Ste-Marguerite Ecole Père Daniel Pour Ste-Cécile

**Circuit No 7**  
7.30 Départ: Eglise Ste-Marguerite Ecole Père Daniel Pour De La Salle

7.50 Départ: Parc Lafliche Eglise St-Sacrement Pour Lavérendrye Petits Chanteurs

8.10 Départ: Coins Pinard et Malapart Ecole Cardinal Roy Vézina et Sévérin Ameal Marie-Immaculée

**Circuit No 8**  
7.30 Départ: Eglise Ste-Marguerite Ecole Père Daniel Pour De La Salle

7.50 Départ: Ecole Jean Godfroy Terrain jeux Mgr Laval Eglise St-Pie X Pour Lavérendrye Ste-Cécile

8.10 Départ: Ecole Jacques Buteux Pour Marie de l'Incarnation

**Circuit No 9**  
7.30 Départ: Ecole Père Daniel Eglise Ste-Marguerite Pour Marie de l'Incarnation Métiers

7.50 Départ: Eglise St-Sacrement Parc Lafliche Pour Lavérendrye Séminaire St-Joseph

8.10 Départ: Eglise Ste-Marguerite Ecole Père Daniel Ecole Jean Godfroy Pour Ste-Ursule

**Circuit No 10**  
7.30 Départ: Ecole Jean Godfroy Pour Séminaire St-Joseph

7.50 Départ: Pinard et Malapart Ecole Cardinal Roy Vézina et Sévérin Ameal Pour Petits Chanteurs St-Patrick Séminaire St-Joseph Marie de l'Incarnation Lavérendrye

8.10 Départ: Ecole St-Philippe Pour Ste-Ursule

**Circuit No 11**  
7.30 Départ: Ecole Jacques Buteux Vézina et Sévérin Ameal Pour Ste-Marguerite

7.50 Départ: Ecole Père Daniel Eglise Ste-Marguerite Ecole St-Philippe Pour Lavérendrye Métiers Séminaire St-Joseph

8.10 Départ: Ecole Ste-Cécile Salle Notre-Dame Pour Ste-Ursule De La Salle

**Circuit No 12**  
7.30 Départ: Eglise St-Pie X Cardinal Roy Parc Mgr Laval Coins Malapart et Pinard Pour Ste-Marguerite

7.50 Départ: Ecole Jean Godfroy Parc Mgr Laval Eglise St-Pie X Pour De La Salle Keranna St-Pie X

8.10 Départ: Eglise Ste-Marguerite Ecole Père Daniel Pour Petits Chanteurs St-Patrick

**Circuit No 13**  
7.30 départ: Eglise St-Sacrement Parc Lafliche Pour St-François-Xavier

7.50 Départ: Ecole Jacques Buteux Pour De La Salle

8.10 Départ: Ecole Jean Godfroy Pour Petits Chanteurs St-Patrick

**Circuit No 14**  
7.30 Départ: Eglise St-Sacrement Parc Lafliche Pour Ste-Cécile

7.50 Départ: Spécial High School no 1

8.10 Départ: Coins Désilets et Nicolas Perrot Centre Landry Pour Ste-Ursule

**Circuit No 15**  
7.30 Départ: Eglise St-Sacrement Parc Lafliche Pour St-Patrick St-François-Xavier Ste-Cécile

7.50 Départ: Ecole Jacques Buteux Parc Mgr Laval Eglise St-Pie X Pour Petits Chanteurs Séminaire St-Joseph Métiers St-Pie X

8.10 Départ: Ecole Jacques Buteux Parc Mgr Laval Eglise St-Pie X Pour St-Patrick

**Circuit No 33**  
7.30 Départ: Parc Mgr Laval Eglise St-Pie X Pour Marie de l'Incarnation

7.50 Départ: High School spécial no 2

8.10 Départ: Eglise St-Pie X Parc Mgr Laval Jean Godfroy Pour Jean-Nicolet Ste-Marguerite

**Circuit No 34**  
7.30 Départ: Parc Mgr Laval Eglise St-Pie X Eglise St-Sacrement Pour Marie de l'Incarnation Métiers

7.50 Départ: Ecole St-Philippe Ecole St-Louis de Gonzague Ste-Cécile Désilets Centre Landry Pour Petits Chanteurs St-Patrick Marie de l'Incarnation

8.10 Départ: St-Pie X Parc Mgr Laval Pour De La Salle

**Parcours Spécial High School No 1**

Départ Ecole De La Salle, arrêt CEGEP rue De Courval coin Père Marquette et Bourioly, coins Ste-Marguerite et Guimont. Ecole Ste-Marguerite, Boul. St-Louis et 7ème Avenue, Parc Lafliche pour se rendre à l'école.

**Parcours Spécial High School No 2**

Départ coins Sévérin Ameal et Vézina, arrêt coins Des Cyprès et Papineau, Parc Mgr Laval, coins Mgr Briand et Des Bouleaux, Ecole Jacques Buteux, coins Nérée Beauchemin et Des Bouleaux, Ecole St-Pie X, Des Cheneaux et Marie Leneuf pour se rendre à l'école.

Les circuits ci-après décrits seront en fonction dès le 6 septembre 1972. Prendre note que les élèves transportés sur un premier, deuxième ou troisième voyage le matin, seront transportés dans le même ordre le soir.

**Classe Pré-Maternelle**

avec

**PERMIS DU MINISTRE DE L'ÉDUCATION**

appelez

la Directrice à

**374-4655**

Sœurs Marie Réparatrice

2975 Boul. Laviolette

Trois-Rivières

**A Notre-Dame-de-la-Paix**

**Une Equipe de prêtres prend la responsabilité de la Paroisse**

C'est dimanche dernier que les paroissiens de Notre-Dame de la Paix de Trois-Rivières ont appris au cours de chacune des messes qu'une nouvelle équipe prendrait charge de leur communauté, et ce, dès cette semaine. Voici le texte de cette communication: Il nous fait plaisir de vous

annoncer que Mgr l'Evêque a nommé les membres de l'équipe sacerdotale chargés de la pastorale paroissiale. Cette équipe sera formée de deux prêtres résidant et travaillant à temps plein dans la paroisse. Il s'agit de M. l'abbé René Thisdel, auparavant vicaire à la paroisse du T.R. Sacrement de Trois-Rivières, et de M. l'abbé Claude Lacaille, de l'Institut Voluntas Dei, auparavant missionnaire en Amérique du Sud. L'Equipe comprendra aussi deux autres prêtres qui apporteront leur collaboration aux deux prêtres résidants en permanence dans la paroisse: M. le Chanoine

Paul Guay, procureur diocésain, chargé de superviser l'aspect financier, et M. l'abbé Jean Matteau, coordonnateur de la Pastorale diocésaine, chargé de superviser l'animation pastorale.

Cette équipe s'adjoindra d'autres collaborateurs, tant religieux que laïcs, pour assurer à tous, dans tous les secteurs de la paroisse et dans toutes les activités, des services correspondant aux différents besoins. Elle veillera à ce que chacun puisse recevoir ce qu'il est en droit d'attendre des responsables de la pastorale; mais elle veillera aussi à ce que chacun puisse apporter, selon ses talents particuliers, sa collaboration à l'épanouissement de la communauté chrétienne.

On se rappellera qu'une consultation avait été faite le printemps dernier en vue de l'unification de la paroisse Notre-Dame-de-la-Paix avec celle de Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus. Ce résultat de la consultation avait signifié des opinions partagées à ce sujet.

Par leur collaboration à l'équipe pastorale, le Chanoine Paul Guay et l'abbé Jean Matteau qui ont été en contact avec la population au moment de cette consultation, seront mieux en mesure de saisir les besoins pastoraux de ce secteur en développement.

Pour fins de droit, le Chanoine Paul Guay sera le responsable de l'administration.

**Santé et Chiropratique**

141 Bonaventure,  
T.R. - 375-5600

Dr Guy HAINS

**LE MAL DE DOS**

Les maux de dos causent chaque année, des pertes inestimables de temps et de salaire. Ils se présentent sous diverses formes: points ou brûlements entre les épaules, spasmes aigus des muscles de la région lombaire, névralgies intercostales, efforts sacro-iliaques avec irradiation d'une douleur dans les jambes; ces différents maux de dos limitent l'activité physique de ceux qui en sont atteints et leur rendent la vie quasi insupportable.

**LA CAUSE PRINCIPALE**

Le changement de position des vertèbres et des os du bassin avec tout ce que cela comporte de dérangement nerveux et musculaire en a été reconnu comme le facteur déterminant, par la profession chiropratique, qui depuis soixante ans se spécialise dans des recherches approfondies sur la colonne vertébrale et les structures osseuses et musculaires associées.

Après de longues études centrées principalement sur le système nerveux et la colonne vertébrale, le chiropraticien est le plus qualifié pour soigner ces troubles par manipulation, sans médicament ni chirurgie.



Tél. 375-3252

**Epicerie Lacoursière**

BIERE VIANDE Froides Congelées

2012 rue St-Philippe, Trois-Rivières

OUVERT de 9h a.m. à 10h p.m.

(Livraison jusqu'à 6 hres p.m.)



**O'Keefe**

**HORAIRE DES PROCHAINS ÉVÈNEMENTS**

O'Keefe... La bière qui vous présente les matchs de baseball des Expos au réseau de télévision est heureuse de publier l'horaire des prochains événements. Si votre association ou vous-même désirez faire publier un événement, veuillez communiquer avec cette publication ou votre agent O'Keefe.

- Mercredi, 6 septembre (soir)**  
Le club de pétanque Châteaudun à l'oeuvre au Cap-de-la-Madeleine.
- Mercredi, Samedi et Dimanche, les 6 - 9 - 10 septembre**  
Courses sous harnais à la piste Laviolette.
- Vendredi, 8 septembre**  
Ouverture du camp d'entraînement des Ducs au Colisée.
- Vendredi, Samedi et Dimanche, les 8 - 9 - 10 septembre**  
Tournoi de golf Jeune Chambre de Trois-Rivières au Métabéroutin.
- Samedi, 9 septembre**  
Journée de golf pour le membre et son invité au Ki-8-Eb.
- Samedi, 9 septembre (soir)**  
La ligue de hockey taverne Chez Maurice à Trois-Rivières fête ses champions au club athlétique Domtar.
- En fin de semaine**  
Classique de golf du pro Laurent Lessard au Du Moulin.
- Dimanche, 10 septembre (soir)**  
Courses à Mont-Carmel Speedway à 20 heures.
- Mardi, 12 septembre**  
Premier match hors concours des Ducs à domicile contre Drummondville.

**Bière O'Keefe Ale**

CAMILLE LEBON  
votre agent O'Keefe

Tél.: 378-6129

2161, Royale,  
Trois-Rivières

**CENTRE ESSO**

**Automobilistes**  
profitez-en

Jacques Malchelosse  
vous invite  
à un  
**LAVAGE GRATUIT**  
avec 3.00 d'achat.  
**Cirage .50**

# La formation des Conseils Régionaux de la Santé sera théoriquement terminée le 1er Octobre prochain

La formation des conseils d'administration des conseils régionaux de la santé et des services sociaux devrait être complétée le 1er octobre.

Le ministre des Affaires sociales, monsieur Claude Castonguay, a rappelé, au cours d'une conférence de presse tenue à Montréal, la semaine dernière, diverses étapes en cours de la mise en place des conseils régionaux.

Les propositions de candidatures devaient être soumises aux missions régionales vers le 31 août dernier; le scrutin proprement dit devrait être terminé, selon les régions, vers le 15 septembre prochain et les noms des administrateurs connus vers le 1er octobre.

Depuis trois mois, des missions ont été détachées du ministère vers les douze régions administratives retenues pour l'administration des services de santé et des services sociaux. De multiples séances d'information ont

été tenues dans chaque région auprès des corps publics, professionnels et des groupements socio-économiques; elles se termineront effectivement dans quelques jours.

Les régions administratives du ministère des Affaires sociales suivent la délimitation générale recommandée par le ministère de l'Industrie et du Commerce, à l'exception de l'agglomération urbaine de Montréal qui a été scindée en trois régions différentes.

Voici la liste de ces régions:  
**Nord-Ouest Québécois**  
**Outaouais**  
**Laurentides (Montréal)**  
**Montréal**  
**Rive-Sud de Montréal**  
**Cantons de l'Est**  
**Mauricie**  
**Saguenay-Lac St-Jean**  
**Québec,**  
**Bas St-Laurent, Gaspésie,**  
**Nouveau-Québec**  
**Côte-Nord.**

Monsieur Claude Castonguay, a annoncé

également qu'il entreprendra à l'automne une tournée du Québec pour rencontrer les conseils régionaux des services de santé et des services sociaux nouvellement élus.

En soulignant le rôle dévolu aux conseils régionaux, monsieur Castonguay a révélé qu'il lui semble essentiel de se déplacer pour aller dans chaque région, rencontrer les membres des conseils. Du même coup, il a insisté sur l'importance qu'il accorde à cette structure nouvelle pour lancer sur un bon pied la réforme préconisée par la Loi 65 sur les services de santé et les services sociaux.

Cette tournée sera effectuée au cours d'octobre et de novembre prochains. Le ministre a dit qu'il importe de préciser avec les intéressés leurs fonctions futures et de voir à ce que la mise en place des structures opérationnelles des CRSSS se fasse sans heurt et le plus efficacement possible.

## Vente Fin de Saison

Mini-Trail

REG: \$425

SPECIAL \$350.



Cadillac

4 portes. HT 1970

REG: \$4400

SPECIAL

## Mini-campeur

rég. \$425.

Spécial \$350.



DU NOUVEAU

Un nouveau SERVICE

DEBOSELAGE et PEINTURE Estimé gratuit

PRIX défiant toute compétition boîtes de camion

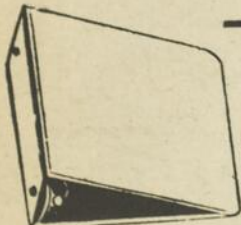
# St-Louis Sport Enr.

490, Boul. St-Louis

St-Louis-de-France

Tél. Bur. 379-5113

# POUR UNE FRUCTUEUSE SAISON D'ÉTUDES...



**CARTABLES À ANNEAUX VINYLE**  
Couverture rigide

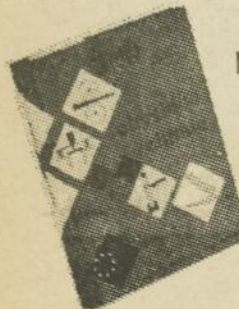
1 PCE - rég. 1.25  
1 1/2 PCE - Rég. 2.10  
2 PCES - Rég. 2.25

SPECIAL 69¢  
SPECIAL 1.49  
SPECIAL 1.79



FEUILLES DE CARTABLE

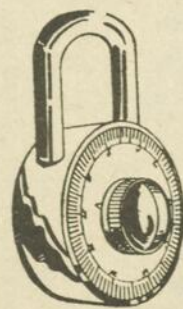
Paquet de 200  
Paquet de 250  
Paquet de 500



NOUS SOMMES DÉPOSITAIRE ACCRÉDITÉ DE TOUS LES MANUELS SCOLAIRES



DICTIONNAIRE PETIT LAROUSSE et autres



CADENAS avec COMBINAISON

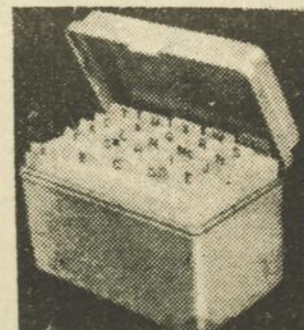
PLUMES DE DESSINATEURS

"SHEAFFER"  
"PARKER"  
"WATERMAN"  
à 1/2 PRIX



BOÎTES CLASSEURS EN PLASTIQUE avec cartes et index

3" x 5" Rég. 1.84 SPECIAL 1.49  
4" x 6" Rég. 2.70 SPECIAL 1.99  
5" x 8" Rég. 4.54 SPECIAL 3.39



GARANTIE 5 ANS



DACTYLO MERCURY

Clavier de 88 caractères, sélecteur de réglage de la tension des touches, caractères pica ou élité.

MACHINE À ÉCRIRE

Royal Mercury Rég. 75.00

SPECIAL 69.00

# Librairie MORON inc

MOBILIERS et ACCESSOIRES DE BUREAU  
397, boul. Ste-Madeleine  
Cap-de-la-Madeleine, Qué.  
378-4841  
Centre Commercial Les Rivières  
Trois-Rivières, Qué.  
379-4153

# Cours de perfectionnement

## (JOUR OU SOIR POUR ADULTES)

### ENTIEREMENT GRATUITS OFFERTS PAR

## LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE LA MAIN-D'ŒUVRE DE LA REGION DE TROIS-RIVIERES

### COUVRANT LA REGION ECONOMIQUE NO 4

Ces cours sont gratuits et dispensés à tous les niveaux soient: secondaire, collégial ou universitaire.

#### DEBUTANT (JOUR):

Ces cours s'adressent aux adultes de toute la région qui, répondant à certaines normes, désirent s'orienter dans un métier ou une occupation.

NOM DU COURS:	ENDROIT:	DATE DE DEBUT:	DUREE:
Secrétariat général	Victoriaville	02-10-72	165 jours
Opérateur machine à coudre	Plessisville	02-10-72	50 jours
Ebénisterie, Assemblage de meubles	Plessisville	09-10-72	90 jours
Caissière, vendeuse	Louiseville	16-10-72	40 jours
Mécanique petits moteurs 2t, 4 temps	Victoriaville	23-10-72	105 jours
Opérateur machine à coudre	Drummondville	30-10-72	55 jours
Ebénisterie, finition de meubles	Plessisville	30-10-72	115 jours

N.B.: Le candidat doit s'inscrire immédiatement au Centre de recrutement le plus près de sa localité.

#### PERFECTIONNEMENT (TEMPS PLEIN):

Ces cours à plein temps (5 jours par semaine) s'adressent aux adultes de toute la région, voulant se perfectionner dans leur profession, métier ou fonction de travail.

NOM DU COURS:	ENDROIT:	DATE DE DEBUT:	DUREE:
Menuiserie charpente	Cap-de-la-Madeleine	11-09-72	80 jours
Menuiserie finition	Cap-de-la-Madeleine	11-09-72	80 jours
Auto mécanique (tans. auto.)	Trois-Rivières	18-09-72	60 jours
Cuisinier, Hôtel, restaurant	Drummondville	18-09-72	135 jours
Caissière, vendeuse	Drummondville	25-09-72	30 jours
Energie fluide (ligne pneumatique)	Shawinigan	02-10-72	155 jours
Assemblage électronique	Drummondville	02-10-72	40 jours
Menuiserie charpente	Cap-de-la-Madeleine	02-10-72	80 jours
Opérateur machinerie lourde	Cap-de-la-Madeleine	02-10-72	90 jours
Auto-mécanique générale	Victoriaville	09-10-72	105 jours
Agriculture Blocs 1 et 4	Baieville	15-10-72	50 jours
Agriculture Bloc 2	Plessisville	16-10-72	25 jours
Steno-Dactylo bilingue	Trois-Rivières	16-10-72	135 jours
Soudure gaz inerte	Drummondville	16-10-72	40 jours
Auto-mécanique (carb. électr. mise au point)	Shawinigan	23-10-72	95 jours

#### PERFECTIONNEMENT TEMPS PARTIEL

### ( JOUR ou SOIR) (suite)

##### TECHNIQUES: HYDROTHERMIQUES

Mécanicien de machine fixe  
Réfrigération  
Réparation et entretien  
de brûleurs à l'huile  
Soudure gaz et électricité tous métiers  
Soudure gaz inerte (argon)  
Soudure (haute pression)  
Soudure sur machine automatique

##### TECHNIQUES SCIENCES:

Mathématiques appliquées

##### TECHNIQUES DIVERS:

Contremaître  
Rembourrage  
Machines-outils 1  
Techniques policières, etc...

##### TECHNIQUES DE PLASTIQUE :

Technique du fibre de verre  
Technique du plastique

##### TECHNIQUES ARCHITECTURALES:

Dessin d'architecture

##### TECHNIQUES SERVICES PERSONNELS EDUCATIFS, FAMILIAUX ET HOSPITALIERS

Agent de sécurité et d'investigation  
Buandier  
Coiffure pour dames  
Coiffure pour hommes  
Cordonnier  
Agent d'estimation

#### FORMATION DES CADRES

Ces cours s'adressent aux cadres inférieurs, intermédiaires et supérieurs qui oeuvrent sur le marché du travail en vue de l'accroissement de la productivité par l'organisation scientifique du travail. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues du Centre de Formation Professionnelle du Cap-de-la-Madeleine.

##### RENSEIGNEMENTS GENERAUX:

Les cours se dispenseront à l'endroit où le nombre de candidats sera suffisant.  
Lors de l'inscription, la carte d'assurance sociale est exigée. Pour les métiers de la construction, le carnet d'apprenti ou la carte de compétence est obligatoire.  
Certains cours non spécifiés dans la liste actuelle peuvent aussi être dispensés, après étude des cas. Veuillez faire connaître votre besoin à la CFP.

Si vous êtes dans l'impossibilité de vous présenter aux heures et aux endroits indiqués, veuillez

NUMEROS DES COURS DESIRES \_\_\_\_\_

NOM: \_\_\_\_\_ PRENOM \_\_\_\_\_ DATE: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

NUMERO DE TELEPHONE, BUREAU: \_\_\_\_\_ RESIDENCE: \_\_\_\_\_

Cap-de-la-Madeleine	02-10-72	80 jours
Cap-de-la-Madeleine	02-10-72	90 jours
Victoriaville	09-10-72	105 jours
Plessisville	15-10-72	50 jours
Trois-Rivières	16-10-72	75 jours
Drummondville	16-10-72	135 jours
Shawinigan	23-10-72	30 jours
Aston	23-10-72	50 jours
Aston	23-10-72	50 jours
Trois-Rivières	30-10-72	80 jours
La Tuque	30-10-72	100 jours

## PERFECTIONNEMENT TEMPS PARTIEL (JOUR ou SOIR)

Ces cours s'adressent aux adultes de toute la région qui désirent se perfectionner dans leur profession, métier ou fonction de travail, à raison de quelques heures par semaine. (Durée des cours: 10 à 90 heures dépendant de la spécialité).

### TECHNIQUES ADMINISTRATIVES:

- Secrétariat administratif
- Administration commerce détail
- Technique administrative (personnel)
- Technique administrative (perfectionnement des cadres)
- Analyse contrôle des coûts
- Technique administrative (production)
- Informatique

### TECHNIQUES PHYSIQUES:

- Equipement motorisé (Hydraulique, énergie des fluides)
- Electrotechnique (instrumentation et contrôle)

### TECHNIQUES COMMERCIALES:

- Acheteur industriel
- Caissière (vendeuse)
- Commis bureau
- Commis bureau (comptabilité)
- Commis bureau (option vente)
- Commis dactylo (bilingue)
- Commis (épicerie)
- Commis (pièces d'auto)
- Techniques de vente
- Sténo-dactylo

### TECHNIQUES DU DESSIN:

- Arpentage (hommes d'instruments)
- Dessin industriel
- Lecture de plans (général)
- Lecture de plans (électricité)
- Lecture de plans (plomberie et chauffage)

### ELECTROTECHNIQUE

- Electricité (code canadien 1 à 12, 12 à 26, 26 à 70)
- Electricité (construction)
- Electricité (contrôle montage)
- Electricité (estimation)
- Electronique industrielle
- Electronique (T.V. Couleur)
- Entretien de distributrices automatiques)
- Electricité contrôle moteur

### TECHNIQUES HUMAINES:

- Guide chasse et pêche
- Technique d'assistance sociale
- Bibliotechnique
- Dynamique de groupes
- Perfectionnement de moniteurs, animateurs

### TECHNIQUES ALIMENTATION:

- Boucher (coupe de viande)
- Cuisinier
- Etalagiste (alimentation)
- Service de boisson
- Service de table

### TECHNIQUES DE LA CONSTRUCTION:

- Carrelage (carreleur)
- Charpente métallique (poseur d'armature)
- Ebenisterie
- Ebenisterie (assemblage de meubles)
- Ebenisterie ( finition du meuble)
- Ferblantier
- Maçonnerie (briquetage)
- Mécanicien d'ascenseur
- Menuiserie
- Menuiserie construction (latteurs)
- Menuiserie équerre de charpente et lecture de plans
- Finisseur de ciment
- Menuiserie: isolation
- Peinture: peintre
- Peinture: tapisserie
- Plâtrier: cimentier et tireur de joints
- Plomberie-chauffage
- Tôlerie industrielle

### TECHNIQUES DE L'EQUIPEMENT MOTORISE:

- Auto-mécanique (alignement, balancement)
- Auto-mécanique (débosselage, peinture, estimation)
- Auto-mécanique (électricité, carburation, mise au point)
- Auto-mécanique (générale)
- Auto-mécanique (transmission automatique)
- Code de la route (canadien et américain)
- Homme de service (garage)
- Mécanique diesel
- Mécanique (machines agricoles)
- Mécanique machineries lourdes
- Mécanique petits moteurs (2 temps — 4 temps)
- Monteur-gréeur (rigger)

**ENSEIGNEMENTS GENERAUX:**  
Les cours se dispenseront à l'endroit ou le nombre de candidats sera suffisant. Lors de l'inscription, la carte d'assurance sociale est exigée. Pour les métiers de la construction, le carnet d'apprenti ou la carte de compétence est obligatoire. Certains cours non spécifiés dans la liste actuelle peuvent aussi être dispensés, après étude des cas. Veuillez faire connaître votre besoin à la CFP.

**NUMEROS DES COURS DESIRES:** .....

**NOM:** ..... **PRENOM** ..... **DATE:** .....

**ADRESSE:** .....  
(No et rue) (Ville)

**NUMERO DE TELEPHONE, BUREAU:** ..... **RESIDENCE:** .....

**OCCUPATION:** ..... **ANNEES D'EXPERIENCE:** .....

## HEURES ET ENDROITS D'INSCRIPTION:

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE LA MAURICIE:**  
Les 25, 26, 27 septembre de 19.30 heures à 21.30 heures

POLYVALENTE VAL-MAURICIE,  
1200, 108e Rue,  
Shawinigan-Sud,  
536-5677

POLYVALENTE PAUL LE JEUNE,  
405, Boul. St-Joseph,  
St-Tite, 365-5191

ECOLE SECONDAIRE LIONEL GROULX,  
300, 7e Rue,  
Grand'Mère,  
538-8631

ECOLE SECONDAIRE CHAMPAGNAT,  
600, Desbiens,  
La Tuque,  
523-4372

CENTRE D'EDUCATION DES ADULTES  
893, Hemlock,  
Shawinigan,  
536-5663

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES BOIS-FRANCS:**  
Les 11, 12, 13, 14 et 15 septembre de 19.00 heures à 21.00 heures

ECOLE ALBERT MORISSETTE,  
2, St-Augustin, Victoriaville,  
758-8211, extension 45

ECOLE STE-MARIE,  
102, St-Louis,  
Warwick,  
358-6164

ECOLE DE METIERS,  
457, Notre-Dame Est,  
Victoriaville,  
752-5877

ECOLE STE-MAIRE,  
75 Mgr Poirier,  
Princeville,  
364-2155

ECOLE POLYVALENTE DE PLESSISVILLE,  
1159, St-Jean,  
Plessisville,  
362-3226

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE ST-FRANCOIS:**  
Les 11, 12, 13, 14 et 15 septembre de 19.00 heures à 22.00 heures

ECOLE PAUL ROUSSEAU,  
125 Ringuet,  
Drummondville,  
472-1131, extension 70 et 71

ECOLE LA POUDRIERE,  
1125 Jean-de-Brébeuf,  
Drummondville-Sud,  
478-4281

ECOLE POLYVALENTE ROBERT OUMET,  
3ème Avenue,  
Acton Vale,  
546-2757

**COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DES VIEILLES FORGES:**  
Les 11, 12, 13, 18, 19 et 20 septembre de 19.00 heures à 21.30 heures

ECOLE SECONDAIRE LAVERENDRYE,  
874 ST-PIERRE,  
Trois-Rivières,  
379-5802, le soir

ECOLE POLYVALENTE DE LA SALLE,  
3725 Jean Bourdon,  
Trois-Rivières,  
379-5822, le soir

PAVILLON DES METIERS,  
464 St-François-Xavier,  
Trois-Rivières,  
379-5121, local 301 le jour

ECOLE POLYVALENTE DE LOUISEVILLE,  
491 Lupien,  
Louiseville,  
228-5561, poste 57-58, le soir.

**COLLEGE D'ENSEIGNEMENT GENERAL ET PROFESSIONNEL:**  
Les 11, 12, 13 et 14 septembre de 19.00 heures à 21.30 heures

CEGEP DE TROIS-RIVIERES,  
3500 de Courval,  
Trois-Rivières,  
378-9171.

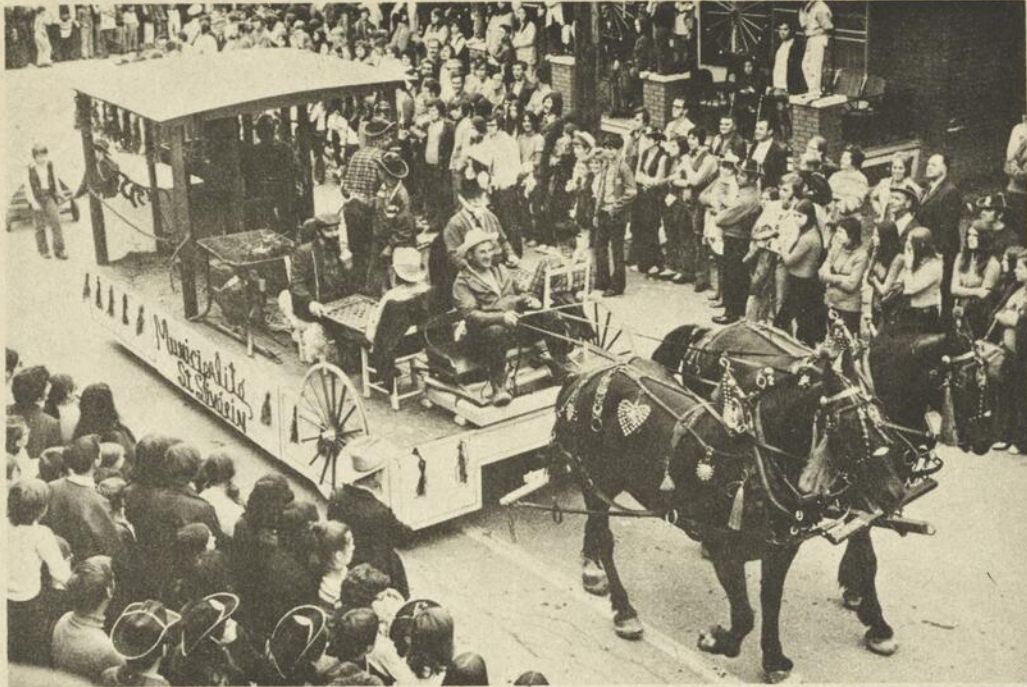
ROLAND ROBERGE  
Directeur général

**CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DU CAP-DE-LA-MADELEINE:**

Le jour, les inscriptions peuvent se faire en tout temps de 9 heures à 12 heures, de 1.30 à 5 heures. Les 11, 12, 13, 18, 19 et 20 septembre de 19.00 à 21.30 heures.

Un représentant du Cegep de Trois-Rivières sera également au Centre de Formation Professionnelle du Cap-de-la-Madeleine lors des soirées d'inscription.

**(819) 379-1314**



Les municipalités de Proulxville, Ste-Thècle, St-Adelphe, Hérouxville et Grand'Mère animeront l'esprit régional de la grandiose parade du Cinquième Festival Western de St-Tite.

**Lunettes et réparations**

# R. Fournier

visite à domicile sur demande  
Opticien d'ordonnances

1400 Hart, Trois-Rivières  
79 Rochefort,

**378-6313** | **378-8049**

**Ménage style Canadien 1972**

AYANT SÉRVI A MEUBLER MAISON MODELE

Ce ménage comprend: 1 poêle automatique 30 pouces, 1 Réfrigérateur 2 portes automatique, 1 laveuse et une sècheuse automatiques, "Couleur", 1 mobilier de cuisine style Canadien fini en chêne, 1 mobilier de chambre, bureau triple, commode et lit style Canadien avec matelas à \$129.50 et sommier caisse à \$129.50; 1 mobilier de salon Canadien avec fauteuil berçant, 1 table de centre, table de bout et 2 lampes même style. Valeur \$3,250.

Entreposage gratuit **\$2.295.00** Aucun comptant

**T-Riv. Shaw.**  
**Tél: 378-3776 Tél: 536-2190**

# NOUVEAU

## Les 2 Magasins

**MAURICE BERNIER INC.**

**455, 4e Rue**  
**SHAWINIGAN**  
**Tél. 536-4622**

**1606 Notre-Dame**  
**TROIS-RIVIERES**  
**Tél. 375-1234**

\* MATERIEL D'ARTISTE

\* CADRES

\* ENCADREMENT

\* TAPISSERIE

sont maintenant  
dépositaires  
des fameux produits  
**Les Artisans du Meubles  
du Québec**

★ Décapant,

★ Teinture

★ Cire d'abeilles etc.

## Les Artisans

### Société Coopérative

### d'Assurance-Vie

Prestations maximum payables à la suite d'un accident		Nos représentants	
<b>ASSURANCE AU DÉCÈS:</b> quelqu'en soit la cause (pour étudiant seulement); ce montant est alloué en plus du montant prévu pour la mort accidentelle		<b>TROIS-RIVIÈRES</b>	
<b>MORT ACCIDENTELLE:</b> dans les 180 jours de l'accident	\$ 2,000	<b>TEL</b>	
entre le 180ième et le 361ième jour de l'accident	\$ 500	<b>L. Bourque 374-2900</b>	
<b>MUTILATION:</b> dans les 180 jours de l'accident		<b>G. Fréchette 375-8311</b>	
<b>Perte:</b> des deux mains ou des deux pieds	\$15,000	<b>SHAWINIGAN</b>	
totale de la vue des deux yeux	\$15,000	<b>GRAND'MÈRE</b>	
totale de la vue d'un oeil et perte d'une main ou d'un pied	\$15,000	<b>TÈL</b>	
d'une main et d'un pied	\$15,000	<b>L. Dugré</b>	
d'une main ou d'un pied	\$ 7,500	<b>&amp; Fils 537-7227</b>	
totale de la vue d'un oeil	\$ 2,500	<b>R. Laganière</b>	
d'un doigt ou d'un orteil	\$ 750	<b>A.V.A 537-7645</b>	
<b>PRESTATION HEBDOMADAIRE:</b> pour étudiant de 18 ans et plus seulement:		<b>J. Adam 539-2704</b>	
Maximum, 13 semaines (du 1er juin au 31 août 1973)		<b>A.V.A.</b>	
Délai de carence, 15 jours d'invalidité		<b>M. Millette 538-4751</b>	
Montant par semaine complète d'invalidité	\$ 50	<b>LOUISEVILLE</b>	
<b>FRAIS DENTAIRE:</b> pour les traitements encourus dans les 3 ans à la suite d'un accident: \$100.00 par dent jusqu'à un maximum de		<b>YAMACHICHE</b>	
	\$ 300	<b>TÈL</b>	
<b>FRAIS PARAMÉDICAUX:</b> dans les 3 ans de l'accident:		<b>G. Buisson 296-3326</b>	
comprenant: les soins de physiothérapeute, ostéopathe, les médicaments prescrits, les frais d'ambulance; les frais d'hospitalisation; les frais de rayon-X; les frais de garde-malade	sans limite	<b>CAP-MADELEINE</b>	
Chiropraticien (y compris Rayon X)	75	<b>et environs</b>	
<b>AUTRES FRAIS:</b>		<b>R. Dubois 378-6411</b>	
<b>Prothèses:</b> achat ou location dans les 3 ans de l'accident; jusqu'à	\$ 500	<b>375-9184</b>	
<b>Rééducation:</b> cours spéciaux de rééducation dans les 3 ans de l'accident; jusqu'à	\$ 3,000	<b>STE-ANNE PERADE</b>	
<b>Invalidité:</b> après un an d'invalidité à la suite de l'accident	\$ 1,000	<b>et environs</b>	
<b>Transport:</b> plus allocation de séjour pour un parent, si nécessaire; jusqu'à	\$ 500	<b>TÈL</b>	
<b>Appareil auditif:</b> dans les 3 ans de l'accident; jusqu'à	\$ 200	<b>P.M. de la</b>	
<b>Cours privés:</b> maximum de \$10.00 l'heure dans les 6 mois de l'accident; jusqu'à	\$ 500	<b>Chevroitière 325-2772</b>	
<b>AVANTAGES</b>		<b>STE-THECLE</b>	
Toutes les activités sportives sont couvertes.		<b>TÈL</b>	
<b>PROTECTION</b>		<b>Chs. Magnan 289-2011</b>	
24 heures par jour, à l'école ou ailleurs		<b>LA TUQUE</b>	

Un pouvoir économique et social se dessine..

**LES ARTISANS**  
COOPVIE

Bureau régional: 1683 Royale, TROIS-RIVIÈRES

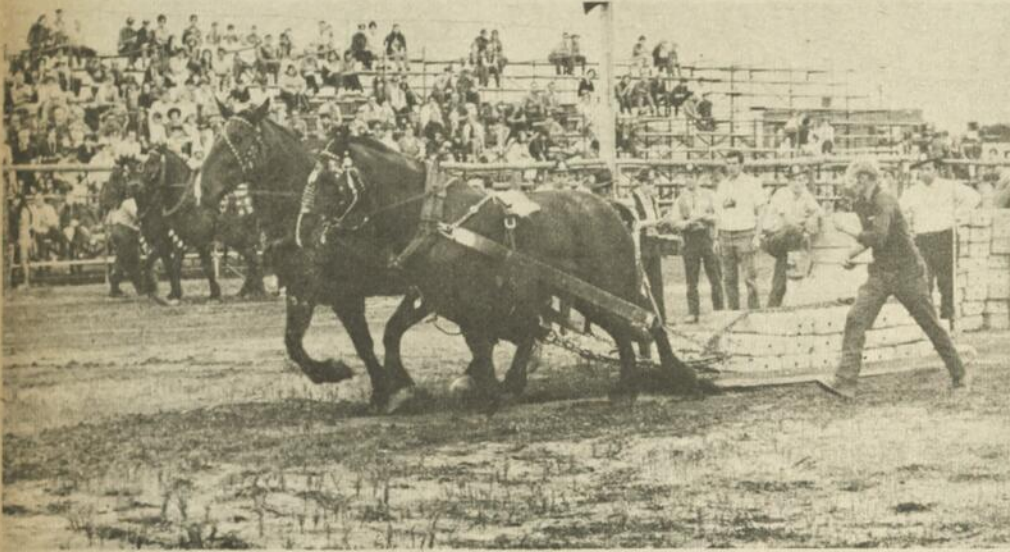
TÉL: 375-8311

**R. NORMANDIN, gérant**

**P.E. NOLLET, o.d. administrateur**

Tire  
 pour le Championnat Canadien Au Festival Western de St-Tite  
 SAMEDI 9 Sep  
 10 h p.m.  
 Départ de la Parade par les rues de la  
 10 h p.m.  
 11 h 30 p.m.  
 12 h 30 p.m.  
 13 h 30 p.m.  
 14 h 30 p.m.  
 15 h 30 p.m.  
 16 h 30 p.m.  
 17 h 30 p.m.  
 18 h 30 p.m.  
 19 h 30 p.m.  
 20 h 30 p.m.  
 21 h 30 p.m.  
 22 h 30 p.m.  
 23 h 30 p.m.  
 24 h 30 p.m.  
 25 h 30 p.m.  
 26 h 30 p.m.  
 27 h 30 p.m.  
 28 h 30 p.m.  
 29 h 30 p.m.  
 30 h 30 p.m.  
 31 h 30 p.m.  
 32 h 30 p.m.  
 33 h 30 p.m.  
 34 h 30 p.m.  
 35 h 30 p.m.  
 36 h 30 p.m.  
 37 h 30 p.m.  
 38 h 30 p.m.  
 39 h 30 p.m.  
 40 h 30 p.m.  
 41 h 30 p.m.  
 42 h 30 p.m.  
 43 h 30 p.m.  
 44 h 30 p.m.  
 45 h 30 p.m.  
 46 h 30 p.m.  
 47 h 30 p.m.  
 48 h 30 p.m.  
 49 h 30 p.m.  
 50 h 30 p.m.  
 51 h 30 p.m.  
 52 h 30 p.m.  
 53 h 30 p.m.  
 54 h 30 p.m.  
 55 h 30 p.m.  
 56 h 30 p.m.  
 57 h 30 p.m.  
 58 h 30 p.m.  
 59 h 30 p.m.  
 60 h 30 p.m.  
 61 h 30 p.m.  
 62 h 30 p.m.  
 63 h 30 p.m.  
 64 h 30 p.m.  
 65 h 30 p.m.  
 66 h 30 p.m.  
 67 h 30 p.m.  
 68 h 30 p.m.  
 69 h 30 p.m.  
 70 h 30 p.m.  
 71 h 30 p.m.  
 72 h 30 p.m.  
 73 h 30 p.m.  
 74 h 30 p.m.  
 75 h 30 p.m.  
 76 h 30 p.m.  
 77 h 30 p.m.  
 78 h 30 p.m.  
 79 h 30 p.m.  
 80 h 30 p.m.  
 81 h 30 p.m.  
 82 h 30 p.m.  
 83 h 30 p.m.  
 84 h 30 p.m.  
 85 h 30 p.m.  
 86 h 30 p.m.  
 87 h 30 p.m.  
 88 h 30 p.m.  
 89 h 30 p.m.  
 90 h 30 p.m.  
 91 h 30 p.m.  
 92 h 30 p.m.  
 93 h 30 p.m.  
 94 h 30 p.m.  
 95 h 30 p.m.  
 96 h 30 p.m.  
 97 h 30 p.m.  
 98 h 30 p.m.  
 99 h 30 p.m.  
 100 h 30 p.m.  
 101 h 30 p.m.  
 102 h 30 p.m.  
 103 h 30 p.m.  
 104 h 30 p.m.  
 105 h 30 p.m.  
 106 h 30 p.m.  
 107 h 30 p.m.  
 108 h 30 p.m.  
 109 h 30 p.m.  
 110 h 30 p.m.  
 111 h 30 p.m.  
 112 h 30 p.m.  
 113 h 30 p.m.  
 114 h 30 p.m.  
 115 h 30 p.m.  
 116 h 30 p.m.  
 117 h 30 p.m.  
 118 h 30 p.m.  
 119 h 30 p.m.  
 120 h 30 p.m.  
 121 h 30 p.m.  
 122 h 30 p.m.  
 123 h 30 p.m.  
 124 h 30 p.m.  
 125 h 30 p.m.  
 126 h 30 p.m.  
 127 h 30 p.m.  
 128 h 30 p.m.  
 129 h 30 p.m.  
 130 h 30 p.m.  
 131 h 30 p.m.  
 132 h 30 p.m.  
 133 h 30 p.m.  
 134 h 30 p.m.  
 135 h 30 p.m.  
 136 h 30 p.m.  
 137 h 30 p.m.  
 138 h 30 p.m.  
 139 h 30 p.m.  
 140 h 30 p.m.  
 141 h 30 p.m.  
 142 h 30 p.m.  
 143 h 30 p.m.  
 144 h 30 p.m.  
 145 h 30 p.m.  
 146 h 30 p.m.  
 147 h 30 p.m.  
 148 h 30 p.m.  
 149 h 30 p.m.  
 150 h 30 p.m.  
 151 h 30 p.m.  
 152 h 30 p.m.  
 153 h 30 p.m.  
 154 h 30 p.m.  
 155 h 30 p.m.  
 156 h 30 p.m.  
 157 h 30 p.m.  
 158 h 30 p.m.  
 159 h 30 p.m.  
 160 h 30 p.m.  
 161 h 30 p.m.  
 162 h 30 p.m.  
 163 h 30 p.m.  
 164 h 30 p.m.  
 165 h 30 p.m.  
 166 h 30 p.m.  
 167 h 30 p.m.  
 168 h 30 p.m.  
 169 h 30 p.m.  
 170 h 30 p.m.  
 171 h 30 p.m.  
 172 h 30 p.m.  
 173 h 30 p.m.  
 174 h 30 p.m.  
 175 h 30 p.m.  
 176 h 30 p.m.  
 177 h 30 p.m.  
 178 h 30 p.m.  
 179 h 30 p.m.  
 180 h 30 p.m.  
 181 h 30 p.m.  
 182 h 30 p.m.  
 183 h 30 p.m.  
 184 h 30 p.m.  
 185 h 30 p.m.  
 186 h 30 p.m.  
 187 h 30 p.m.  
 188 h 30 p.m.  
 189 h 30 p.m.  
 190 h 30 p.m.  
 191 h 30 p.m.  
 192 h 30 p.m.  
 193 h 30 p.m.  
 194 h 30 p.m.  
 195 h 30 p.m.  
 196 h 30 p.m.  
 197 h 30 p.m.  
 198 h 30 p.m.  
 199 h 30 p.m.  
 200 h 30 p.m.  
 201 h 30 p.m.  
 202 h 30 p.m.  
 203 h 30 p.m.  
 204 h 30 p.m.  
 205 h 30 p.m.  
 206 h 30 p.m.  
 207 h 30 p.m.  
 208 h 30 p.m.  
 209 h 30 p.m.  
 210 h 30 p.m.  
 211 h 30 p.m.  
 212 h 30 p.m.  
 213 h 30 p.m.  
 214 h 30 p.m.  
 215 h 30 p.m.  
 216 h 30 p.m.  
 217 h 30 p.m.  
 218 h 30 p.m.  
 219 h 30 p.m.  
 220 h 30 p.m.  
 221 h 30 p.m.  
 222 h 30 p.m.  
 223 h 30 p.m.  
 224 h 30 p.m.  
 225 h 30 p.m.  
 226 h 30 p.m.  
 227 h 30 p.m.  
 228 h 30 p.m.  
 229 h 30 p.m.  
 230 h 30 p.m.  
 231 h 30 p.m.  
 232 h 30 p.m.  
 233 h 30 p.m.  
 234 h 30 p.m.  
 235 h 30 p.m.  
 236 h 30 p.m.  
 237 h 30 p.m.  
 238 h 30 p.m.  
 239 h 30 p.m.  
 240 h 30 p.m.  
 241 h 30 p.m.  
 242 h 30 p.m.  
 243 h 30 p.m.  
 244 h 30 p.m.  
 245 h 30 p.m.  
 246 h 30 p.m.  
 247 h 30 p.m.  
 248 h 30 p.m.  
 249 h 30 p.m.  
 250 h 30 p.m.  
 251 h 30 p.m.  
 252 h 30 p.m.  
 253 h 30 p.m.  
 254 h 30 p.m.  
 255 h 30 p.m.  
 256 h 30 p.m.  
 257 h 30 p.m.  
 258 h 30 p.m.  
 259 h 30 p.m.  
 260 h 30 p.m.  
 261 h 30 p.m.  
 262 h 30 p.m.  
 263 h 30 p.m.  
 264 h 30 p.m.  
 265 h 30 p.m.  
 266 h 30 p.m.  
 267 h 30 p.m.  
 268 h 30 p.m.  
 269 h 30 p.m.  
 270 h 30 p.m.  
 271 h 30 p.m.  
 272 h 30 p.m.  
 273 h 30 p.m.  
 274 h 30 p.m.  
 275 h 30 p.m.  
 276 h 30 p.m.  
 277 h 30 p.m.  
 278 h 30 p.m.  
 279 h 30 p.m.  
 280 h 30 p.m.  
 281 h 30 p.m.  
 282 h 30 p.m.  
 283 h 30 p.m.  
 284 h 30 p.m.  
 285 h 30 p.m.  
 286 h 30 p.m.  
 287 h 30 p.m.  
 288 h 30 p.m.  
 289 h 30 p.m.  
 290 h 30 p.m.  
 291 h 30 p.m.  
 292 h 30 p.m.  
 293 h 30 p.m.  
 294 h 30 p.m.  
 295 h 30 p.m.  
 296 h 30 p.m.  
 297 h 30 p.m.  
 298 h 30 p.m.  
 299 h 30 p.m.  
 300 h 30 p.m.  
 301 h 30 p.m.  
 302 h 30 p.m.  
 303 h 30 p.m.  
 304 h 30 p.m.  
 305 h 30 p.m.  
 306 h 30 p.m.  
 307 h 30 p.m.  
 308 h 30 p.m.  
 309 h 30 p.m.  
 310 h 30 p.m.  
 311 h 30 p.m.  
 312 h 30 p.m.  
 313 h 30 p.m.  
 314 h 30 p.m.  
 315 h 30 p.m.  
 316 h 30 p.m.  
 317 h 30 p.m.  
 318 h 30 p.m.  
 319 h 30 p.m.  
 320 h 30 p.m.  
 321 h 30 p.m.  
 322 h 30 p.m.  
 323 h 30 p.m.  
 324 h 30 p.m.  
 325 h 30 p.m.  
 326 h 30 p.m.  
 327 h 30 p.m.  
 328 h 30 p.m.  
 329 h 30 p.m.  
 330 h 30 p.m.  
 331 h 30 p.m.  
 332 h 30 p.m.  
 333 h 30 p.m.  
 334 h 30 p.m.  
 335 h 30 p.m.  
 336 h 30 p.m.  
 337 h 30 p.m.  
 338 h 30 p.m.  
 339 h 30 p.m.  
 340 h 30 p.m.  
 341 h 30 p.m.  
 342 h 30 p.m.  
 343 h 30 p.m.  
 344 h 30 p.m.  
 345 h 30 p.m.  
 346 h 30 p.m.  
 347 h 30 p.m.  
 348 h 30 p.m.  
 349 h 30 p.m.  
 350 h 30 p.m.  
 351 h 30 p.m.  
 352 h 30 p.m.  
 353 h 30 p.m.  
 354 h 30 p.m.  
 355 h 30 p.m.  
 356 h 30 p.m.  
 357 h 30 p.m.  
 358 h 30 p.m.  
 359 h 30 p.m.  
 360 h 30 p.m.  
 361 h 30 p.m.  
 362 h 30 p.m.  
 363 h 30 p.m.  
 364 h 30 p.m.  
 365 h 30 p.m.  
 366 h 30 p.m.  
 367 h 30 p.m.  
 368 h 30 p.m.  
 369 h 30 p.m.  
 370 h 30 p.m.  
 371 h 30 p.m.  
 372 h 30 p.m.  
 373 h 30 p.m.  
 374 h 30 p.m.  
 375 h 30 p.m.  
 376 h 30 p.m.  
 377 h 30 p.m.  
 378 h 30 p.m.  
 379 h 30 p.m.  
 380 h 30 p.m.  
 381 h 30 p.m.  
 382 h 30 p.m.  
 383 h 30 p.m.  
 384 h 30 p.m.  
 385 h 30 p.m.  
 386 h 30 p.m.  
 387 h 30 p.m.  
 388 h 30 p.m.  
 389 h 30 p.m.  
 390 h 30 p.m.  
 391 h 30 p.m.  
 392 h 30 p.m.  
 393 h 30 p.m.  
 394 h 30 p.m.  
 395 h 30 p.m.  
 396 h 30 p.m.  
 397 h 30 p.m.  
 398 h 30 p.m.  
 399 h 30 p.m.  
 400 h 30 p.m.  
 401 h 30 p.m.  
 402 h 30 p.m.  
 403 h 30 p.m.  
 404 h 30 p.m.  
 405 h 30 p.m.  
 406 h 30 p.m.  
 407 h 30 p.m.  
 408 h 30 p.m.  
 409 h 30 p.m.  
 410 h 30 p.m.  
 411 h 30 p.m.  
 412 h 30 p.m.  
 413 h 30 p.m.  
 414 h 30 p.m.  
 415 h 30 p.m.  
 416 h 30 p.m.  
 417 h 30 p.m.  
 418 h 30 p.m.  
 419 h 30 p.m.  
 420 h 30 p.m.  
 421 h 30 p.m.  
 422 h 30 p.m.  
 423 h 30 p.m.  
 424 h 30 p.m.  
 425 h 30 p.m.  
 426 h 30 p.m.  
 427 h 30 p.m.  
 428 h 30 p.m.  
 429 h 30 p.m.  
 430 h 30 p.m.  
 431 h 30 p.m.  
 432 h 30 p.m.  
 433 h 30 p.m.  
 434 h 30 p.m.  
 435 h 30 p.m.  
 436 h 30 p.m.  
 437 h 30 p.m.  
 438 h 30 p.m.  
 439 h 30 p.m.  
 440 h 30 p.m.  
 441 h 30 p.m.  
 442 h 30 p.m.  
 443 h 30 p.m.  
 444 h 30 p.m.  
 445 h 30 p.m.  
 446 h 30 p.m.  
 447 h 30 p.m.  
 448 h 30 p.m.  
 449 h 30 p.m.  
 450 h 30 p.m.  
 451 h 30 p.m.  
 452 h 30 p.m.  
 453 h 30 p.m.  
 454 h 30 p.m.  
 455 h 30 p.m.  
 456 h 30 p.m.  
 457 h 30 p.m.  
 458 h 30 p.m.  
 459 h 30 p.m.  
 460 h 30 p.m.  
 461 h 30 p.m.  
 462 h 30 p.m.  
 463 h 30 p.m.  
 464 h 30 p.m.  
 465 h 30 p.m.  
 466 h 30 p.m.  
 467 h 30 p.m.  
 468 h 30 p.m.  
 469 h 30 p.m.  
 470 h 30 p.m.  
 471 h 30 p.m.  
 472 h 30 p.m.  
 473 h 30 p.m.  
 474 h 30 p.m.  
 475 h 30 p.m.  
 476 h 30 p.m.  
 477 h 30 p.m.  
 478 h 30 p.m.  
 479 h 30 p.m.  
 480 h 30 p.m.  
 481 h 30 p.m.  
 482 h 30 p.m.  
 483 h 30 p.m.  
 484 h 30 p.m.  
 485 h 30 p.m.  
 486 h 30 p.m.  
 487 h 30 p.m.  
 488 h 30 p.m.  
 489 h 30 p.m.  
 490 h 30 p.m.  
 491 h 30 p.m.  
 492 h 30 p.m.  
 493 h 30 p.m.  
 494 h 30 p.m.  
 495 h 30 p.m.  
 496 h 30 p.m.  
 497 h 30 p.m.  
 498 h 30 p.m.  
 499 h 30 p.m.  
 500 h 30 p.m.  
 501 h 30 p.m.  
 502 h 30 p.m.  
 503 h 30 p.m.  
 504 h 30 p.m.  
 505 h 30 p.m.  
 506 h 30 p.m.  
 507 h 30 p.m.  
 508 h 30 p.m.  
 509 h 30 p.m.  
 510 h 30 p.m.  
 511 h 30 p.m.  
 512 h 30 p.m.  
 513 h 30 p.m.  
 514 h 30 p.m.  
 515 h 30 p.m.  
 516 h 30 p.m.  
 517 h 30 p.m.  
 518 h 30 p.m.  
 519 h 30 p.m.  
 520 h 30 p.m.  
 521 h 30 p.m.  
 522 h 30 p.m.  
 523 h 30 p.m.  
 524 h 30 p.m.  
 525 h 30 p.m.  
 526 h 30 p.m.  
 527 h 30 p.m.  
 528 h 30 p.m.  
 529 h 30 p.m.  
 530 h 30 p.m.  
 531 h 30 p.m.  
 532 h 30 p.m.  
 533 h 30 p.m.  
 534 h 30 p.m.  
 535 h 30 p.m.  
 536 h 30 p.m.  
 537 h 30 p.m.  
 538 h 30 p.m.  
 539 h 30 p.m.  
 540 h 30 p.m.  
 541 h 30 p.m.  
 542 h 30 p.m.  
 543 h 30 p.m.  
 544 h 30 p.m.  
 545 h 30 p.m.  
 546 h 30 p.m.  
 547 h 30 p.m.  
 548 h 30 p.m.  
 549 h 30 p.m.  
 550 h 30 p.m.  
 551 h 30 p.m.  
 552 h 30 p.m.  
 553 h 30 p.m.  
 554 h 30 p.m.  
 555 h 30 p.m.  
 556 h 30 p.m.  
 557 h 30 p.m.  
 558 h 30 p.m.  
 559 h 30 p.m.  
 560 h 30 p.m.  
 561 h 30 p.m.  
 562 h 30 p.m.  
 563 h 30 p.m.  
 564 h 30 p.m.  
 565 h 30 p.m.  
 566 h 30 p.m.  
 567 h 30 p.m.  
 568 h 30 p.m.  
 569 h 30 p.m.  
 570 h 30 p.m.  
 571 h 30 p.m.  
 572 h 30 p.m.  
 573 h 30 p.m.  
 574 h 30 p.m.  
 575 h 30 p.m.  
 576 h 30 p.m.  
 577 h 30 p.m.  
 578 h 30 p.m.  
 579 h 30 p.m.  
 580 h 30 p.m.  
 581 h 30 p.m.  
 582 h 30 p.m.

# Tire de chevaux doubles



**pour le  
Championnat  
Canadien  
Au  
Festival Western  
de St-Tite**

**SAMEDI 9 Sept.**

1.30 hre p.m.  
Départ de la Parade  
par les rues de la Ville.  
2.00 hres p.m.  
Début des concours  
Suivi à 9.30 hres p.m.  
Spectacle de la  
Gendarmerie Royale.

**Tricots Gentilly** **Tricots Gentilly**

**Achetez  
directement de la Manufacture**

"Oui, venez pour l'achat de vos:

- \* bas de toilette
- \* bas de travail
- \* bas sport
- \* bas de laine et nylon
- \* bas de coton nylon coussiné
- \* bas 100% stretch
- \* bas thermal,
- \* bas culotte parfait double mesh
- \* bas culotte en laine et nylon hommes et dames, etc.

Toutes les pointures pour toute la famille

**Tricots Gentilly**

(Manufacture de Bas du Cap)

**AU PARC INDUSTRIEL DU CAP**

175, Dessureault, Cap 376-4816



Université du Québec à Trois-Rivières

**SESSION AUTOMNE 1972**

## EDUCATION PERMANENTE

### Programmes offerts:

- A — Programmes du 1er cycle (Baccalauréats)
- B — Programmes des cours gouvernementaux (Brevets d'enseignements)
- \* C — Programmes spéciaux de formation de dix (10) cours
  - sciences administratives
  - sciences administratives (I.B.C.)
  - sciences administratives (C.P.)
  - sciences comptables
  - sciences comptables (C.G.A.)
  - comptabilité industrielle
  - comptabilité industrielle (R.I.A.)
  - sciences policières
  - administration (certificat U.Q.)
  - mathématiques
  - physique
  - psycho-pédagogie
  - technicien supérieur 1
  - biologie
  - chimie

### RENSEIGNEMENTS

Education Permanente  
495, rue Notre-Dame-Est  
C.P. 246  
Victoriaville  
Tél.: (819) 758-3117

Education Permanente  
45, Avenue des Frères  
Drummondville  
Tél.: (819) 477-1215

Education Permanente  
466, rue Bonaventure  
C.P. 500  
Trois-Rivières  
Tél.: (819) 376-5406

\* On voudra bien noter que, dans une annonce parue le 22 août 1972, en page 27 du journal LE NOUVELLISTE, une erreur de rédaction s'est glissée.

Il n'aurait pas fallu lire: "10 Programmes de certificats"

mais bien comme ci-dessus: "Programmes spéciaux de formation de dix (10) cours".

### HEURES DE BUREAU:

LUNDI AU VENDREDI:  
8:30 heures à 12:00 heures  
13:30 heures à 16:30 heures  
19:00 heures à 21:00 heures

SAMEDI:  
9:00 heures à 12:00 heures

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'AU  
6 SEPTEMBRE 1972

**Début des Cours  
7 Septembre 1972**

LES INSCRIPTIONS SERONT RECUES JUSQU'AU 6 SEPTEMBRE 1972

### Ménage neuf à vendre ESPAGNOL

A VOIR DANS MAISON MODELE  
CES MEUBLES SONT NEUFS ET GARANTIS

Comprenant: poêle de luxe 1972. Réfrigérateur 2 portes  
Zéro Zone 15 pieds cubes 1972. Mobilier espagnol, table de  
centre, table de coin, avec lampe espagnole. 1 mobilier de  
chambre espagnol 3 morceaux, 2 lampes de bureau Terre  
des Hommes, 1 sommier caisse garanti 20 ans, 1 matelas  
garanti 20 ans, 1 mobilier de cuisine espagnol 5 morceaux,  
1 pot à fleurs, 1 laveuse, 1 sècheuse. Valeur de \$2,735. laissé  
pour

Entreposage gratuit \$1,795.00 Aucun comptant

T-Riv. A voir aux heures d'ouverture Shaw.

Tél: 375-8453 Tél: 536-4609

### ÆTERNA-VIE COMPAGNIE D'ASSURANCE et Fonds Mutuels



VOUS PERMET-IL D'ESPÉRER  
UN AVENIR INTERESSANT?

VOUS PERMET-IL D'ESPÉRER  
UN AVENIR INTERESSANT?

VOUS PERMET-IL DE RENDRE  
VRAIMENT SERVICE?

S'adresser à:

**JEAN-GUY ST-AMAND** Gérant

ou écrire à C.P. 1810 - TROIS-RIVIERES

1505, Royale Trois-Rivières Tél.: 379-0141

Vous êtes l'homme que  
nous recherchons si:

- 1- Vous avez 25 ans ou plus,  
marié de préférence.
- 2- Votre situation présente  
n'offre pas l'opportunité  
que vous ambitionnez.
- 3- Vous avez une bonne  
éducation.
- 4- Vous êtes travailleur et  
ambitieux.

Les avantages que vous  
pourrez en retirer:

- 1- Système de subsides avec  
garantie de salaire.
- 2- Système de pension.
- 3- Assurance-groupe vie et  
accident-maladie.
- 4- Revenu Mensuel en cas  
d'invalidité.
- 5- Chances rapides  
d'avancement pour les  
candidats qui montrent  
de l'initiative.
- 6- Certitude d'un revenu  
toujours croissant.

# Au Vieux Bardeau

OUVERT TOUS LES JOURS

CEINTURES "WESTERN" et "UNISEX" en CUIR VÉRITABLE

**EQUIPEZ-VOUS A LA Western**

AU PRIX DU MANUFACTURIER

ÉQUIPEMENT COMPLET pour L'ÉQUITATION DE STYLE WESTERN

Toute la Marchandise laissée au PRIX de la MANUFACTURE

BOTTES WESTERN

N'oubliez pas

le FESTIVAL  
"WESTERN"  
de ST-TITE  
du 8  
au 17  
SEPTEMBRE

Ce Magasin est situé chez:

# G.A. BOULET LTÉE

LES MAITRES BOTTIERS

501 St-Gabriel

Saint-Tite

Tél. (418) 365-5174

# 100% ACRYLIQUE

**FILE DOUX  
MI-EPAIS**



File "Woolcrest" — 4 brins — grand-teint — lavable à la machine. Ce fil se tier facilement de l'écheveau. 15 couleurs unies et 6 teintes bigarrées. FILE UNI en écheveau de 4 onces. COULEURS BIGARREES en écheveau de 3.2 onces.

**.99** CHACUN

WOOLCO vous offre du fil à tricoter fabriqué au Canada !

**"CUPID" NYLON 4 BRINS**

File très doux, se lave et sèche à la machine. Pour tricoter ou crocheter. Peloton 1 once en 16 teintes.

**4/.99**

**SAYELLE "RED HEART"**

File d'acrylique doux et mi-épais, superbe pour tricotés variés et vêtements d'enfants, car il ne rétrécit pas. Choix de 16 teintes unies et 4 bigarrées.

**4/1.56**

**"CUPID" NYLON 3 BRINS**

Irrétractable et anti-allergie. Lavable à la machine. Peloton 1 once en 16 teintes.

**4/.99**

**"CLASSIC" mélange 4 brins**

Doux mélange de laine et nylon qui ne rétrécit ni ne s'allonge. Donne des tricotés laver-porter. 18 teintes en peloton de 2 onces.

**.56**



**FILE "PHENTEX"**

File grand-teint tout indiqué pour tapis et vêtements. Lavable à la machine et résiste aux taches. Plus de 25 couleurs unies et tweeds. Peloton de 3.2 onces.

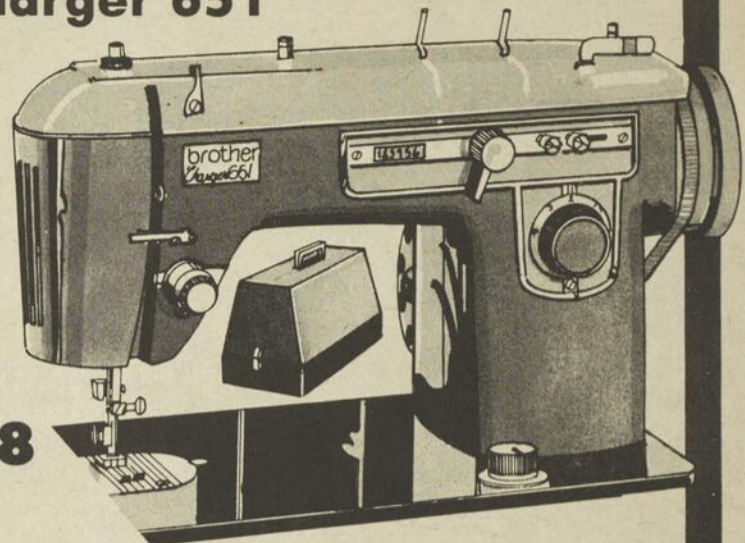
**.57** le peloton

Remarquez bien ce bas prix incroyable !

**Zigzag "Charger 651"**

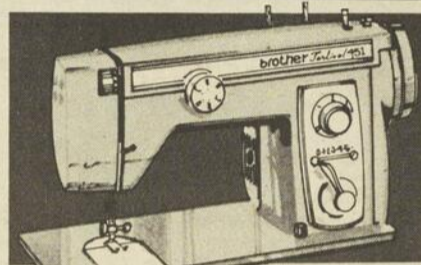
**"Brother"**

Cette machine à bouton-pression pour marche arrière fait les points zigzag, la broderie, les monogrammes, les plumets, les points cachés. Griffes d'entraînement pour repriser, embobineur avec dispositif d'arrêt. Trousse d'accessoires et livre d'instructions inclus. Chocolat.



**77<sup>88</sup>**

le tout malette comprise



**MACHINE "BROTHER" avec malette**

Cette machine reprise, fait les appliqués et les monogrammes. Embobineur automatique. Trousse d'accessoires et livre d'instructions inclus.

**119.88** LE TOUT

**ZIGZAG "BROTHER" FESTIVAL DELUXE**

Cette machine fait les points extensibles et les boutonnières de toute grandeur. Griffes d'entraînement réglables pour appliqués et monogrammes. Trousse d'accessoires et livre d'instructions. Framboise.

**135.77** CHACUNE

**Meuble de machine à coudre**

Meuble de style traditionnel fini noyer poncé main. 44 3/4 de longueur lorsqu'ouvert. Ferme: 30 1/2 X 17" 22 1/2

**48.97** CHACUN

AUSSI DISPONIBLE: malette portable. **15.47** CHA

**3 AUBAINES SPÉCIALES**

**Ciseaux électriques**

Interrupteur pour vitesse lente ou rapide. Lames en acier inoxydable. Lumière automatique. Cordon de 6 1/2' pieds. Emballage-cadeau.

à 2 vitesses **4.11** LA PAIRE

**Ciseaux à batterie**

Ciseaux de précision à lames en acier trempé. Merveilleux pour la coupe de patrons. Ivoire, vert, bleu.

**2.99** LA PAIRE

**Ciseaux "Sheffield" en acier**

Ciseaux "Radiant Golden Age" avec lames en acier inoxydable et ressorts à billes. Pour tout genre de coupe.

**2.76** chacun

## LE RAYON DES MENUS ARTICLES WOOLCO

Tous les accessoires de couture et encore plus...

Saviez-vous que 3,500 items sont essentiels pour compléter un rayon de menus articles ?

Et oui, c'est au rayon des menus articles Woolco que vous trouverez tout votre nécessaire de couture.

Il y a des glissières de nylon, des régulières de 6" à 22" et invisibles de 7" à 22" de longueur. Elles vous sont offertes dans les teintes de base et aussi à la mode.

Le fil est disponible dans les teintes de base et populaires. Fil de coton, de polyester, Coban (très résistant) et fil très luisant. N'oubliez pas les ciseaux pour la maison, ciseaux de couturière, à denteler, de barbier et de brodeuse dans les longueurs 3 1/2" à 8".

Il y a aussi les mannequins et les jennettes.

Et maintenant parlons des boutons. Nous en avons des milliers de toutes les dimensions et de toutes les couleurs — des crochets, des épingles de sûreté et des épingles droites.

Aiguilles à coudre, aiguilles pour machine à coudre ou pour coudre le cuir. Élastiques de 1/8" à 1 1/4" de largeur, pièces de genoux à appliquer avec le fer, ruban de raccommodage, rechanges de poches, trousse pour ceinture et boucle, arrondisseur à épingles, cercles à coudre, galons à coudre ou à appliquer, panier à couture, machine à coudre, teintures et décolorants Rit, rubans de satin et de velours.

Nous avons encore des centaines et des centaines d'articles de couture. Alors la prochaine fois que vous en aurez besoin,

allez chez Woolco et vous trouverez tout ce que vous cherchez.

**PATRONS POUR L'AUTOMNE**

Venez choisir parmi les patrons de marques connues: "Simplicity", "Style", "Butterick", "McCall's". Dernières nouveautés pour

l'automne et l'hiver '72. Il y a aussi des centaines de modèles classiques que vous ne vous lasserez pas d'utiliser.

**Tissu précoupé Texture et largeur variées  
Velours côtelé  
45" de largeur**

Velours côtelé américain de haute qualité. Choix de côtelés fins ou moyens dans les teintes en vogue cet automne. Longueurs de 1/4" à 2 1/2 verges.

**1.96** LA VERGE

Suède "Heek", 54" de largeur

Ce coton entièrement lavable à l'aspect du suède véritable. Longueurs de 1/4" à 1 1/4 verges.

**2.99** LA VERGE

Polyester/laine longueurs de jupes

Pour ce bas prix, vous obtenez une longueur de polyester-laine 54" — 58" de largeur plus la doublure en taffetas de couleur mariée et la glissière. Lavable. Nombreux motifs.

**3.44** LE TOUT

**Doublure de polyester, 45" de largeur**

Pour une finition professionnelle, voici une doublure soyeuse, qui résiste à l'électricité statique. Idéale pour doubler les tricotés doubles de polyester, les crépes et suédés. Choix de 20 teintes.

**.89** LA VERGE

**JERSEY BROSSÉ, 45" de largeur**

Nylon-acétate entièrement lavable. Blanc, pourpre, mauve, aqua, rouge, rose, melon, limette, or et marine.

**1.96** LA VERGE

**Suède de polyester lavable,  
45" de largeur**

Étoffe imprimée au pochoir, idéale pour draper. Sèche par égouttement. Motifs exclusifs. En vogue à longueur d'année!

**2.96** LA VERGE

**Jersey entièrement lavable,  
56" de largeur**

Luxeux tricot allemand en Diolen-rayonne Polynosic. Superbe pour robes et chemisiers moulants. Gamme complète de couleurs.

**2.96** LA VERGE

**Tricot double de teintes chinées,  
60" de largeur**

Tissu acrylique pesant 12 onces la verge. Entièrement lavable et facile à manier. Nombreuses teintes.

**3.96** la verge

**Tricot double imprimé au pochoir,  
60" de largeur**

Acrylique entièrement lavable. Plusieurs teintes de pourpre, prune, rouille, turquoise, or, brun et noir. Motifs variés.

**4.96** LA VERGE



L'endroit où l'on trouve de tout  
Et on épargne beaucoup chez nous

Centre d'Achats de Trois-Rivières-Ouest  
Boul. Royal-Laurentien et rue Côté

Galerie du Cap  
Rue Barkoff, près du 2e pont  
sur le St-Maurice (Radisson)

**HEURES D'OUVERTURE:**

Lundi, Mardi, Mercredi de 9h 00 A.M. à 6h 00 P.M.

Jeudi et Vendredi de 9h 00 A.M. à 9h 00 P.M.

Samedi de 9h 00 A.M. à 5h 00 P.M.

**Woolco**

**10** *ième*

**CÉLÉBRATION ANNIVERSAIRE**

**TRICOT & COUTURE**

**CRIMP KNIT**

**Tricot double de polyester  
60" de largeur!**

Des milliers de verges de ce tissu miracle à bas prix!

**La verge pèse de 10 à 13 onces.**

Première qualité seulement!

Nous venons tout juste de recevoir une grande quantité de ce merveilleux tissu pour répondre à la demande toujours croissante. Choix de textures en vogue comprenant les tissés diagonaux, textures chevronnées, côtelées, géométriques, piquées et textures de crêpe disponibles en plus de 20 nouvelles teintes pour l'automne: or, rose vif, rose, rouge, melon, avocat, sarcelle, turquoise, bleu, bleu royal, marine, rouille, brun, pourpre, prune, vin, gris, noir, blanc, coquille d'oeuf et beige.

**296**

**LA VERGE**

**FLANELLETTE IMPRIMÉE  
36" de largeur**

Flanellette 100% coton entièrement lavable offerte dans les nouvelles teintes et plus récents motifs: pois, gingham, motifs nouveau genre, imprimés floraux et autres se prêtant bien aux vêtements pour hommes et enfants. Gamme complète de teintes pastel et couleurs vives.

**2/ verges \$1.**

**COTON IMPRIMÉ POUR TENTURES,  
45" de largeur**

Superbe étoffe lavable à la machine. Texture de cheviotte ou toile dans une variété de motifs géométriques, abstraits et floraux pour le boudoir ou la chambre à coucher.

**.99** la verge

**Tricot double de polyester/laine,  
60"-64" de largeur**

Economisez sur ce luxueux tricot de polyester-laine fabriqué au Canada. Lavable et facile à coudre. Quadrillés, motifs géométriques ou abstraits dans les teintes modernes.

**3.96** la verge

**Tricot double de polyester - fils teints -  
60"-64" de largeur**

Ce tricot moderne est idéal pour les vêtements d'automne. Il est lavable, sèche par égouttement et se travaille très bien. Quadrillés et motifs géométriques de belles couleurs.

**3.96** la verge

**COTON PEIGNE IMPRIMÉ,  
36" de largeur**

Popeline imprimée de fleurs délicates sur fond noir. Entièrement lavable et grand-teint. Tout indiquée pour robes, chemisiers et vêtements pour enfants.

**.99** la verge

**Tricot à chaîne imprimé au pochoir,  
45" de largeur**

Polyester-acétate lavable, sèche par égouttement. Choix de motifs abstraits, floraux et géométriques. Tricot versatile et facile à coudre. Idéal pour robes et jupes longues.

**1.96** la verge

**TISSU POLYESTER IMPRIMÉ  
45" de largeur**

Tissu idéal pour confectionner robe longue, blouse, motif imprimé, tons variés. Lavable à la machine, donc facile d'entretien.

**3.96** la verge

**Tricot double d'acrylique - fils teints -  
60" de largeur**

Superbe pour pantalons, blazers, robes, tuniques, jupes et vestes. Entièrement lavable. La verge pèse de 13 1/2 à 14 1/2 onces. Coquille d'oeuf, rouge, vert bouteille, pourpre, brun, marine, noir ou rose.

**4.96** la verge

# La Campagne de la Fédération des Oeuvres de la Mauricie a le vent dans les voiles

SHAWINIGAN La présente campagne de la Fédération des Oeuvres de la Mauricie a le vent dans les voiles. En effet, depuis sa nomination au poste de président général de la campagne, M. Jean-Louis Groulx, gerant des bureaux du journal Le Nouvelliste à Shawinigan et Grand-Mère, s'est empressé de former les cadres de cette campagne en recrutant des industriels, hommes d'affaires, commerçants, membres de communautés religieuses et du clergé, les nommant à la tête des nombreux secteurs de la campagne.

« Le travail de recrutement s'est poursuivi auprès de nombreux bénévoles, amis de la Fédération, qui ont accepté volontiers de prêter leur concours à l'organisation de cette souscription annuelle.

Marquées de dynamisme, ces personnes ont mis en marche tout le mécanisme de la campagne de la Fédération et sont ainsi prêtes pour la grande campagne de souscription.

C'est jeudi, le 31 août, que sera lancée à Shawinigan la campagne de la Fédération pour les secteurs professionnels, industriels,

cités et villes, communautés religieuses, clergé, commerces, secteurs spéciaux, etc. Les dirigeants de ces secteurs de même que plusieurs personnalités assisteront à cette rencontre présidée par M. Jean-Louis Groulx. Tous seront en mesure de voir le travail effectué par la Fédération en dehors de la campagne, lors de la présentation d'un document audio-visuel préparé par le directeur de la promotion de cette campagne, M. Robert Trudel, de Shawinigan.

### PORTE-A-PORTE

Le vice-président M. Pierre Desjardins, directeur de la Banque de Montréal et responsable de la campagne porte-à-porte de la Fédération dans toute la région, est en train de compléter les derniers préparatifs pour cette campagne qui se tiendra cette année le 1er octobre. C'est le 29 septembre, à l'hôtel de ville de Trois-Rivières que se fera le lancement de cette campagne porte-à-porte, sous la présidence d'honneur de M. Gilles Beaudoin, maire de Trois-Rivières, de Son

Excellence Mgr Georges Léon Pelletier et de Mme Louis Allyson de Trois-Rivières et de M. Armand Alain du Cap de la Madeleine.

Des lancements locaux auront aussi lieu dans les autres villes de la région, dans les jours précédant la campagne.

Le président de la campagne, M. Jean-Louis Groulx, aura l'occasion de faire connaître davantage la Fédération et les nombreux services mis à la disposition du public grâce à la générosité de la population. La Fédération des Oeuvres de la Mauricie s'est donnée comme thème:

**"SI VOUS NE LE FAITES PAS, QUI LE FERA?"**

POUR UN SERVICE PROMPT ET COURTOIS

## LUCIEN DEFOY

"HUILE A CHAUFFAGE"  
ENTRETIEN ET RÉPARATIONS  
DE BRÛLEUR À L'HUILE

691 HERTEL, TROIS-RIVIÈRES 375-9666

**Ouvrage Garanti**




**MEUBLES**

**OUVERT**  
**24 heures par jour**

**15 ans d'expérience**

## Roger Le Rembourseur

Trois-Rivières Tél. 375-3515

## Transport des écoliers

### Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges

Les circuits ci-après décrits seront en fonction dès le 6 septembre 1972. Prendre note que les élèves transportés sur un premier deuxième ou troisième voyage le matin, seront transportés dans le même ordre le soir.

## Circuits Cap-de-la-Madeleine

### Circuit No 17

7.15 Départ: Ste-Bernadette (Voir parcours spécial) Pour Martel  
Eglise St-Odilon Métiers Cap  
Coins Thibeau et Du Passage

7.40 Départ: Eglise St-Lazare Pour poly. du Cap  
8.05 Départ: Ecole St-Gabriel Pour poly. du Cap

### Circuit No 18

7.15 Départ: Ecole Ste-Famille Pour St-Joseph  
7.40 Départ: Eglise St-Lazare Pour poly. du Cap  
8.05 Départ: Ecole St-Gabriel Pour poly. du Cap

### Circuit No 19

7.15 Départ: Ecole Ste-Famille Pour Assomption  
Martel

7.40 Départ: Eglise St-Eugène Pour St-Joseph  
8.05 Départ: Eglise St-Lazare Pour poly. du Cap  
Ecole St-Gabriel

### Circuit No 20

7.15 Départ: Eglise Ste-Madeleine Pour Assomption  
Martel

7.40 Départ: Coins Normand et St-Emile Pour poly. du Cap  
Coins Normand et Du Passage  
Eglise St-Eugène

8.05 Départ: Ste-Bernadette Pour poly. du Cap  
(parcours spécial)

### Circuit No 21

7.15 Départ: Eglise Ste-Madeleine Pour Assomption  
Eglise St-Lazare

7.40 Départ: Eglise Ste-Famille Pour poly. du Cap  
Eglise St-Eugène  
Coins de Grandmont et St-Laurent

8.05 Départ: Ste-Bernadette Pour poly. du Cap  
(parcours spécial)

### Circuit No 22

7.40 Départ: Ste-Bernadette Pour Assomption  
(parcours spécial)

8.05 Départ: Restaurant Penn Mass Pour poly. du Cap

### Circuit No 23

7.15 Départ: Ste-Bernadette (parcours spécial) Pour Assomption

7.40 Départ: Ecole Ste-Famille Pour poly. du Cap

8.05 Départ: Eglise Ste-Madeleine Pour poly. du Cap

### Circuit No 24

7.15 Départ: Eglise St-Odilon Pour Assomption  
Chemin du Passage

7.40 Départ: Ecole Ste-Famille Pour poly. du Cap

8.05 Départ: Eglise Ste-Madeleine Pour poly. du Cap

### Circuit No 25

7.15 Départ: Eglise St-Odilon Pour Assomption  
Chemin du Passage

7.40 Départ: Eglise Ste-Madeleine Pour St-Joseph

8.05 Départ: Eglise Ste-Madeleine Pour poly. du Cap

### Circuit No 26

7.15 Départ: Ecole St-Gabriel Pour St-Joseph

7.40 Départ: Eglise St-Eugène Pour Assomption  
De Grandmont et St-Laurent  
De Grandmont et Des Erables

8.05 Départ: Ste-Bernadette (parcours spécial) Poly. du Cap

### Circuit No 27

7.15 Départ: Ste-Bernadette (parcours spécial) Sacré-Coeur  
Chapais

7.40 Départ: Eglise St-Odilon Pour St-Joseph  
Chemin du Passage

8.05 Départ: Ste-Bernadette Pour poly. du Cap  
Parcours spécial

### Circuit No 28

7.15 Départ: Ste-Bernadette (parcours spécial) Pour St-Joseph

7.40 Départ: Eglise St-Odilon Pour St-Joseph  
Chemin du Passage

8.05 Départ: Ste-Bernadette Pour poly. du Cap  
(parcours spécial)

### Circuit No 29

7.15 Départ: Ste-Bernadette (parcours spécial) Pour St-Joseph

7.40 Départ: Eglise St-Eugène Pour Assomption  
De Grandmont et St-Laurent  
De Grandmont et Des Erables

8.05 Départ: Ste-Bernadette Pour poly. du Cap  
(parcours spécial)

### Parcours Spécial Ste-Bernadette

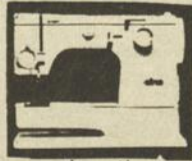
Départ coins Thibeau et Du Parc, arrêt coins Champigny et Desbiens, coins Mitchener et Ave Guilbert, Des Prairies et Guilbert, coins Cardinal Roy et Des Prairies, Jean Talon et Pie XII, Mgr Comtois et Thibeau pour se rendre aux écoles.



M. Jean-Louis Groulx, président général de la campagne de la Fédération, annonce la nomination de M. André Lacasse, chiropraticien de Trois-Rivières, au poste de président du secteur Professionnel, pour la Campagne de la Fédération.

## PRIX SENSATIONNEL !

White - Elna - Necchi - Pfaff - Omega - Bernina - Morse - Brother



Vous avez la marque qu'il vous faut! Location Echange - Pièces

Super-Spécial: SEMI-AUTOMATIQUE: \$84.  
CABINET-CONSOLE: \$28.

Super-Spécial: SUPER-AUTOM: \$139.  
CABINET-SEC.: \$55.

Tél. Bur. 374-5720 Rés. 378-8925

# Marcel Hamel

1197, St-Maurice, Trois-Rivières

# Du 12 au 18 septembre, Semaine québécoise de la sécurité à la chasse

QUEBEC (O.I.P.) — Pour la première fois au Québec, une semaine de sécurité à la chasse se tiendra du 12 au 18 septembre prochain.

Sous le thème "IDENTIFIEZ BIEN VOTRE CIBLE", le ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, Madame Claire Kirkland-Casgrain, invite tous les chasseurs, d'expérience ou non, à faire preuve d'une grande prudence durant la prochaine saison de chasse. C'est une affaire de civisme et de sens des responsabilités, envers soi-même d'abord, et envers les autres

qui ont droit eux aussi de pratiquer leur sport favori en toute quiétude.

L'objectif de cette semaine de sécurité, qui est de diminuer le nombre d'accidents, ne sera atteint que si les chasseurs prennent vraiment conscience que leur distraction, leur négligence ou leur imprudence peut être la cause d'accidents parfois fatals avant, pendant et après une partie de chasse.

Même si on a enregistré cinq mortalités de moins en 1970 qu'en 1969, en dépit d'une augmentation du nombre de chasseurs, on a encore dénombré neuf morts

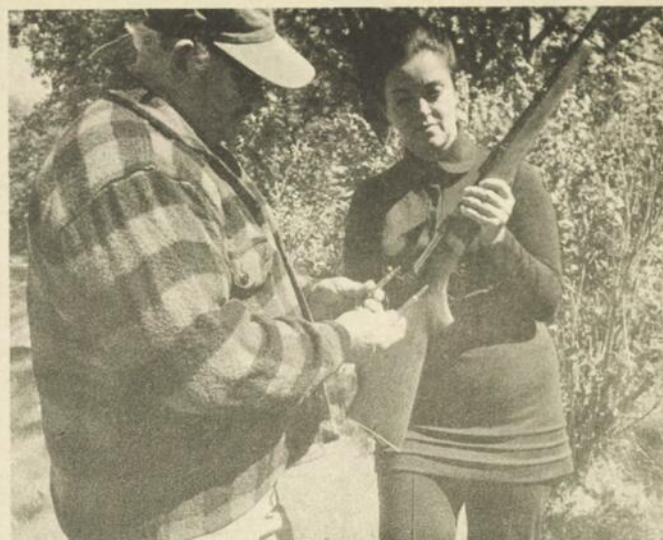
l'an dernier, en plus de quarante quatre blessés. On attribue cette diminution aux centaines d'instructeurs qui ont fait suivre à des milliers de chasseurs (190,000) de toutes les régions du Québec le cours d'entraînement à la sécurité dans le maniement des armes. Le nombre d'accidents ne continuera cependant à diminuer que si le public chasseur coopère véritablement et prend conscience que lui seul peut éliminer ceux qui peuvent être évités.

Les chasseurs d'expérience ont tendance à être trop sûrs d'eux-mêmes en ce qui regarde la sécurité à la

chasse. En ce domaine tout particulièrement, l'imprudence n'a pas d'âge. Les statistiques sont éloquentes à ce sujet puisque l'an dernier les responsables du tiers des accidents mortels avaient 45 ans et plus.

À la veille de la prochaine saison de chasse, le ministre invite donc tous les citoyens à participer à la semaine québécoise de sécurité à la chasse en prenant connaissance, en mettant en pratique et en faisant connaître les règles élémentaires de sécurité.

**ETRE PRUDENT SOI-MEME INCITE LES AUTRES A LE DEVENIR!**



**QUELLE CARTOUCHE CHOISIR?** — L'une de ces deux balles ne présente aucun danger, l'autre pourrait faire éclater cette carabine. Madame Claire Kirkland-Casgrain, Ministre du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, compare, en compagnie de monsieur Maurice Lavigueur, de la Division de la Sécurité au Ministère, deux cartouches qui, au premier coup d'oeil, paraissent identiques.

(Photo de l'Office du Film du Québec)

## La création des CRSSS: un appel à la participation de la population

QUEBEC, le 28 août 1972 — "Les conseils régionaux de la santé et des services sociaux constituent un des outils majeurs sur lequel compte le ministère des Affaires sociales pour le réaménagement des ressources proposé par la Loi 65 sur les services de santé et les services sociaux. Il est donc important que toute la population en comprenne le rôle, la signification et participe étroitement à la formation de ces conseils."

C'est ce qu'a déclaré la semaine dernière, au cours d'une conférence de presse tenue à Montréal, le ministre des Affaires sociales, M. Claude Castonguay.

Les missions régionales, a dit le ministre, ont été envoyées dans les régions précisément pour déclencher cette participation qui doit aboutir à l'élaboration de cette nouvelle structure qu'est le conseil régional de santé et de services sociaux (CRSSS).

Une fois formés, ces conseils auront principalement pour tâche de stimuler la participation du milieu à l'identification de ses besoins et à la gestion des établissements qui le desservent.

Monsieur Castonguay a fait appel au sens civique de la population pour que soient délégués dans ces conseils régionaux les hommes les plus représentatifs des intérêts des communautés régionales. Le ministre a dit que le rôle important dévolu aux CRSSS doit inciter les différents corps publics et groupes socio-économiques qui participent au scrutin à se servir de la procédure de vote de manière à déléguer aux conseils des citoyens d'une réelle stature et d'une grande disponibilité.

Il est essentiel, a ajouté M. Castonguay, que les administrateurs régionaux fassent preuve d'une grande ouverture d'esprit et ne deviennent pas prisonniers des rivalités et des querelles de clochers que le régime veut justement abattre. Chaque région se doit donc d'assurer une représentation des différentes couches de sa population en même temps qu'une représentation géographique aussi large que possible. Car, a mentionné le ministre, il serait dommage qu'une participation mal comprise ou mal réalisée donne, dans les faits, des structures inefficaces qui risqueraient de faire avorter la tâche de

vices et leur amélioration, c'est-à-dire, l'objectif que vise la Loi 65.

### MECANISMES DE PARTICIPATION

La composition des conseils régionaux traduit ce souci de participation.

Sur les vingt-et-un (21) membres que comptent les conseils d'administration des CRSSS, six (6) représentent la population: quatre personnes élues par les maires des municipalités et deux personnes nommées par le lieutenant-gouverneur en conseil après consultation auprès des groupes socio-économiques les plus représentatifs des différentes régions.

Par l'intermédiaire des missions régionales près de 1,500 maires ont été invités à désigner les personnes les plus représentatives de leur milieu et plus de 2,000 groupes socio-économiques ont été consultés.

D'autre part, les quelques 900 établissements de services de santé et de services sociaux que compte le Québec sont également représentés au sein des conseils régionaux. Par l'intermédiaire de douze membres au conseil d'administration de ces organismes, chacune des catégories d'établissements, soit les centres hospitaliers, les centres de services sociaux, les centres d'accueil et les futurs centres locaux de services communautaires (CLSC), nomme trois membres du conseil d'administration du CRSSS.

Enfin les universités et les collèges d'enseignement général et professionnel délèguent respectivement deux et un membre au conseil d'administration des CRSSS afin que les maisons d'enseignement puissent constamment adapter les programmes de formation du personnel appelé à dispenser, au Québec, des services de santé et des services sociaux.

Cette première phase de l'implantation de la Loi 65 que constitue la formation des conseils régionaux tire

maintenant à sa fin.

La deuxième étape déjà amorcée, entraînera la transformation, d'ici le mois de juin 1973, des conseils d'administration des établissements dans le sens d'une plus grande participation de la population et des usagers des services. Cette participation se

réflétera par la présence, au sein des conseils d'administration, de personnes élues par la population ou nommées pour la représenter.

Près de 1,000 établissements seront touchés par ces transformations qui seront plus qu'une simple modification

de structures puisqu'elles entraîneront forcément des changements d'attitudes et de mentalité. C'est sous l'égide des futurs conseils régionaux (CRSSS) que s'effectuera cette deuxième étape de l'implantation de la Loi 65.



Le gagnant cette semaine est M. Rock COLLINS, 128 Bourbeau. M. et Mme Pierre CHAMPAGNE ont procédé au tirage de ce billet gagnant à la Mercerie de Luxe.

Venez à la **MERCERIE DE LUXE** vous informer des règlements du Club M.D.L. 2 et profitez de l'occasion pour vous y inscrire

**mercerie de luxe inc**  
21 fusey cap de la madeleine

### Perdez vos pouces en trop ...

par:

- \* Bain de paraffine
- \* Massage manuel ou électronique
- \* Ionisation d'enzyme
- \* Traitement du buste complet, etc., etc.
- \* Lampe solaire

### SALON DE BEAUTÉ ET DE SANTÉ LEVANIC enr.

Solange Lafleur, prop.  
DIPLOMÉE DANS  
LES SOINS DU CORPS

3960, Place Châteauguay  
Trois-Rivières  
Tél.: 375-9165







Jour  
d'horizon

# Sportif

Par Claude LORANGER

## BRILLANT GOLFEUR

André Morand, du comité des rencontres au Métabéroutin, excelle sur les verts, cette année. Ce golfeur de classe B, l'an dernier, a été propulsé dans le A... et il ne fait pas mentir les handicapeurs du MET. Tout récemment, dans le championnat du club sur neuf trous, il a roulé 33. André connaît une belle saison.

## BEAUCOUP DE FORCE DE FRAPPE

Au chapitre de la balle lente, disons que le club Corbos Doc Baribo, selon mes espions, représentent la plus puissante machine au bâton dans le bout. Les "grosse berthas" du clan Baribeau sont Jack Abran (hockeyeur à ses heures), Marc Goisselin, Jean Bastien. Ce dernier est le "roi" des quatre buts. Défensivement parlant, le club se tire bien d'affaires... et François Rheault, Pierre Mottet, Jack Abran et Cie l'ont l'affaire. En général, le lanceur de la "balloune" André Leduc a connu une bonne saison.

## AGENDA LOCAL AVANT-SAISON DES DUCS

Vendredi prochain, 8 septembre, débutera sur la glace du Colisée la grande première du camp d'entraînement. Camil Bédard attend une cinquantaine de sujets. Maintenant, voici pour le bénéfice des supporters du club local la cédule des matches locaux d'avant-saison: Mardi prochain, 12 septembre, Drummondville ici... le 19 septembre, place aux Sorelois... le club Montréal visitera les Ducs, le 24 septembre... 26 septembre, Shawinigan... et 28, de ce mois, les Remparts affronteront la troupe Bédard. Le club local disputera, outre les matches au Colisée, trois autres parties sur la glace adverse... La semaine dernière, Mario Rouillard un habile avaleur en est venu à une entente avec les dirigeants trifluviens. Ça signe en puissance chez les Ducs. De bon augure...

## BIENVENUE YVON LAMARCHE

Je me réjouis de la précieuse travail de service des sports à l'UQTR, en l'occurrence, Yvon Lamarche. Avec un bagage de connaissances sur les loisirs et sports bien garni, Yvon saura mener à bon port sa nouvelle barque. Il est une figure connue dans le bout. Je me souviens très bien du temps où il évoluait en ma compagnie avec le Cap Junior au baseball. Il était un vrai compétiteur... Dans ses nouvelles fonctions, il n'a pas changé. Bienvenue et bonne chance. YVON LAMARCHE. On a vu juste à l'UQTR.

## MONDE DU GOLF...

En fin de semaine, les parcours de golf METABEROUTIN et du MOULIN seront les rendez-vous des golfeurs. Au MET, le premier tournoi invitation de la JEUNE CHAMBRE aura lieu. Comme on vous l'a signalé dans les récentes éditions, 350 golfeurs se disputeront des bourses en prix de \$3,000. C'est une classique pour populariser la JC de T.R. Vendredi, samedi et dimanche les piocheurs du bout taquineront le PAR au Métabéroutin... D'autre part, Laurent Lessard, pro du club Du Moulin aura sa classique annuelle du PRO du Du Moulin. 250 golfeurs sont attendus. Vendredi, sera la journée des dames tandis que samedi et dimanche les golfeurs Atlantic et C (samedi) et de classes A et B (dimanche) se disputeront la victoire. Au Du Moulin on peut s'inscrire jusqu'à la journée des compétitions. Bon Golf au MET et Du MOULIN les laboureurs...

## L'AMBLE JOCELYNE

A la piste Laviolette devant une estrade pleine à craquer, Jocelyne Bourassa a fait belle impression. A l'instar du Rocket Richard, elle a le don de soulever ses admirateurs. Dolly Chief conduit par Simon Boucher a fini premier au fil d'arrivée dans une belle course en 2,05. Glamour Boy était dans le portrait. Jocelyne, au cercle du vainqueur, était accompagné de son frère et guide Gilles et Gaston Bellerive. Cette journée JOCELYNE organisée par le Laviolette a remporté un vif succès. C'est arrivée, dimanche dernier.

## LE SAVIEZ-VOUS?

Rosalie Desbiens, personnage fort connu dans le monde du hockey, occupe un poste au sein de la direction de la firme de hockey Millionnaire de Jean-Guy Talbot. Cet ancien membre des Reds Jr A est aux anges à son nouveau poste. A propos, les hockeys MILLIONNAIRE JEAN-GUY TALBOT s'envolent comme des petits pains chauds.

## UN AUTRE FLEURON...

Ce fut passé sous silence dans les parages. Cependant, permettez-moi de signaler que le tandem des avironeurs Claude Corbin et Luc Robillard a remporté, tout récemment, la dure épreuve en canots sur l'eau à Mont-Laurier. Bravo!

## J'AI SU QUE...

Terry Harper, au sein d'un club de hockey était un "trouble maker" ... et il ne faisait pas bon ménage avec Scotty Bowman. Ce dernier aurait incité Monsieur Sam Pollock à se départir de son poulain. On connaît la suite...

## MEMBRE ET SON INVITE

Le Ki-8-Eb fera place à la journée de golf du membre et son invité samedi prochain. Donc, aucune contribution pour le membre et son invité. Qu'on se l'dise.

## LES AS DU MINIPUTT

A la suite d'une élimination régionale, les 15 meilleurs joueurs sur les tapis de pistes mini putt ont été sélectionnés. Jacques Genest, Gilles Cloutier, Edese Villemure, Nelson Caplette, Jean-Claude Lafrenière, Raymond Martin, Michel Pauin, Jerry Rochon, Raymond Lavallée, Yves Abel, Robert GrandMaison, Arthur Caya, Jacques St-Arnaud, Daniel Paquin, urgel Corriveau ont été les élus pour le GP du Mini Putt. Le vétéran Jean Kemp du Cap échoua au premier tour. Et pourtant...

## POUR LES INTERESSES

Voici les centres de Validation de la Loto-Perfecta dans les parages. Trois-Rivières: Piste locale des courses, Snack Bar Normandville, kiosques centre d'achats de T.R.O. et les Rivières, Chez Champoux, Tabagie Champflour... et au Cap: Galeries du Cap, Tabagie Cadieux et Jacques Comeau Ferronnerie. O.K. c'est fait; le message est passé.

## échos du Gala de lutte Grand Prix

Fernand Bédard n'est pas encore revenu de la cote d'amour de la lutte. Les billets de cette journée mémorable se vendaient à la "pognée". Bravo, Fern et son équipe pour le bon boulot accompli à cette soirée en plein air de lutte. Aucun incident déplorable s'est produit... Il y avait plus de 8,000 personnes et ce même soir on était choyé les sportifs avec du baseball et football sur le petit écran, en plus, des courses sous-harnais à la piste locale. Tout ceci pour dire que la lutte, c'est fort!... Jean-Pierre Bédard a quitté le stade avec un sourire qui en disait bien long... Le combat trois contre trois nous a fait voir un Jean Ferré en puissance... Jacques Black est devenu amoureux de la lutte. Il aurait un faible pour Maurice Vachon... Vu un Raymond Loranger de l'UQTR très nerveux au match Vachon vs Leduc... Le vieux routier des arènes de lutte Frank Valoir, malgré son âge, est encore souple dans ses bottines de lutteur. Il a le don de soulever

la foule. Il est gérant du bourreau de Mongolie... En finale, dans la cage, les duos Vachon et Leduc ont donné beaucoup de couleurs... sur-fout rouge. Les Vachon ont eu le dessus dans les premières minutes en tapochant à qui mieux mieux les "bons" Leduc. Cependant, les rôles ont été renversés, alors que Jos Leduc est sorti de ses gonds pour reprendre les commandes. C'en fut fini pour les détestables Mad Dog et Butcher Vachon. Chose certaine, les amateurs en ont eu pour leur argent dans ce match dans la cage... Les quatre gladiateurs se sont vidés pour donner un bon spectacle... Cette première séance au stade a été un vif succès. Vous auriez du voir la "vieille" dame qui se trouvait pas loin de moi! Elle en avait long à "chialler" contre les Vachon. Sotto favori: Les maudits cochons à Vachon et tout le bagage qui suivait... Depuis les beaux jours de la lutte sur le petit écran après la famille Plouffe, ce sport-spectacle n'a jamais connu une si forte cote d'amour chez Jose Public.

## RENE ROBERT

On sait depuis quelque temps que le compagnon de jeu de Gil Perreault a signé son contrat avec les Sabres de Buffalo. Cependant, en jasant avec lui, il y a quelque temps, entre deux neuf trous au golf, il ne s'est pas gêné pour dire qu'il perdait le "paquet", malgré le fait que les Sabres lui aient augmenté son salaire. Les Nordiques de Québec m'ont fait une alléchante offre. Je perds beaucoup d'argent. L'an prochain, on verra", dit l'as patineur et fin pointeur. Le 12 septembre, il prendra le chemin de Ste Catharines, Ontario, pour le camp du Buffalo.

## Flash-Sport

Primeur de l'Hebdo confirmée: après une rencontre avec Maurice Filion et Marius Fortier, vendredi dernier, Paul Larose a signé son contrat avec les Nordiques... Cette page sportive est publiée dans les deux Hebdo de Trois-Rivières et Cap... Richard Martin de Buffalo et Jocelyn Guévremont utiliseront les hockeys MILLIONNAIRE... Lundi prochain, grande assemblée de la ligue Industrielle de curling. Jean-Paul L'Heureux convoque ses équipiers au Laviolette... Bravo John Beggs champion golfeur de la Wayagamack... Ray Knight des Aigles a prouvé de quel bois il se chauffait, dimanche soir. Tom Spencer itou... Mes sympathies à Gaston Pépin, du Journal Le Nouvelliste, dont le père Monsieur Rosaire Pépin est décédé dans les derniers jours.

Une vraie gaffe que celle de faire disparaître le surnom Canadien Junior à l'équipe montréalaise du junior du Québec... Roger Brière mérite des félicitations pour sa brillante performance sur Datsun au GP. Mieux vaut tard que jamais... Ça patine depuis plusieurs jours au Centre Marcotte... Dans un communiqué de presse, André Davidson du bureau des Ducs annonce que Michel Hébert cumulera la fonction de réceptionniste et surveillant des études des hockeys des Ducs. Tant mieux... Samedi, au tournoi de la JC au MET, Jacques Black, Normand Choquette, André Dupont et moi-même prendront le départ à 8 heures 18. Il va s'en passer de bien bonnes sur ce foursome. Watchez-bien les choquetterries!... Surveillez les Yanks de N.Y., d'ici la fin de la saison, de baseball majeur... Selon moi, la nouvelle coqueluche du petit écran est nul autre que Maurice (Mad Dog) Vachon. Il dame le pion aux Latulippe et Cie... Les Jeux d'Été au TRM en 1975: Une nécessité... Saviez-vous que René Tremblay, statisticien des Ducs, était as des links? Il a un handicap de 8 au Ki-8-Eb... Camil Lebon revient d'un voyage de plaisir dans le Sud... Affaboy! Peppe Mangual a débuté avec les Expos (hier)... Chasseur. Pour faire ajuster ton arme à feu, "please", te présenter au champ de tir situé dans le coin de la sablière du Cap à St-Louis de France... Le premier Omnium de golf Reynolds... ce sera dimanche, 24 septembre, au Du Moulin... Gerry Landry du Coconut Bar mérite des félicitations pour l'organisation du tournoi de golf "hawaïen"... Alain Daigle m'a révélé en fin de semaine qu'il va se présenter au camp d'entraînement des Ducs vendredi. Il doit rencontrer Guy Larose bientôt. A moins que... Les Mets de St-Jean de Brébeuf et du Cap (plusieurs madelinots s'alignent avec ce club Senior) causeront-ils la surprise de l'année au baseball senior dans les éliminatoires? Aux dernières nouvelles, ils étaient sur le bon sentier... Jean-Louis Richer raffole du sport. Les preuves: il est curler avisé... golfeur réputé. De plus, le gorille des links dirige ND au baseball mineur et il manque rarement une partie des Aigles. Qui dit mieux?... Selon Yvon Lemire de radio Cornwall, le National d'Ottawa sera la surprise de la ligue Mondiale. Dans la région outaouaise, une fameuse publicité est faite sur le National. Et l'organisation travaille à la planche pour grouper une équipe respectable, de clamer l'annonceur sportif de la radio à CFLM... Selon mes espions, Jean Lamoureux, un colosse hockeyeur, provenant des champions JRB de Jonquière deviendra un joueur populaire à T.R. C'est un centre que Camil Bédard pourrait bien transformer à l'aile... Les billets de saison se vendent bien aux Ducs. Information: 375-8821... Le tournoi de golf "industriel" se jouera au Métabéroutin, le 15 septembre. Le tournoi fera passer les gars de nos usines par toute la gamme du plaisir... Leon Rochefort se rapportera au camp des Wings de Détroit, le 13 septembre... Si le colosse André Aubry se trouve une niche avec l'organisation des Blues de St-Louis, "nos" Patriotes hockey perdront un gros morceau... A la piste Laviolette, mercredi dernier, le jockey Claude Savignac a fait une passe du tonnerre avec un cheval de 10 ans. Y avait beaucoup de murmures dans la foule. Souvenez-vous de l'exact de l'autre mercredi! A propos, programme ce soir, samedi et dimanche... Georges Lemire du Cap rit bien dans sa barbe par les temps qui courent. Ses paris lui rapportent beaucoup. Dans un même ordre d'idée, permettez-moi de vous signaler que Jules Roy (il a encouragé le sport de l'autre ère) demeure toujours un enragé des courses sous-harnais, malgré le fait qu'il ne soit plus proprio de chevaux... Salut!!!

## MOREL SUR LES TRACES DE TI-BE

Denis Morel de La Tuque, un jeune arbitre connu dans les parages, a passé avec succès le "test" des arbitres du pré-camp professionnels dans les derniers jours. Denis a reçu une invitation officielle de Scotty Morrison pour le camp des arbitres "pros" en Ontario. Il se joindra à Claude Bédard. Chose officielle, Denis joint les rangs pros comme roi du sifflet sur la patinoire. Un second Claude Bédard...



Photo prise, l'autre jour, alors que c'était destination St-Louis pour ces trois joueurs de hockey de notre région immédiate. On a reconnu Michel Cormier, André Aubry et Pierre Benoit. Ils sont au camp amateur des Blues de St-Louis, comme le disait "Votre Hebdo" en primeur, dans la dernière édition. (C.L.) (Photo Jean Devoy)

## COURS DU SOIR

### Aux Adultes

Offerts par le service de l'Éducation permanente de la Commission Scolaire Régionale des Vieilles Forges.

Formation académique de la 1ère à la 12ème année à plein temps ou temps partiel.

Culture populaire: Éducation politique, économique, sociale, familiale et artistique.

3255 FOUCHER - TROIS RIVIERES

POUR INFORMATIONS: Tél. 379-5121

3255 Foucher Trois-Rivières Local 301

# en pleine nature

par Gaëtan GAUTHIER



## CHAMP DE TIR

L'Association de Chasse et Pêche de la Mauricie nous informe qu'elle met gratuitement à la disposition de ses membres et du public de la région de Trois-Rivières et du Cap, des emplacements de tir au gros calibre et au 22. Ce champ de tir est situé à la Sablière du Cap, Rang St-Jean Ouest, via St-Louis de France. Les intéressés pourront s'y rendre les samedi et dimanche de 1h p.m. à la nuit ainsi que les lundi et mardi de 6h. p.m. à la nuit. Il y aura sur place des responsables qualifiés qui seront en mesure de vous conseiller et de vous aider.

Rappelons nous que cette pratique avant la chasse fait souvent la différence entre un animal blessé et perdu et un animal abattu.

## CERTIFICAT DU CHASSEUR

Cette année il vous sera impossible d'obtenir un permis de chasse dans la province si vous ne produisez pas votre certificat du chasseur. Pour obtenir ce certificat, il faut que le requérant ait subi avec succès, l'examen requis après avoir suivi les cours de sécurité dans le maniement des armes à feu sanctionnés par le Ministère. Depuis deux ans on avertit suffisamment les chasseurs que seuls les non-prévoyants n'ont pas déjà en poche ce fameux certificat. Je ne crois pas qu'il existe de solution miracle pour cette année à l'égard des retardataires. Le meilleur conseil que je puisse vous donner c'est de suivre le cours le plus rapidement possible. En toute honnêteté, je doute que vous receviez le certificat à temps pour la prochaine saison. Si tel est le cas, il ne faudra vous en prendre qu'à vous-même et vous contenter des récits des autres cette année, car depuis 1968 plus de 300.000 chasseurs se sont qualifiés.

**NON-RESIDENTS ET LE CERTIFICAT**  
Ce sujet qui est sur toutes les lèvres à savoir: "Est-ce

qu'un non-résidant aura son permis de chasse s'il n'y a pas suivi les cours de maniement d'armes et obtenu son certificat du chasseur? Eh! bien, NON. Pour obtenir un permis de chasse tout non-résidant (domicilié à l'extérieur du Québec) doit produire un document de sa province, de son état de résidence ou du Québec, établissant qu'il a été reconnu apte à se servir des armes à feu, pour la chasse (Résumé des Règlements de la

Chasse au Québec, Page 2, Titre 11, Article 10.)

## DATES D'OUVERTURE

La chasse au petit gibier ouvre le 16 septembre dans notre région; l'original pourra se chasser du 23 septembre au 15 octobre dans la zone "H"; le chevreuil est protégé à l'année dans la Mauricie. Tout chasseur devrait cependant prendre connaissance du Résumé des Règlements de la Chasse pour cette année, qui entre en profondeur dans tous les détails, ce que nous ne pouvons faire à l'intérieur de

cette chronique. La lecture des règlements et la localisation de la zone où l'on désire chasser, sur la carte jointe au résumé vous éviteront des surprises désagréables lors de vos prochaines excursions. Vous pouvez vous procurer votre résumé chez tout bon marchand d'articles de sport ou auprès d'un agent de conservation. Si vous êtes dans le doute concernant un règlement ou une délimitation de zone, adressez-vous au Service de la Conservation, 137 rue Radisson à Trois-Rivières. Téléphone: 376-3751.

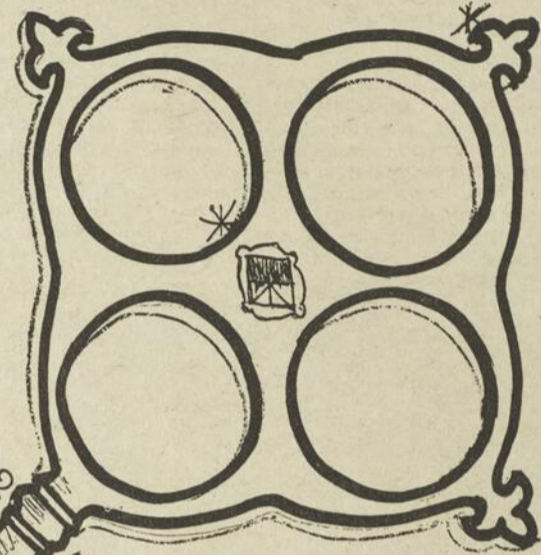


# LE CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-ouest

# Ouvrez Ouvrez

TOUTE LA POPULATION PARTICIPE À LA GRANDE PROMOTION:

TOUTS LES JOURS SUR LES ONDES DE C.J.T.R.



24 JUL. au 8 SEPT.

**1er PRIX**  
Une AUTOMOBILE DE MARQUE PONTIAC LAURENTIEN "1972"

**2e PRIX**  
UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES À MIAMI  
MOTEL INCLUS POUR UNE SEMAINE

**3e PRIX**  
UN ENSEMBLE LAVEUSE SÈCHEUSE "INGLIS"

**4e PRIX**  
6 bicyclettes 10 vitesses  
TIRAGE 1 BICYCLETTE PAR SEMAINE

**5e PRIX**  
150 microsillons de marques réputées  
TIRAGE CHAQUE SEMAINE

ET PLUSIEURS AUTRES PRIX DE CONSOLATION



Procurez-vous vos coupons de participation chez les marchands du CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-ouest

PLUS DE \$6,000<sup>00</sup> EN PRIX

COUPON AVEC CHAQUE DOLLAR D'ACHAT chez un des marchands du CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-ouest vous rend éligible au tirage de \$6,000 en prix, qui se tiendra le dernier jour de la promotion. TIRAGE LE 8 SEPTEMBRE

# LE CENTRE D'ACHATS DE TROIS-RIVIERES-ouest



Université du Québec à Trois-Rivières

## SECTION MUSIQUE Cours de Chant

Technique - Interprétation

Professeur: Marie DAVELUY

376-5343



Tél. (819) 376-3007

**A.L. Distribution Enr.**

Alfred Lafrenière & Fils

## TRANSPORT GÉNÉRAL

Distributeur de:

Circulaires

Journaux

Calendriers, etc.

113 Vaillancourt,

Cap-de-la-Madeleine

**mini:loto**  
TIRAGE: VENDREDI, 1er sept.  
23034  
20 GAGNANTS DE \$5000.  
3034  
160 GAGNANTS DE \$500.  
034  
1620 GAGNANTS DE \$100.

**inter:loto**  
Case postale 908, Place d'Armes, Montréal 126, Qué. Tél.: 873 5350-53

TIRAGE: 1er sept.	925,520	BILLETTS VENDUS	2,811	GAGNANTS	\$ 647,800.00	EN PRIX
LE PREMIER NUMÉRO COMPLET	6 7 5 5 4 9 4	GAGNE	\$125,000.			
8 BILLETTS SE TERMINANT PAR	5 5 4 9 4	GAGNENT	\$5,000.			
88 BILLETTS SE TERMINANT PAR	5 4 9 4	GAGNENT	\$1,000.			
840 BILLETTS SE TERMINANT PAR	4 9 4	GAGNENT	\$250.			

Le deuxième numéro complet	6 7 8 3 2 2 5	gagne	\$50,000.
8 billets se terminant par	8 3 2 2 5	gagnent	\$500.
86 billets se terminant par	3 2 2 5	gagnent	\$100.
842 billets se terminant par	2 2 5	gagnent	\$50.
Le troisième numéro complet	6 9 4 3 1 6 4	gagne	\$25,000.
9 billets se terminant par	4 3 1 6 4	gagnent	\$500.
85 billets se terminant par	3 1 6 4	gagnent	\$100.
842 billets se terminant par	1 6 4	gagnent	\$50.

# Sport atout

par Fernand FERRON

## Ouverture du Bonsel féminin Provincial

C'est dimanche le 10 septembre, qu'aura lieu le grand déploiement pour marquer l'ouverture du bonsel féminin provincial MOLSON-TUPPERWARE. En effet, tout près de 48 équipes ou plus devraient se faire une chaude lutte pour se mériter les honneurs de ce grand bonsel, qui sera commandité par Del Dugré et Gaston et Yolande Thibeau. Depuis quelques semaines, le dynamique comité féminin avec à sa tête, la présidente Claudette Caron, travaille sans relâche pour en faire le plus grand succès au Lavolette. Tout près de 73 invitations ont été envoyées et les réponses étaient des plus encourageantes. Il est même certain qu'une équipe de Winnipeg sera de la partie et aussi quelques rinks de la métropole. On devrait assister à une compétition formidable et les dames ne voudront pas s'en laisser imposer par le bonsel Grand Prix qui a remporté un succès. Nous avons de bonnes joueuses de curling dans notre région et il sera intéressant de connaître les grands vainqueurs. Un total de \$400 en prix sera attribué comme cadeaux et toutes voudront se mériter les

grands honneurs. Ce bonsel féminin provincial est présenté dans les cadres du 15e anniversaire du Lavolette et comme début on peut dire que c'est extraordinaire. Le comité qui a travaillé très fort pour la réussite est composé outre de la présidente Claudette Caron, de la vice-présidente Gisèle Martel, de la secrétaire Priscille Couture, la trésorière Jeannine Baribeau, de Cécile Richer la représentante de la LCA, de Micheline Chevalier du comité de réception et des conseillères, Thérèse Grégoire, Antoinette Therrien et Linda Bouchard. Plusieurs activités sont prévues durant la semaine, mentionnons la grande démonstration de Tupperware mercredi soir dans la grande salle du club, la grande soirée récréative et un coquetel pour vendredi soir, un piano bar pour samedi et enfin les grandes finales pour dimanche le 17 suivi d'un buffet froid. Beaucoup d'activités pour ce bonsel féminin provincial et on vous rappelle messieurs, que vous êtes les bienvenus.



La lutte Grand Prix continuera-t-elle ses activités durant l'hiver à Trois-Rivières? Malgré un visage ensanglanté, Jos Leduc (il a étourdi les Vachon au stade) semble totalement d'accord... (C.L.)



Le dynamique comité féminin du bonsel provincial qui débute dimanche au Lavolette. De gauche à droite Claudette Caron présidente, Priscille Couture sec. Gisèle Martel vice-prés. Thérèse Grégoire conseillère, Jeannine Baribeau trés. Linda Bouchard conseillère, Micheline Chevalier comité de

réception, Antoinette Therrien conseillère. Absente Cécile Richer partie encourager les Aigles à Québec. Toute une équipe du tonnerre... certain'ement...

Photo Robert Sauvaqueau

Selon Jack Toupin qui doit sûrement s'y connaître en hockey, l'équipe russe ne parviendra pas à vaincre l'équipe de la ligue National (et non pas le Canada) lors de la prochaine série. Selon Jack, seulement les arbitres pourraient faire la différence.

Robert "Miche" Perreault a été fêté mercredi soir dernier au Piano Bar de Clément Dubé. Les principaux organisateurs étaient Marcel "le postillon" Jacques, Claude Dufour de chez Harvey's et Clément Dubé. On a remis une plaquette souvenir à Miche.

Les Diablos de la ligue Intercollegial de football débiteront leur saison le 16 septembre en rendant visite au Limoilou. Quant à l'ouverture locale, elle aura lieu le dimanche 24 septembre avec Chicoutimi comme visiteur. Frank Gauthier est très confiant avec le noyau de joueurs qu'il a présentement en mains.

C'est définitif, le député Guy Bacon me l'a confirmé, un montant de \$484,000 est en sa possession pour la construction de la piscine intérieure semi olympique. Il doit faire une déclaration très prochainement. Bravo Guy.

C'est en fin de semaine que se disputera le tournoi de golf de la Jeune Chambre au Met. Tout près de 300 golfeurs sont attendus à cette compétition. Le quatuor à surveiller: Serge Bouchard, Luc Duval, Gilles Leclerc et votre serviteur. Le départ 12.48 p.m.

Par ailleurs, le tournoi de golf des Policiers et Pompiers de T.R. sera présenté le 14 septembre au Ki-8-Eb. On attend plus de 150 golfeurs pour cet événement. Comme le disait le confrère André "C.J.T.R." Champoux, pour une fois que les policiers seront dans un trou.

Le lanceur Santo Alcalá le nouveau venu des Aigles, m'a fortement impressionné lors de son triomphe contre Pittsfield. Il semble posséder une bonne balle rapide et exerce un bon contrôle. Selon les commentaires entendus au stade, il ne "moisira" pas longtemps dans le AA...

Mme Thérèse Grégoire nous avise que la clinique de curling du Lavolette aura lieu les 19-20-21 septembre prochain et le bonsel Initiation du club de 24 septembre au 7 octobre. Préparez vous à sortir vos bottes des boules à mites.

Le confrère Sylvain Cinq Mars de C.H.L.N. a fait un don dernièrement de \$39. pour aider à subvenir aux besoins de la ville. Ce montant lui donnait droit à un billet dont le tirage n'aura jamais lieu. Demandez-lui des explications.

Saviez vous que notre Elliot Ness bien à nous, Fernand Thibeault était devenu un mordu du golf. Et de plus il se permet de lancer des défis à tout venant. Il déclare à tout le monde qu'il remportera le tournoi des Policiers et Pompiers. C'est à voir cher ami et je surveillerai vos coups de départ.

Louis Toutant est maintenant le proprio de la Taverne chez Jos sur la rue Badeaux. Il invite ses amis à venir le rencontrer et aussi à venir voir Emilien Fortin dans ses nouvelles fonctions. De vrais jumeaux tout comme les frères McGuire avec cependant la grandeur en moins.

Le sport des quilles vient de subir un dur coup. En effet, Jean-Paul "Matou" Caron a décidé de se consacrer entièrement au curling l'hiver prochain. Selon Matou il est plus facile de se faire valoir au curling surtout dans son cas. Mais il faut dire pour après les joutes seulement.

Nous aussi nous pensons que Mike Marshall le pompier par excellence des Expos, devrait se mériter la fameuse automobile pour le titre du joueur le plus utile à son équipe. Autrement, Mike sera victime d'un vol pur et simple.

Claude "Tibé" Béchard doit nous quitter en fin de semaine pour entreprendre son camp d'entraînement, qui doit débiter lundi prochain. Il s'est maintenu en forme tout l'été en pratiquant quotidiennement le tennis. Il n'aura aucune misère à reprendre sa forme de l'an dernier.

Est ce vrai que le vétéran Albert Lebel aurait l'intention d'inscrire une équipe du Cap dans la ligue de Fastball Inter-Cité pour l'an prochain? Il serait l'homme tout désigné pour diriger une telle équipe. Messieurs du Cap mettez vous à l'œuvre et contactez Albert

## Les échos de la Rurale ...

Les Condors de St-Maurice ont causé la surprise de l'année en l'emportant dans la première rencontre contre Champlain. Il faut dire que c'était la première victoire du St-Maurice sur Champlain depuis deux ans... Si St-Maurice parvenait à éliminer Champlain, il faudrait prendre cette équipe au sérieux pour les autres parties.... Yvan Rompré de Ste-Anne a remporté le championnat des frappeurs de la section Est, avec une moyenne de 389. Un joueur qui doit être fier de son exploit... Par contre Marcel Sanschagrin de St-Casimir mérite le titre du meilleur lanceur avec une fiche de 9-3 pour 750... Il faut dire que Michel Fontaine lui a livré une très belle lutte... Rompré est le 3ème joueur de Ste-Anne à se mériter le titre du meilleur frappeur. Les deux autres sont Vital Picard en 1954 avec une moyenne de .500 et Jacques Lachance en 1964 avec .580... La meilleure recrue cette saison dans la ligue es, Louis Lemay de St-Boniface qui avouons-le à de belles aptitudes pour briller dans ce sport... Ce n'est pas Guy Rochefort qui a quitté l'équipe Ste-Ursule, mais bien la direction qui a voulu le libérer. On trouvait que Rochefort manquait de discipline et ne donnait pas un très bon rendement. Ce sont les paroles mêmes du notaire Charles Milot et de Bernard Arsenault... Claude Robitaille de Ste-Thècle a été tué la semaine dernière dans un accident de moto. Il était un très bon joueur d'extérieur et un redoutable frappeur... La grande soirée remise de trophées de la ligue Rurale, aura lieu le 4 novembre au club de curling Lavolette... Fêtons-nous de nouveaux Champions?...

## ECONOMISEZ

nos prix sont tous réduits

PAIN HOT DOG Paq. 12	.29	PAINS 24 onces	.20
Mélange à Gateau Duncan Hynes Bte 19 on.	2/ .89	JUS TOMATE Libby's 19 on.	2/ .35
Beurre de PEANUT KRAFT 18 on.	.53	JUS de Pomme Mont-Rouge 48 on.	.48
CAFE Instant Chase & Sanborn 10 on.	1 <sup>49</sup>	COCA-COLA 6 onces.	6/ .49
CHIPS Yum Yum 24 sacs à .05 pour Assorties	.89	BONBONS Assortis - Rég. .39¢	3/ .97

OUVERT TOUS LES SOIRS

## FRANK THERRIEN

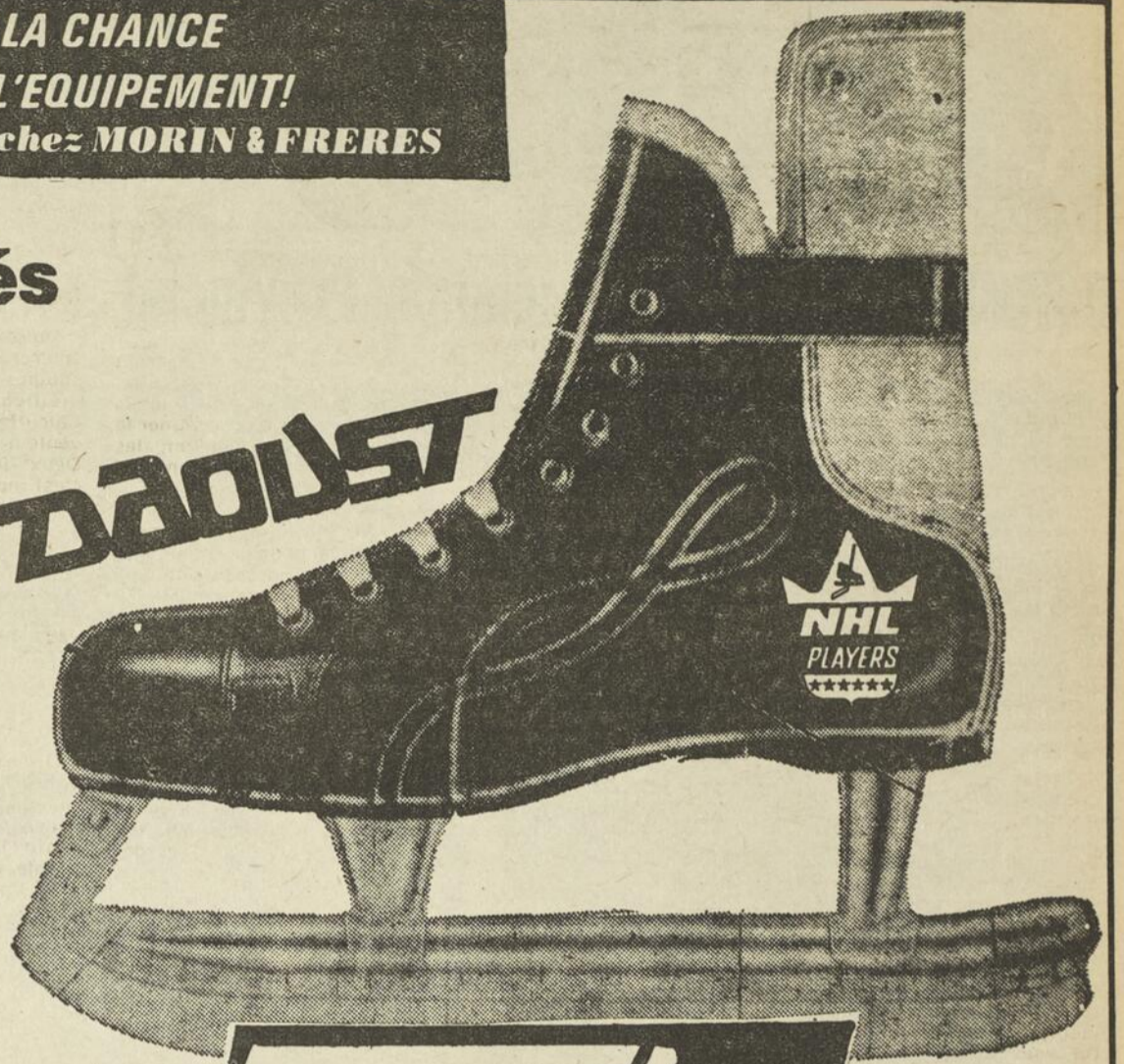
640 Boul. St-Louis

St-Louis de France

**COMPTER DES BUTS DEPEND DE LA CHANCE  
ET DE L'HABILETE... MAIS AUSSI DE L'EQUIPEMENT!  
pour une vraie bonne saison, équipez-vous chez MORIN & FRERES**

**PROCUREZ-VOUS  
les seuls patins approuvés  
par les professionnels  
de la Ligue Nationale  
de Hockey:  
les patins *bauer***

**DAOUST**

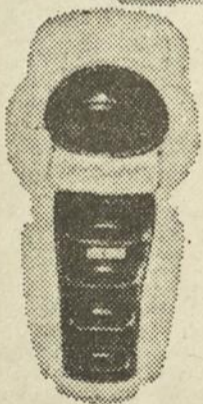


**Tacks**

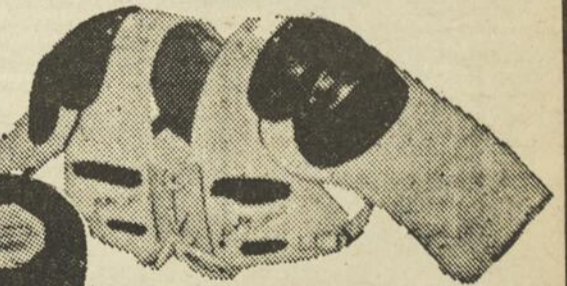
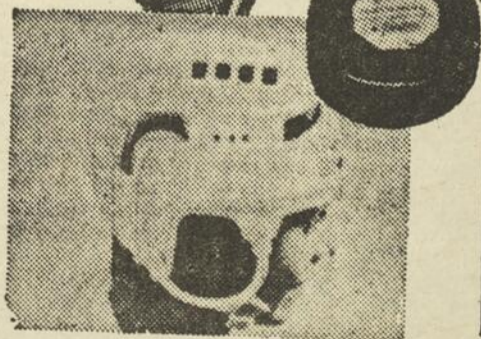
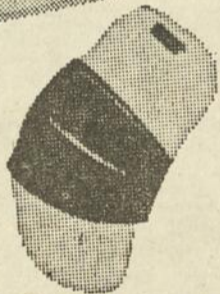
**C.C.M.**



et



- PATINS • HOCKEY • GANTS
- JAMBIÈRES • RONDELLES
- GILETS • PROTECTEURS, etc., etc.



*Équipement de hockey professionnel*

**"Cooper" et "C.C.M."**

**BÂTONS DE HOCKEY  
Victoriaville et Millionnaire**

**ESCOMPTE  
SPECIAL  
aux organisateurs  
de clubs et aux ligues**



QUINCAILLERIE

**MORIN & FRERES INC.**

65, Boul. STE-MADELEINE  
CAP-DE-LA-MADELEINE

**375-7751**

HEURES D'AFFAIRES:

Lundi, mardi, mercredi  
de 8h.30 à 5h.30  
Jeudi, vendredi  
de 8h.30 à 9h.00 p.m.  
Samedi de 8h.30 à midi

# HEBDO SPORT

par Fernand Ferron



## BALLE LENTE CARRE DES FORGES

Dans ce populaire circuit, quatre rencontres étaient à l'affiche la semaine dernière. Tout d'abord, mardi dernier une victoire de Pollack sur Greenberg's 13-6. Et dans l'autre joute, P.A. Gouin pulvérisa la SuperRadio CHLN 23-5.

Et dans les deux autres rencontres de mercredi dernier, les bons gars de CJTR continuent leur marche victorieuse en l'emportant sur Dupuis 11-9. Et dans l'autre joute, Greenberg's triomphe de Dupuis 10-4.

La cédule des joutes à l'affiche pour ce soir (mercredi) P.A. Gouin se mesure à Pollack. Et pour mardi prochain le 12 septembre P.A. Gouin rencontre les bons gars de la Place, CJTR et Dupuis visite Pollack.

La cédule régulière tire à sa fin et doit prendre fin le 20 septembre. Les dernières rencontres seront extrêmement importantes à suivre. On vous invite à venir encourager ces étoiles filantes de la balle lente, au terrain St-Pie X.

Lundi prochain le 11 septembre une joute d'exhibition doit avoir lieu entre Greenberg et les employés de bureau de la Wabasso. Une joute à ne pas manquer et le résultat final devrait favoriser les gars de la Wabasso.

On doit dire que cette ligue a connu un grand succès tout au long de l'été et on félicite les responsables de l'organisation. Aussi, celui qui nous fournit les nouvelles, Jacques Lafrance, fait un bon travail.

## GOLF KI-8-EB

Dans la section féminine, le tournoi Pro Prize qui fut disputé dernièrement a été couronné d'un succès, et les gagnantes ne seront connues que lors du souper de fermeture le 12 octobre prochain. On nous réserve des surprises.

Aussi, le tournoi de la Présidente, Vice-Présidente et du Capitaine qui était une compétition de 36 trous avec marge d'erreurs, est ter-

minées, et tout comme le tournoi du Pro Prize, les noms des gagnantes seront dévoilés lors du souper de fermeture. On en verra de toutes les couleurs lors de ce souper.

Dimanche et lundi avait lieu le grand tournoi pour le championnat du club. Plusieurs golfeuses ont pris le départ et la semaine prochaine on vous dévoilera les noms des gagnantes, à moins qu'on garde la surprise pour le souper de fermeture. On connaîtra les gagnantes dans le A, B, C.

Hier (mardi) avait lieu la compétition de 18 trous avec marge d'erreurs. Et pour mardi prochain le 12 septembre ce sera celle de compter les coups roulés. Et après ces deux compétitions il ne restera que deux tournois pour clôturer la saison.

Dans le domaine du bridge, les gagnantes de la semaine dernière furent dans l'ordre, Madeleine Watters, Mme A.C. Davey et Mme Gaby DuMoulin. Les activités de ces dames sont très bien remplies et leurs nouvelles très bien agencées.

Du côté des hommes, en fin de semaine, soit samedi, sera disputé le tournoi pour les membres et leurs invités. On anticipe une bonne participation.

## LIGUE BIENFAISANCE LABATT

Dernièrement avait lieu une séance d'information à l'agence Labatt, pour annoncer officiellement les débuts d'une nouvelle ligue de hockey. Et ceci venait confirmer la nouvelle qu'on annonçait en primeur dans l'Hebdo au début de l'été.

La ligue comprendra quatre équipes, soit Durand Fournures avec Pierre Pratte et Paul Bergeron comme responsables, Gus Gas Bar, avec Angus Graham et François Leblanc responsables.

L'équipe Hydro-Québec de Gilles Mallette et André Bourque et finalement la Brasserie Labatt de Guy Black et André "King" Beaudet. Et pour évoluer dans cette ligue,

il faut avoir été trois ans sans évoluer dans une ligue organisée.

Toutes les parties seront disputées au Centre Marcotte, et la saison s'ouvrira le 26 septembre, pour se terminer le 2 mars. A ce moment, les équipes auront disputé un total de 24 parties.

Naturellement c'est une ligue de Bienfaisance et pour s'amuser et tous les contacts physiques sont défendus. De plus, chaque équipe a déposé un \$165 pour évoluer dans ce circuit qui devrait connaître beaucoup de succès.

Pour les trois prochaines semaines, le mardi soir, toutes les équipes s'entraîneront en vue de la prochaine saison. Et aucun joueur ne peut jouer dans le circuit sans avoir été accepté par les huit responsables.

Contrairement aux autres ligues, il n'y a pas de président et ce sont les responsables d'équipes qui dirigent la ligue. Une excellente décision et de cette manière on n'accusera personne de favoritisme.

A la fin de la saison, la brasserie Labatt fournira tous les trophées pour les meneurs, soit individuel ou d'équipes. Il sera très intéressant de suivre les activités du circuit à sa première année d'existence.

Et pour l'ouverture de la saison, l'Hydro-Québec visitera Durand Fournures et la Brasserie Labatt recevra le Gus Gas Bar. Les rencontres auront lieu à 8h30 p.m. et 10h.

## GOLF MET

La section féminine a été très active cette saison, et les charmantes dames s'en sont données à cœur joie. Dernièrement avait lieu la compétition pour le championnat du club, section féminine, soit un 27 trous.

Dans la classe A, la grande championne sur plusieurs parcours, Colette Guilbert a conservé son titre en jouant un 129. Le contraire nous aurait plutôt surpris de sa part. Mme Guilbert une vraie Jocelyne sur un parcours de golf.

Et en 2ème place, une toute nouvelle pour la classe A, Anne Marchildon qui termine avec 158. Un très bel exploit de Mme Marchildon qui l'an dernier était la championne de la classe B. On peut dire que ça promet.

Pour la classe C, c'est toujours la même, Mme Lily Gélinas qui conserve préciueusement son titre en jouant 167. M ème si elle s'était "embourbée" au premier trou du premier neuf, Lily s'est ressaisie très bien.

Et en 2ème position, Elaine Fex termine avec un 170. Une autre rencontre qui fut très

intéressante à suivre. Le tournoi qui devait être de 36 trous a été abrégé à cause de la mauvaise température. Les petites dames s'en promettaient.

Pour aujourd'hui (mercredi) c'est le tournoi de la présidente avec en jeu le trophée Guy Tremblay, l'ex-gérant de la C.I.P. Pour cette compétition on prendra le meilleur score net. Surveillez le premier trou encore une fois, Lily.

Du côté des hommes, ce soir (mercredi) c'est le tirage des équipes pour le quatre balles, meilleure balle du type Calcutta, et samedi sera la vente à l'enchère des équipes. Deux journées à retenir car c'est mourant. Le tournoi doit avoir lieu le 16 septembre.

Et samedi également, c'est le tournoi pour l'obtention du trophée Duplessis dans la classe A, le trophée Malone dans la classe B, et le trophée Christie pour le C. Une journée intéressante à suivre.

## HOCKEY DUCS

Disons que quatre joueurs ont entrepris leurs études collégiales pour la nouvelle année. Ce sont Gilles Rompré, Alain Labrecque, Bernard Plante et un nouveau venu, Jean Lamoureux.

Selon les commentaires entendus, c'est peut-être l'année des Ducs, et les jeunes de l'an dernier auront une année d'expérience de plus ce qui devraient les stimuler davantage. En tout cas on leur fait confiance.

## TOURNOI DE GOLF JEUNE CHAMBRE

C'est en fin de semaine au club de golf Métaboutin, que sera présenté le grand tournoi de golf invitation de la Jeune Chambre de T.R. Et si l'on en juge par les inscriptions, pour une première c'est un record épouvantable.

Le tournoi durera trois jours, soit vendredi, samedi et dimanche. Et au total tout près de 200 joueurs et peut-être plus seront de la compétition. De nombreux prix de présence seront distribués, dont une magnifique T.V. couleur Motorola.

C'est un tournoi amical, et en même temps, la Jeune Chambre en profite pour lancer sa campagne de recrutement. Devant le succès remporté, les organisateurs en feront un événement annuel. Et c'est une très bonne chose.

Vendredi doit être la journée des dames et on fera jouer des hommes qui ne sont pas trop sûrs d'eux-mêmes. Les pros joueront samedi et dimanche. A noter que votre serveur prendra le départ samedi à 12h48 p.m. On est confiant.

## TOURNOI GOLF POLICIERS POMPIERS

Le tournoi de l'Association des Policiers et Pompiers de T.R. sera disputé le jeudi 14 septembre, au magnifique club de golf Ki-8-Eb. C'est la reprise d'un tournoi qui a déjà eu lieu il y a quelques cinq ou six ans.

Ce tournoi est sous la présidence d'honneur de Gaston Laliberté le président de

l'association de T.R. et directeur de la Fédération du Québec.

## CURLING LAVIOLETTE

L'événement majeur pour la prochaine semaine, est sans contredit le fameux bonspiel provincial féminin qui se tiendra au Lavolette, en collaboration avec Del Dugré, Molson et Yolande et Gaston Thibeault TUPPERWARE.

On prévoit un succès sans contredit, et le comité féminin a travaillé énormément pour ce bonspiel. On doit les féliciter toutes pour leur magnifique coopération. C'est la raison pour laquelle le succès est assuré d'avance.

Pour la semaine prochaine en plus du bonspiel, il y aura mercredi soir une démonstration des produits Tupperware, vendredi soir une soirée inoubliable, samedi soir un piano bar et les finales dimanche le 17 septembre suivie d'un succulent buffet froid.

Et même si c'est une compétition exclusivement féminine, on invite les hommes à venir apprendre à jouer et aussi à perdre. Ce serait peut-être bon pour le grand Hurlot. Je parie qu'il y aura alliance de mâles toute la semaine.

La responsable des rencontres, Mme Thérèse Grégoire, nous annonce que la grande clinique de curling aura lieu les 19, 20, 21 septembre, au Lavolette. Chaque année cette clinique remporte un succès fou, et il devrait en être de même cette année.

Et si l'on se fie aux commentaires de Roland Bégin qui nous casse les oreilles depuis plusieurs semaines, on devrait en voir de toutes les couleurs lors de cette clinique. Attendons les événements et surtout les nouvelles. C'est important.

Actuellement on a reçu des inscriptions de Montréal, Valleyfield, Québec et d'un peu partout à travers la province. Pour l'an prochain, on pense faire le tournoi un peu plus à bonne heure. En tout cas c'est déjà une réussite.



Dernièrement avait lieu au T.R. Mini Golf, le tournoi de Mini-Putt du Cercle de l'Age d'Or de la paroisse Ste-Cécile. Un succès à couronner ce tournoi. On voit le président Charlie Lévesque sur le coup de départ entouré de quelques participants et de Réginald Beaulieu le gérant du Centre de Mini-Golf. Photo Henrichon

## DARDS

Pendant les deux dernières guerres, le passe-temps favori des forces armées était les dards et quand la guerre fut terminée ce sport se continua dans les tavernes, clubs et salles de légion dans toute l'Angleterre et aussi au Canada où ce sport fut pratiqué dans les Légions Canadiennes à travers tout le Canada.

Ici à Trois-Rivières quatre vétérans se sont unis et ont compilé des règlements pour le jeu de dards. (Ces règlements ont été adoptés dans toute la Vallée du St-Maurice et ailleurs aussi). Ils ont aussi institué une ligue de dards qui joue chaque hiver dans diverses Légions Canadiennes.

De ces quatre vétérans qui étaient : Jimmy Doyle, Buzz Cooper, Sylvio Rondeau et Johnny Loo, un seul demeure et c'est Johnny Loo qui continue à progager le sport des dards dans cette ville. Cette année ont verra à l'oeuvre la plus grosse ligue de

dards (mixte) jamais organisée, vingt équipes, i.e. 100 joueurs qui participeront chaque vendredi soir à leur sport favori, à la Légion Canadienne de Trois-Rivières, à partir du mois de septembre jusqu'au mois d'avril.


Ces parties sont ouvertes au grand public, professionnel autant qu'amateur et nous ne refusons personne de 18 ans et plus qui aimerait venir jouer.

Différents tournois de dards seront organisés pendant la saison hivernale.

Assemblée de la ligue, vendredi à 7h 30 à la Légion Canadienne, 595 rue Des Volontaires. Tous ceux qui sont intéressés à participer à cette ligue sont invités.

## LUTTE

L'équipe de lutte amateur qui livre des combats à Ste-Thécle et à St-Roch de Mékinac et quelque fois à T.R. est à la recherche d'un local pour pratiquer leur sport favori. Ils sont une vingtaine et comptent sur la collaboration de quelques sportifs.





## Croisière sur le St-Laurent

Bienvenue à Bord du M/S Jacques-Cartier

**Départ:** 10:00 Lac St-Pierre \$2.50  
 13:30 Champlain - Batiscan \$3.00  
 20:15 "Croisière du Capitaine" \$3.00

(Orchestre Vendredi - Samedi - Dimanche)

CAPT. LUC HARVEY — 375-3000 N.B.: Att. spéciale aux groupes de 50 et plus  
 C.P. 64 TROIS-RIVIERES

Attention Spéciale aux Etudiants du CEGEP

## Epicerie Aimé Forcier

3437, de Courval, Trois-Rivières

Bière froide — Viande froide — Articles scolaires  
 CIDRE du Québec — Revues — Journaux

Ouvert: de 10h a.m. à 11h p.m.  
 du Lundi au Samedi, incl.

## Tabagie St-Maurice

940 St-Maurice Trois-Rivières  
 Tél. 376-6414

Louis BIRON  
 et Bernard LAMPRON, prop.

Articles pour fumeurs  
 — Cadeaux  
 Revues — Cartes de souhaits



Claude Corbin encadré de deux fidèles supporters. Jean-Claude Lemay et Robbie Burns. Ce dernier ancien payeur.



C'est le délire "complet" dans le camp des champions.



Jean-Guy Beaumier dans un moment de réflexions.

## Coups d'avirons de La Tuque à Trois-Rivières en descendant le St-Maurice

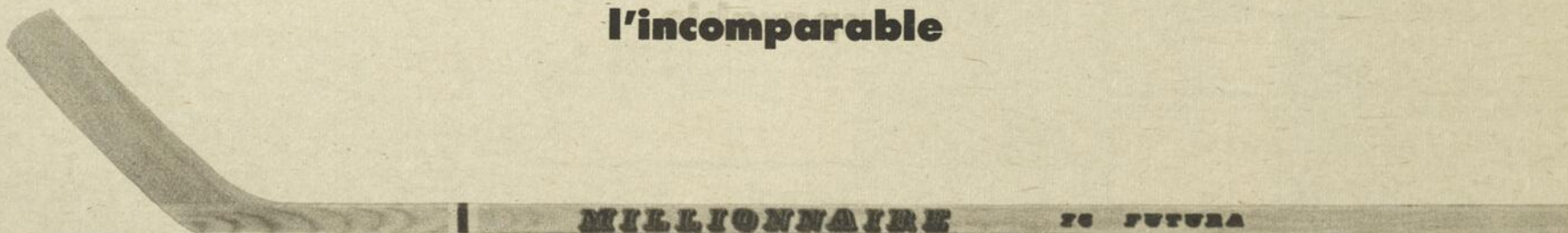
Reportage de Claude LORANGER

Photos: Pierre BLAIS et Michel BRIERE



Le vétéran Irwin Peterson démontre dans ses mains "enflées" ce que représente 120 milles de canots sur le robuste St-Maurice.

**Cette année je jouerai avec un Millionnaire l'incomparable**



**Millionnaire Hockey Equipment Inc.**

En vente chez:

**P.A. GOUIN LTÉE**

rue des Forges

rue St-Maurice

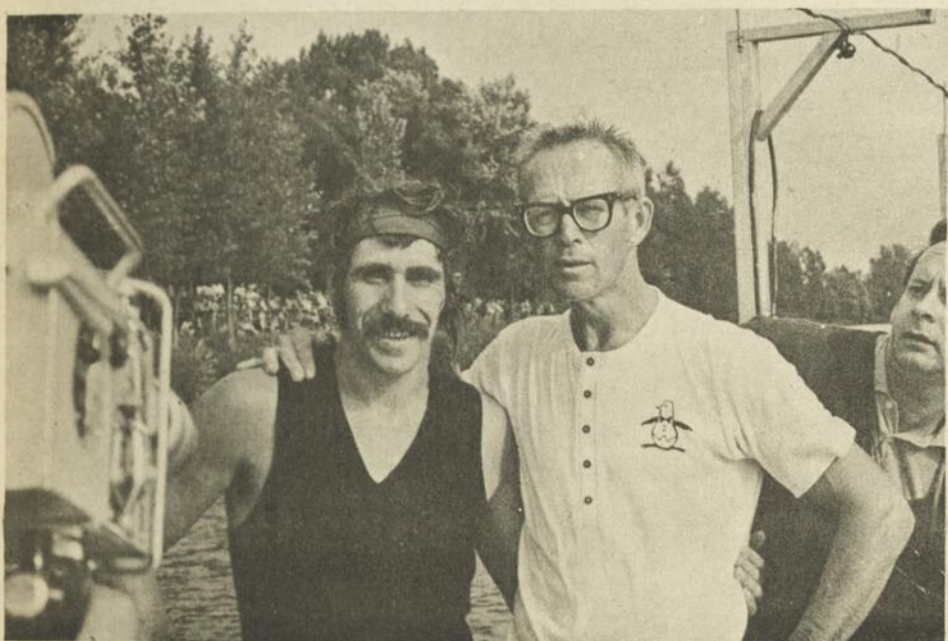
Centre les Rivières



Qu'il fait bon vivre le week-end de la Classique.



On se vide dans les portages. A remarquer: ce canotier est fièrement épaulé.



Ils ont fièrement combattu. L'Equipe No 2 de la Classique Jean-Guy Beaumier et Eugen Jansen



Corbin et Robillard commentent l'édition 1973 laquelle ils ont arrachée de fil en fil.



C'est un départ... vers une autre étape sur la rivière St-Maurice.



Moment de détente dans le clan Corbin-Robillard

**Cette année je jouerai avec un Millionnaire l'incomparable**

Millionnaire Hockey Equipment Inc.

En vente chez:

**Morin et Frères Inc.**

Boul. Ste-Madeleine, Cap



Dans le dos du papa qui suit les coureurs sur l'eau et ne veut rien savoir. Maman donne à boire à fiston dans la bouteille de lait. C'était la fête de tous les âges.



Un pagayeur en arrache. Ses proches viennent à son secours.



Claude Corbin et son arme favorite en guise de victoire.



Tout au long de la Course des milliers de spectateurs ont encouragé leurs favoris. Ce fut comme dans les bonnes années.

**LES FRÈRES CLEMENT LIMITEE**

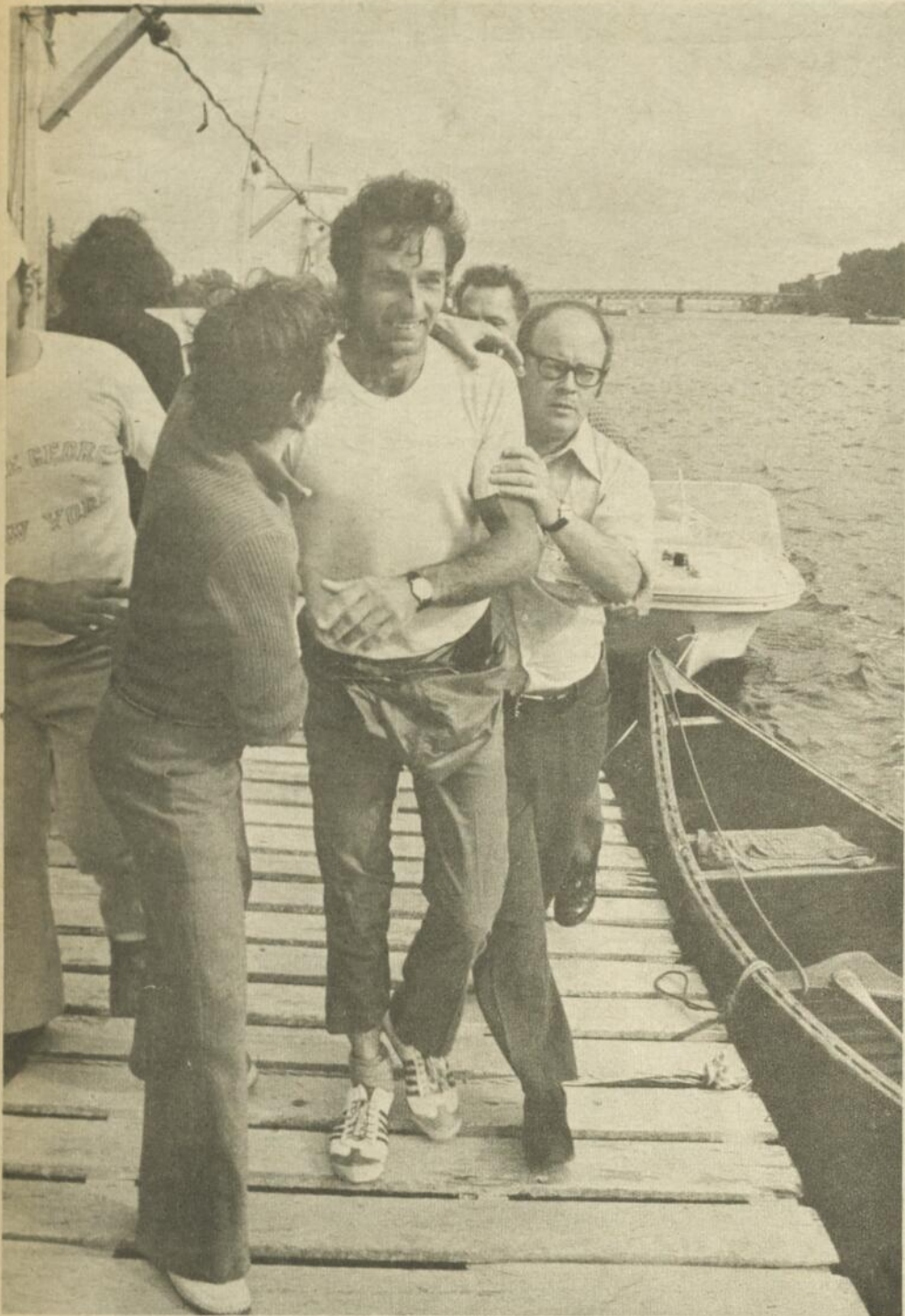


1575, rue De Ramesay  
TROIS-RIVIÈRES, QUÉ  
(819) 376-2119

Manufacturiers de SKIS - AVIRONS - CHAISES

Nous fournissons les AVIRONS pour les équipes canadiennes et américaines





Le tigre du canot Claude Corbin chaudement accueilli par ses admirateurs.



Luc Robillard salue la foule.



Le député Claude Lajoie avait un faible pour ce tandem. C'est compréhensible. A l'extrême droite on voit Robert Lajoie (son fiston) et Gilles Pelletier. Deux jeunes madelinois qui se sont attirés les éloges de Jos Public.



Le maire Gilles Beaudoin était fier de croiser sur son chemin le Ministre Claude Simard du cabinet provincial



Le président de la Classique, J.-M. Lafontaine arbore un sourire de satisfaction

Les Meilleurs  
**BEIGNES**  
du Canada

**Dandee**  
**DONUTS**

1053 Ste-Cécile  
Trois-Rivières

# Ce que vous devez connaître sur les pneus

Si vous avez essayé d'acheter des pneus dernièrement ou que vous avez l'intention de le faire, vous verrez qu'il est presque impossible de choisir sur une base rationnelle le genre de pneus qui convient le mieux à ses besoins, parce qu'il n'existe aucune terminologie précise pour décrire la qualité des pneus.

Si vous devez acheter des pneus, ne vous laissez pas leurrer par des termes comme "premium", "de luxe", "super", "première qualité", etc. Chaque fabricant peut établir ses propres normes. Ajoutez à cela les termes techniques comme plis, pneus à bandes, fibres radiales et fibre, et le consommateur est parfaitement embrouillé.

A partir du 1er janvier 1970, tous les pneus vendus au Canada devaient porter sur leurs flancs certains renseignements moulés dans le pneu lui-même: indication de la taille du pneu; point de gonflage maximum tolérable; capacité de

charge maximum; indication de l'origine du pneu; composition du pneu; nombre de plis réel sur les flancs et nombre de plis sous la semelle, s'il n'est pas le même aux deux endroits; déclaration indiquant si le pneu est avec ou sans chambre; déclaration indiquant que le pneu est radial ou à des plis radiaux.

Parmi les trois catégories de pneus, les pneus radiaux donnent le plus long millage et la meilleure traction. A moins que les pneus de votre voiture aient été des pneus radiaux dès son achat, vous devez faire certaines petites modifications à votre voiture pour pouvoir utiliser des pneus radiaux. Il faut le faire parce que ces pneus n'ont pas les mêmes réactions que les autres. De plus, si vous utilisez des pneus radiaux tous les pneus de la voiture devraient l'être, y compris les pneus à neige.

Les pneus à bande, bien que n'étant pas aussi bons que les pneus radiaux, donnent généralement un bon

millage et une bonne traction. Ici aussi, en raison des réactions qui caractérisent ces pneus, il faut toujours les fixer aux quatre roues. On peut toutefois les utiliser en même temps que les pneus en biais, à condition que les pneus à bande soient placés tous les deux à l'avant ou à l'arrière. Il ne faut jamais utiliser deux pneus différents sur le même axe.

De plus, les pneus de meilleure qualité devraient être installés sur l'axe arrière.

Si vous achetez des pneus pour votre deuxième auto que vous n'utilisez que pour aller faire les courses dans le quartier, des pneus en biais bon marché suffiront. Pour une voiture de famille, que vous utilisez pour aller au travail et quelquefois sur les auto routes, des pneus en biais de bonne qualité ou des pneus à bande devraient convenir. Pour ceux qui fréquentent souvent les autoroutes, on suggère d'acheter des pneus à bande de première qualité ou des

pneus radiaux, même s'ils sont plus chers.

Le pire ennemi des pneus est la pression inexacte de l'air. Si on gonfle trop les pneus, ceux-ci s'usent de manière excessive vers le centre et l'auto cahote en roulant. Pourtant, c'est encore pire de ne pas les gonfler assez. En effet, si la pression de l'air est inférieure à celle requise, le phénomène de flexion des flancs augmente et il se forme une forte concentration de chaleur, ce qui peut faire éclater les pneus.

La meilleure façon de s'assurer que les pneus de

son auto ont bien la pression d'air voulue est de se munir d'un indicateur de pression de poche.

Les garanties ne sont pas toujours ce qu'elle prétendent être. Examinez-les soigneusement. Certains pneus n'ont aucune garantie tandis que d'autres sont garantis pour une certaine

période ou pour un certain nombre de milles.

Si vous projetez d'acheter des pneus, écrivez à l'association des consommateurs du Canada, 100, rue Gloucester, Ottawa, Ontario K2P 0A3, et demandez le guide d'achat sur les pneus, au coût de 25 cent.



**Roger GELINAS**

Représentant: CLUB AUTOMOBILE QUEBEC

Ristourne: 7% et 10%

235 Rochefort,  
Cap-de-la-Madeleine

Tél. 375-2855

## COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE DES VIEILLES-FORGES

### ENTRÉE DES ÉLÈVES

Tous les élèves qui fréquenteront les écoles de la Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges devront se présenter pour 8h30 à la date indiquée dans le tableau suivant:

LOCALITÉS	ÉCOLES	DEGRÉS	DATES
POINTE-DU-LAC	Pensionnat St-Louis	- Secondaire I-II-III	6 sept.
ST-NARCISSE	St-Joseph	- Secondaire III-IV	6 sept.
ST-STANISLAS	St-Gabriel	- Secondaire I-II	6 sept.
TROIS-RIVIÈRES	Ste-Cécile	- Secondaire I-II	6 sept.
TROIS-RIVIÈRES	St-François-Xavier	- Secondaire I-II	6 sept.
TROIS-RIVIÈRES	Ste-Marguerite	- Secondaire I-II	6 sept.
TROIS-RIVIÈRES	St-Patrick	- Secondaire I-II	6 sept.
STE-ANNE-DE-LA-PÉRADE	Sacré-Coeur	- Secondaire III-IV - Secondaire I-II	6 sept. 7 sept.

#### CAP-DE-LA-MADELEINE

Assomption	- Secondaire II	6 sept.
	- Secondaire I	7 sept.
St-Joseph	- Secondaire II	6 sept.
	- Secondaire I	7 sept.
	- Secondaire V	6 sept.
Polyvalente	- Secondaire IV	7 sept.
	- Secondaire III	8 sept.
	- Secondaire Court Prof.	8 sept.

#### LOUISEVILLE

Polyvalente	- Secondaire IV-V	6 sept.
	- Secondaire II-III	7 sept.
	- Secondaire I	8 sept.

#### TROIS-RIVIÈRES

De-La-Salle	- Secondaire V	6 sept.
	- Secondaire III-IV	7 sept.
	- Secondaire I-II	8 sept.
	- Secondaire Court Prof.	8 sept.
Ste-Ursule	- Secondaire IV	6 sept.
	- Secondaire III	7 sept.
	- Secondaire I-II	8 sept.
Lavérendrye	- Secondaire III	7 sept.
	- Secondaire Court Prof.	7 sept.
	- Secondaire IV-V	8 sept.

#### TROIS-RIVIÈRES

St-François-d'Assise	- Secondaire I	6 sept.
Marie-Immaculée	- Secondaire I	6 sept.
St-Pie X	- Secondaire I	6 sept.
Chamberland	- Secondaire I	6 sept.
St-Philippe	- Secondaire I	6 sept.

#### TROIS-RIVIÈRES-OUEST

St-Dominique	- Secondaire I	6 sept.
Ste-Catherine de Sienne	- Secondaire I	6 sept.

#### CAP-DE-LA-MADELEINE

Sacré-Coeur	- Secondaire I	6 sept.
Dollard	- Secondaire I	6 sept.
St-Eugène	- Secondaire I	6 sept.
Chapais	- Secondaire I	6 sept.
Ngr Comtois	- Secondaire I	6 sept.

## La Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges

### Polyvalente du Cap-de-la-Madeleine

## FORMULE D'APPEL D'OFFRE

La Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges de Trois-Rivières, demande des soumissions pour l'aménagement des Jeux Extérieurs à la Polyvalente du Cap-de-la-Madeleine.

Les plans et devis, documents contractuels et autres renseignements peuvent être obtenus au bureau de la Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges (Service de l'Équipement) 3255, rue Foucher, C.P. 100, téléphone: 379-5121, contre un dépôt de \$25.00 dollars qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, et à la satisfaction de la Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges, dans les quinze (15) jours qui suivront l'ouverture des soumissions.

Les plans seront disponibles à compter du 1er septembre 1972.

Les sous-traitants assujettis aux directives du bureau des soumissions déposées devront faire parvenir leur prix avant 11 heures A.M., le 11 septembre 1972 à l'adresse suivante:

**BUREAU DES SOUMISSIONS DÉPOSÉES**  
1350, RUE ROYALE  
TROIS-RIVIÈRES, P.Q.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 p.c. de la valeur de la soumission à l'ordre du propriétaire soit: La Commission Scolaire Régionale des Vieilles-Forges, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant valide pour 90 jours de la date d'ouverture des soumissions.

Les soumissions, (l'original et deux copies) dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné, 3255, rue Foucher, C.P. 100, Trois-Rivières, seront reçues jusqu'à 3h30 P.M., heure en vigueur localement, le 13e jour du mois de septembre 1972.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
FERNAND DUCHAINE

# Nos Aigles, Champions

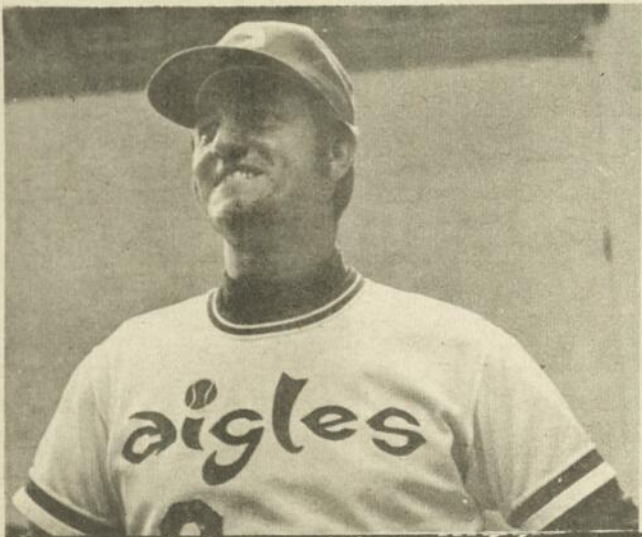
Fernand FERRON

Pour la 2ème année consécutive, les Aigles de Trois-Rivières, de Jim Snyder ont fait plaisir à leurs milliers de partisans, en remportant le championnat de la Division Nationale en balayant leur série contre les bouffons Pirates de Sherbrooke. C'est un circuit dramatique de Kin Griffey à la dernière manche avec deux hommes de retirés qui a permis à l'équipe trifluviennaise de l'emporter. On a assisté à un excellent duel de lanceurs entre Peter Hamm le gagnant et Dave Burnett. Les Aigles viennent donc de couronner une excellente saison, et ceux qui au début de l'année pré-endaient que l'équipe locale n'avait pas le potentiel pour l'emporter, doivent aujourd'hui changer d'avis. Les joueurs de Snyder n'ont jamais lâché et même dans les situations les plus critiques, ils ont voulu prouver à leurs admirateurs qu'ils voulaient gagner pour eux. C'est un revirement sensationnel et chapeau bas levant tous les joueurs qui ont fourni un effort capital pour en arriver aux grands honneurs. Aussi, félicitations à toute la direction des Aigles pour leur délicatesse envers les amateurs qui les ont supportés toute l'année.

Aussi, à tous ceux qui sont venus en grand nombre encourager l'équipe locale,

on vous dit un grand merci et pour les deux joutes qu'il reste à disputer au stade, on espère établir des records d'assistance. A cet effet, la série finale 3 de 5 contre les Yankees de West Haven a débuté hier soir au stade local, et doit se poursuivre demain soir (jeudi) au stade local. Ensuite les deux clubs se transporteront à West Haven pour disputer les trois autres joutes si nécessaire.

Parce que West Haven a terminé la saison avec la meilleure moyenne, ils avaient le choix de débiter la série sur le terrain de leur choix. Donc, amateurs de baseball il reste encore deux joutes à jouer au stade local, et pour ces dernières rencontres on compte beaucoup sur la collaboration de tous les sportifs et on vous invite à venir encourager l'équipe locale pour les aider cette fois à décrocher les grands honneurs de fin de saison. Bravo les Aigles et continuez votre beau travail.



Votre support m'a permis de remporter deux trophées lors de la convention de Niagara Cyclo-Massage



En retour par nos appareils j'ai soulagé des centaines de personnes

## CYCLO-MASSAGE NIAGARA

"Il faut l'essayer pour y croire"



fait disparaître en quelques minutes tension nerveuse douleurs bénignes de:

l'arthrite — rhumatisme  
mal de dos — insomnie

## FERNAND MARTEL

C.P. 253,

Cap-de-la-Madeleine,

Tél. 375-7242








A QUELQUES MINUTES DU CAP ET DE TROIS-RIVIERES

# MARCHE ST-ALEXIS

FERNAND BENOIT, prop. 880, Boul. St-Alexis St-Louis de France, Qué. 378-1732 OU 378-4533

LIVRAISON GRATUITE À TROIS-RIVIERES CAP-DE-LA-MADELEINE ET LES ENVIRONS

<b>Boeuf</b>		<b>Steak de boeuf délicatisé</b>		<b>Cubes de boeuf</b>	
Steak haché frais	Rosbif roulé	Steak de boeuf délicatisé	Boeuf haché	Cubes de boeuf	
lb .79	lb .99	lb .99	3 lbs 1.39	lb .85	
<b>Lard</b>	<b>Saucisse lard et boeuf</b>	<b>Jambon</b>	<b>Poulet</b>	<b>Veau</b>	
Côtelettes de lard	Saucisse lard et boeuf	Jambon Midget roll Du brisson	Poulet frais Canada Cat. Utility	Rôti de Veau soc ou épaule	
lb .99	3 lbs 1.39	lb .79	5 à 7 lbs .49	lb .89	
<b>Pain blanc tranché</b> 20 on.	<b>Margarine Golden ou Crimex</b>	<b>Légumes</b>	<b>Bananes AMIGO</b>	<b>Tomates DU Québec</b>	
5/ .89	5 lbs 1. caisse 25 lbs 4.79	<b>Pommes LOBO</b>	lb .09	2 lbs .29	
		5 lbs .49			

# La pollution industrielle, thème d'une rencontre entre des Industriels et des Etudiants

Des industriels de la région économique no 4 ont rencontré dernièrement un groupe de professeurs et d'étudiants en Chimie-Biologie de l'Université du Québec à Trois-Rivières.

A cette occasion, ils ont été accueillis par M. Roger Leblanc, directeur du département de Chimie-Biologie de l'UQTR. Ce dernier les a guidés à travers l'université et leur a fait visiter les différents laboratoires de biologie, de chimie, de micro-biologie ou autres servant à la recherche.

Par la suite, le recteur de l'université, M. Gilles Boulet, a adressé la parole aux industriels présents. Il s'est dit enchanté de leur présence parmi nous. Il a souhaité que ces premiers contacts avec le milieu industriel deviennent des contacts permanents qui permettront de travailler ensemble de façon efficace et pratique.

Au cours de la journée, les quelque dix (10) représentants industriels ont discuté du projet Perspectives Jeunesse sur la pollution de la végétation dans la région avec les étudiants responsables de ce projet qui leur ont fait part

des résultats obtenus dans cette recherche à l'aide de diapositives, ils leur ont fait voir les effets de la pollution atmosphérique sur la végétation.

M. Marc Pellissier, responsable du groupe d'étudiants impliqués dans cette étude, a expliqué aux industriels que les polluants qu'ils avaient détectés dans la région étaient le bioxyde de soufre, le fluor et le chlore et que les symptômes observés étaient par exemple, le jaunissement des feuilles, le ralentissement dans la croissance de la végétation.

L'observation de ces symptômes s'est effectuée à partir d'indicateurs biologiques que les étudiants ont décelés à l'oeil nu en discernant les marques des polluants d'avec celles de facteurs tels que le gel hivernal et les champignons.

Près de 300 postes d'échantillonnage ont été établis dans un rayon allant de 3 à 10 milles des usines. Les étudiants ont recueilli par groupes de deux des spécimens de la végétation affectée par la pollution, qu'ils ont par la suite utilisés pour la fabrication d'herbiers.

Ils ont constaté que la pollution de l'air sur la végétation dans la région de Trois-Rivières-Cap-de-la-Madeleine et de Shawinigan Grand'Mère n'avait pas encore atteint un niveau alarmant. Ils ont tout de même tenu à informer les industriels du phénomène tout en leur indiquant les

dangers éventuels que peut occasionner une exposition prolongée de la végétation à de faibles concentrations de pollution.



Ci-dessus, un groupe d'industriels de la région, accompagnés d'étudiants et de professeurs en Chimie-Biologie de l'UQTR, examinent les lieux où les étudiants du projet sur la pollution de la végétation ont détecté certains effets de la pollution de l'air sur la végétation.



**Jacques Demontigny**  
C. d'A. Ass.  
Assurances Générales



Hypothèque - Feu - Auto  
Responsabilité -  
Commercial -

9 Mgr. Comtois 375-7280  
(COIN Thibeault) Cap-de-la-Madeleine

La Plomberie Mobile



Qui vous offre un service  
**Sûr, Rapide, Garanti**  
pour installation de  
Chauffe-eau, Entretien de fournaise et Système de  
chauffage, Rénovation de chambre de bain, toilette  
et douche.

**Jour et Nuit**  
**7 jours par semaines**

**Plomberie  
Mobile**

576 Champigny

Cap-de-la-Madeleine

378-6884

Chères lectrices,  
Nous aurions pu remplir cette page de promesses, mais nous préférons vous montrer notre collection, (confectionnée dans nos ateliers), à notre salon de fourrure, là où la réalité est PLUS convaincante.

**F. BÉDARD**  
FOURRURES • FURS

1706 ROYALE- Trois-Rivieres- 374 4155

# La petite histoire des Vieilles Forges

par le Dr Conrad GODIN, Historien

LES VIEILLES FORGES ST-AURICE

1929 — 1883

A tous les âges de l'humanité, le fer et l'acier ont joué un rôle prépondérant.

Tous les peuples ont eu besoin de ces deux éléments.

Dès l'arrivée des blancs, l'on cherchait des métaux et après bien des recherches en Nouvelle-France, Jean Talon entreprit de faire des recherches sur la valeur du fer que l'on trouvait sur le sol aux abords de la rivière St-Maurice. Des échantillons furent envoyés en France.

Le Sieur de la Potardière, expert maître de forge, fût amené au Canada en 1670, et retourna en France avec ses échantillons plein d'espoir, mais il ne revint pas.

Colbert donne pleine adhésion à Frontenac pour établir les fontes et la forge de fer. Il exprime sa confiance dans les réserves de minerai de la région trifluvienne. Frontenac vient lui-même constater la richesse et l'abondance de cette matière: "Tous les ruisseaux qui en coulent le marquent assez, leurs eaux étant pleines de rouille, j'ai eu même la curiosité d'en vouloir boire et j'ai trouvé qu'elles sentaient le fer à pleine bouche."

En 1673, l'on a travaillé tout l'été aux mines trifluviennes.

La France se désintéresse à la cause. La chose est abandonnée, Frontenac est rappelé en France en 1682.

En 1685, l'intendant Denonville écrit au ministre: "Je suis persuadé qu'il y a auprès des Trois-Rivières une mine à faire une forge admirable. Il dit qu'il y en a bien au-delà de ce qu'il faut pour qu'on n'en manque jamais."

Mais la France commence à se fatiguer du Canada; elle écoutait ses appels d'une oreille distraite et ennuyée.

En 1687, le Sieur Hameau, directeur et spécialiste des forges de Bretagne, se promène en Acadie puis dans la direction de Québec et par canot, il se dirige vers Trois-Rivières pour visiter la mine qui s'y trouve.

Il examine l'amoncellement de minerai extrait par les ouvriers de Talon et juge que la nature n'est pas d'excellente qualité. Il s'attarde une dizaine de jours à explorer les alentours du poste trifluvien. A trois lieues (neuf milles), sur le site même qui verra s'élever les Forges St-Maurice un demi-siècle plus tard, il note la présence de dépôts considérables et de bonne qualité.

Le Sieur Hameau estime les frais de construction d'un fourneau et de forges de 50,000 à 60,000 livres (\$40,000), c.a.d. environ un demi de million à la valeur actuelle. Le projet n'eut pas de suite.

En 1717, nouvel essai, nouvel échec. Le duc d'Orléans dit que la France possédait assez de fer pour fournir tout le Canada.

Ceci eut pour effet de fouetter les Canadiens.

En 1729, François Poulin Sieur de Francheville seigneur de St-Maurice, négociant à l'aise de Montréal, sollicita le privilège d'exploiter les gisements de fer de sa seigneurie de St-Maurice et des territoires adjacents.

Il reçut du roi 10,000 livres destinées à mettre sur pied la 1ère industrie lourde au Canada et la seule qu'aura connue la période coloniale française.

En 1733, une compagnie se forme pour l'exploitation des forges. L'intendant Hocquart se présente par son secrétaire François-Etienne Cuguet. Ignace Gamelin, Pierre Poulin et François Poulin de Francheville en sont les directeurs.

La compagnie se dénomme "Francheville et cie", et la papeterie portait une en-tête "Forges de St-Maurice".

Un malheur s'abat, Francheville meurt, et on suspend tous les travaux.

La compagnie demande l'aide du roi, et c'est alors qu'apparaît le personnage le plus controversé qui ait été rattaché aux Forges de St-Maurice, le maître de forge Champenois Pierre François Olivier de Vezain.

Il monta un programme complet avec les bâtiments, les mines, le bois, le financement, et le présenta au roi qui a accepté d'y investir 100,000 livres.

Le 16 octobre 1736, une nouvelle compagnie formée de François-Etienne Cuguet, Thomas Jacques Tachereau, Olivier de Vezain et Ignace Gamelin prend le jour.

En 1737, on construisit le Haut Fourneau, la Grand-Maison, la Forge Haute, des boutiques de forge, et des maisons pour les ouvriers: en tout une quinzaine de bâtiments.

Le manque d'expérience d'Olivier de Vezain, à propos du climat québécois autant que des chûtes de neige et l'immobilisation des capitaux amenaient en 1740 la compagnie en faillite.

Le roi étant le premier et le seul créancier hypothécaire, toute l'installation lui fut remise en 1741 et jusqu'à la conquête, la marche de l'usine fut confiée aux administrateurs de la couronne.

A la conquête, les nouveaux venus ne prirent pas de

temps à réaliser l'importance des forges et jusqu'en 1793 elles furent exploitées par le gouvernement.

A ce moment, débute une période brillante pour les forges sous l'habile conduite d'un homme qui allait les diriger pendant un demi-siècle: Matthew Bell homme énergique et grand seigneur.

En 1793 et 1807, 25 bâtiments furent érigés couvrant 30,000 pieds carrés de terrain. La grand-Maison fut témoin de bals prestigieux, des galopades des chevaux du Club de Chasse, auxquels le roi offrit même un trophée.

Les usines fabriquaient alors des dizaines d'articles de fonte et de fer de toutes sortes tels:

Le fer barré  
Les socs de charrue  
Chaudrons de 6, 9, 10, 11, 16, 22 gallons  
Des tourtières d'un gallon et demi  
Des enclumes, chevets, pilons  
Mais entre tous, des poêles à chauffer les

maisons.

En 1794, l'on offrait huit modèles de poêles.

Ces poêles longs de 2 pieds et demi et 3 pieds, et larges de 14 à 16 pouces, présentaient des décorations empilées des meubles de l'époque: Pattes Chippendale, linteau Adam, colonne dorique en bois relief, etc.

Entre 1737 et 1845, tout le fer consommé dans la colonie provenait des forges et le premier bateau à vapeur "L'Accommodation" à circuler entre Québec et Montréal en 1809, avait été entièrement assemblé avec des ferrures commandées aux forges St-Maurice.

En 1808, par exemple, on fabriqua 1,000 poêles de fonte. En 1833, on coula 8,171 livres de fer entre janvier et avril, ce qui donne une production d'environ 1,500 poêles pour les 4 mois d'opération.

En 1842, la population des forges atteignait 425 âmes et 300 autres qui vivaient indirectement de cette industrie.

Les forges haute et basse cessèrent de fabriquer du fer et seul le haut fourneau entre 1863 et 1883 continua sa production de lingots.

La grand-maison avait 109 pieds de façade et le pignon avec le pavillon 70 pieds, la largeur moyenne de la maison est de 54 pieds avec les murs d'une épaisseur de 39 pouces.

## Dame Cigogne

Steve Lahaie, un garçon de 7 lbs 8 on. est né le 26 août à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme André Lahaie (Denise Genest) demeure à 21a Ste-Marie, Cap-de-la-Madeleine.

Eric Bolduc, un garçon de 7 lbs 15 on est né le 27 août à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Marcel Bolduc (Suzie Descôteaux) demeure à 390 Gélinas, app. 2, Cap-de-la-Madeleine.

Mario Boisvert, un garçon de 6 lbs est né le 27 août à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Jean Boisvert (Lise Toupin) demeure à 784 Cardinal Roy, Cap-de-la-Madeleine.

Sophie Boucher, une fille de 7 lbs 5 on. est née le 27 août à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Pierre Boucher (Denise Guérin)

demeure à 2385 avenue Galaxie, Gentilly.

Marie-Josée Hubert, une fille de 6 lbs 7 on. est née le 29 août à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Yvon Hubert (Lisette Dupont) demeure à 828 Ste-Catherine, Trois-Rivières.

Steve Carignan, un garçon de 8 lbs est né le 31 août à l'hôpital Cloutier. Sa maman, Mme Denis Carignan (Louise Lefebvre) demeure à 41 Mère Gamelin, Cap-de-la-Madeleine.

Vicky Massicotte, une fille de 7 lbs 8 on. est née le 29 août à l'hôpital St-Joseph. Sa maman, Mme Reynald Massicotte (Jeannine Beaumier) demeure à 82 Provencher, Cap-de-la-Madeleine.

## Reprise des activités de l'Age d'or au Centre Culturel du Cap

Mme Donat Paré, la responsable de l'Age d'Or annonce que les soirées du dimanche reprendront le 24 septembre prochain à 8 heures pour les membres et amis de l'Age d'Or, avec l'orchestre habituel de Gilles Paré.

Le cercle de l'Age d'Or n'est pas demeuré inactif au cours de la saison estivale. Plusieurs excursions in-

teressantes ont été organisées. Val d'Or, St-Denis de Brompton et Sudbury ont vu tour à tour des membres de l'Age d'Or du Cap.

Les personnes qui désirent de plus amples renseignements peuvent communiquer avec Mme Donat Paré à 374-5713.

## Au rythme de la vie ...

par Pierre LEROUX, prêtre.



Bonjour. Dans cette chronique, chaque semaine, grâce au Service diocésain d'Information, je viendrai vous donner des nouvelles de la vie de l'Eglise et des chrétiens dans le monde, dans le diocèse et plus spécialement le territoire couvert par l'HEBDÔ. Merci à Publ-Hebdos de son invitation. Si vous avez des informations à communiquer concernant la vie de votre communauté chrétienne, n'hésitez pas à communiquer avec moi au Centre diocésain, 347 rue Laviolette, C.P. 1480, Trois-Rivières. Le numéro de téléphone est 379-1432. Bienvenue à chacun et merci.

Le message des évêques canadiens pour la Fête du Travail nous a invités à "bâter un monde marqué par la sollicitude, la modération et le partage au service de tout homme et de tous les hommes."

Le congrès national de la J.O.C. s'est tenu à Trois-Rivières en fin de semaine. Avec ses 40 années d'existence, la Jeunesse Ouvrière Chrétienne a voulu se donner un élan nouveau pour être davantage au service du jeune travailleur québécois d'aujourd'hui.

Maurice Pellerin, duré de la paroisse St-Michel des Forges, a le don de rendre son bulletin paroissial très intéressant. Beaucoup de projets pastoraux sont dans l'air pour ce quartier.

Au Sanctuaire du Cap, les Pères Oblats se félicitent avec raison du succès de la Semaine de l'Assomption. La prédication audio-visuelle sur le thème de la famille a rejoint bien des gens.

C'est une équipe de prêtres qui prend la responsabilité de la paroisse Notre-Dame-de-la-Paix. Paul Guay, Jean Matteau René Thidél et Claude Lacaille sauront s'entourer de collaborateurs religieux et laïcs: la besogne ne manque pas dans ce secteur.

### UN REPAS...

...au Manoir, c'est un appel à la bonne chère, à un plaisir légitime de gourmets! C'est faire honneur à un rosibif de qualité!... comme sait le faire cette cuisine de qualité!

### AVEC UNE MUSIQUE...

qui sait plaire et créer pour vous une atmosphère unique dans un décor inoubliable!

**CLAUDE GENDRON**

Notre vedette musicale, tous les jours de 8h00 à la fermeture.

- 2 salles de réception pour vous servir.
- Salle à manger ouverte de midi à minuit!

# Manoir des Vieilles Forges

10,000, boul. Des Forges 374-2277

Le message de la Fête du Travail du Premier Ministre BOURASSA

# "Chaque Travailleur a une responsabilité personnelle dans le progrès de la société"

(R. BOURASSA)

— Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, a déclaré dans son message à l'occasion de la Fête du Travail que chaque travailleur a une responsabilité personnelle dans le progrès de la société.

Voici le texte intégral du message de M. Bourassa :

— "Aucune société moderne ne peut trouver son équilibre sans que tous et chacun de ses membres prennent conscience de l'importance et de la valeur de leur contribution personnelle au développement de leur milieu.

C'est cette responsabilité personnelle que chaque travailleur a dans le progrès de la société que je veux mettre en relief en cette Fête du Travail.

Pour des raisons qui tiennent à l'histoire et à notre situation géographique particulière, les Québécois se sont toujours sentis profondément impliqués dans le développement de leur société. Cette solidarité a d'ailleurs été à la base de nos succès passés.

Nous savons tous cependant comment cette solidarité est une chose extrêmement fragile tant le rythme de l'évolution de notre milieu est rapide et tant notre société est devenue largement ouverte sur le monde. Nous connaissons aussi les difficultés économiques et sociales que rencontrent encore un trop grand nombre de nos concitoyens désireux de participer au progrès du Québec.

Des efforts considérables ont été faits ces dernières années pour créer des conditions favorables à cette participation. Des initiatives nombreuses et variées nous ont fait faire des progrès extrêmement importants dans les domaines de l'Éducation, de l'Économie, de la Santé et des Services sociaux; elles ont permis de réduire considérablement les obstacles économiques et sociaux qui empêchaient nombre de Québécois d'apporter leur pleine contribution au progrès de notre milieu.

Ces initiatives sont encore insuffisantes. Nous nous en rendons tous compte. Elles témoignent néanmoins de notre capacité de résoudre les problèmes de notre milieu. Nos succès d'hier sont un encouragement pour nous tous à poursuivre les réformes entreprises et à maintenir une approche réaliste et responsable à l'égard des difficultés auxquelles les travailleurs québécois doivent encore faire face.

Cette expérience récente du Québec, comme d'ailleurs celle des grandes sociétés occidentales, nous apprend qu'il ne suffit plus de reconnaître aux individus des droits et des obligations. Il faut aussi, et ce sera de plus en plus vrai à l'avenir, que les pouvoirs publics et tous les agents de la vie économique et sociale se préoccupent de procurer aux citoyens les moyens nécessaires pour se prévaloir de leurs droits et assumer pleinement leurs responsabilités.

Alors la participation véritable de l'ensemble des travailleurs au progrès de la société devient possible et favorise ainsi le développement d'une authentique solidarité entre les citoyens. C'est dans cette voie prometteuse que le Québec est résolument engagé.

En cette Fête du Travail, je réitère la ferme volonté et l'indéfectible engagement du Gouvernement du Québec à chercher, avec tous les travailleurs québécois, à atteindre ces objectifs de participation et de solidarité."

Venez habiter Maintenant



Une maison pas comme les autres une FUTURA  
COMMENCEZ A PAYER LE 1er OCTOBRE  
Visites: 2 à 5h - 7 à 9h

681 GUILBERT - 100 SAUVAGEAU, CAP  
(Proximité du nouveau pont)

374-3478 - 379-3037 - 378-6888

**Claude-G. Lajoie Ltée**

COURTIER/CONSTRUCTEUR

# J. Doucette Inc.

**UNE BOUTIQUE POUR TOUTE LA FAMILLE**

**Tél. 374-2366 484, des FORGES  
TROIS-RIVIERES**



**J. DOUCETTE  
prop.**

# BAGGIES

**MAINTENANT  
en  
BOUTIQUE**

TWEED



Carreauté

UNIS



**Modèles unisex, taille haute avec larges cuffs**

374-2366 484

A l'issue d'une rencontre à Trois-Rivières,

# Création d'un Comité de liaison des média communautaires

Une cinquantaine de personnes ont participé à la fin d'août à Trois-Rivières à la création d'un comité de liaison des média communautaires du Québec. L'organisme, qui veut favoriser la circulation de l'information entre ses membres et constituer en même temps un groupe de pression pour défendre ses intérêts, a été formé à l'issue d'une rencontre de deux jours où les affaires communautaires ont été débattues, au point de vue des média et de la télévision communautaire.

### Bonne représentation

Une quinzaine de municipalités du Québec étaient représentées; les

participants étaient pour la plupart des bénévoles qui animent des groupes de production de télévision communautaire. Pour ce qui est des média communautaires, le vidéographe et le groupe du vidéobus du Lac Saint-Jean ont exposé leur point de vue. Un représentant du ministère des Communications du Québec avait été également invité à cette rencontre.

### Les objectifs

Un groupe de travail avait été constitué à l'issue de la rencontre de Lévis en juin. Ce groupe a présenté un projet d'association dont les nombreux objectifs ont été ramenés à deux par l'assemblée de Trois-

Rivières: information et pressions. Il est apparu, évident aux cinquante participants que l'information doit circuler librement et en abondance entre eux. Les groupes de télévision communautaire, qui sont composés habituellement de bénévoles ou de semi-permanents, (type perspectives-jeunesse), font des expériences diverses chacun dans leur milieu, n'ont pas les moyens d'en informer ceux des autres régions puis quittent le secteur ou la ville, laissant derrière eux une masse de connaissances et d'expérience qui ne profiteront pas aux autres.

Un bulletin d'information de conception un peu particulière a fait l'objet d'une résolution. Ce document sera composé des multiples fiches que chacun individu ou groupe aura fait parvenir à un point central. L'assemblage de ces fiches sur des feuilles de format régulier constituera un document original qui contiendra l'information brute reçue au cours du mois. Les responsables de ce bulletin le feront parvenir aux groupes communautaires connus. Ceux qui n'auront pas été atteints pourront en faire la demande lorsqu'ils apprendront son

existence.

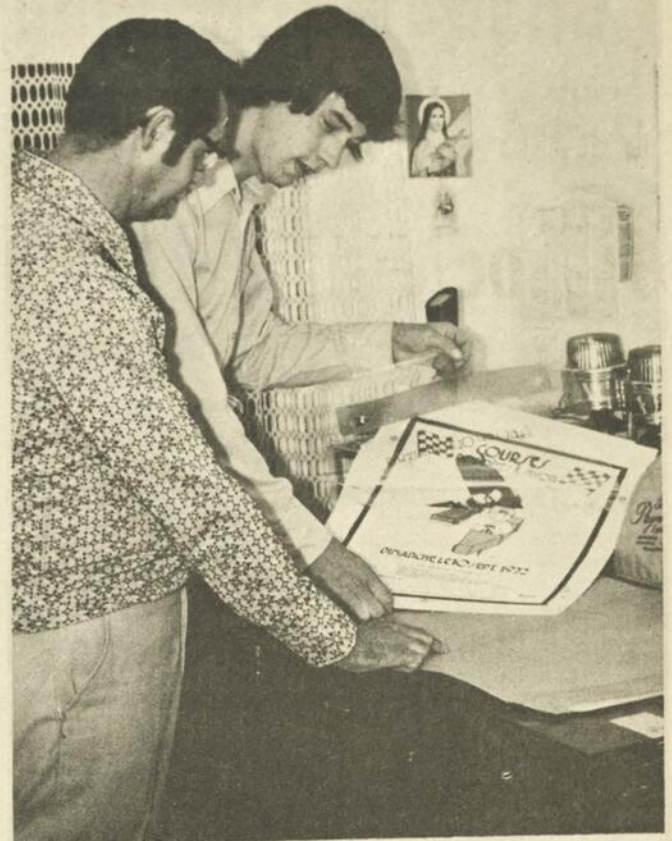
### Des pressions

Il ressort des discussions tenues à Trois-Rivières que la circulation et l'analyse des renseignements contenus dans ce bulletin d'information donnera lieu à la constitution de groupes ou de sous-comités de pression pour défendre la cause des utilisateurs et du public des média communautaires. La question de la responsabilité des propriétaires de câbles et la querelle fédérale-provinciale en matière de communications retiennent particulièrement l'attention.

### Le comité

Le comité de liaison des média communautaires du Québec est composé de représentants de cinq régions du Québec. Il n'a ni président ni secrétaire ni siège social pour le moment. Il appartiendra aux membres de ce comité de faire connaître leur programme d'organisation et d'action au cours des prochaines semaines.

Il est composé des personnes suivantes: Cantons de L'Est: Roger Leclerc, Mauricie: Jean-Marc Lafontaine; Lac Saint-Jean: Philippe Talbot; Montréal: Yolande Valiquette, Nord-Ouest: Lyse Brais.



## Course des boîtes de savon

L'organisation des boîtes à savon bat son plein aux Loisirs St-Jean de Brébeuf et cette année les organisateurs sont renversés de toute la collaboration qui a été donnée à date. Un étudiant des arts graphiques de Montréal, M. Jacques Lavigne neveu du Président des Loisirs de St-Jean de Brébeuf, a fait don d'un magnifique dessin pour la préparation de l'affiche off set 2 couleurs, de la course de boîte à savon, qui se tiendra le 10 septembre. Sur cette photo M. Jacques Lavigne en train d'expliquer son dessin à M. Eloi Guillemette.

Photo: Jean-Pierre Gagnon

**CLOUTIER**  
Centre d'appareils ménagers  
**MAYTAG**  
Réparation de toutes marques de laveuses et sècheuses  
Spécial: POELES et RÉFRIGÉRATEURS  
131, rue Thibault Cap-de-la-Madeleine Tél.: 374-2646

**ELOI GUILLEMETTE**  
TRANSPORT GENERAL  
Terre préparée, engraisée pour gazon, parterre, haies, arbustes, jardins, sable à remplir, tourbe cultivée, merlon, kentucky.  
955, Père Marquette  
Trois-Rivières.  
Tél: 375-7679

Vente après EXPO  
**OMEGA** automatique **BERNINA**  
rég. \$129. **\$89.95**  
spécial  
**R. LONGVAL**  
aussi réduction sur tous les autres modèles en magasin. Quantité limitée.  
Machine à coudre  
247 TELLIER, Cap (coin Montolaisir) **374-1228**  
Réparation sur toutes marques  
Ste-Anne-de-la-Pérade Tél: 325-2433

**Vos Films développés**  
**12 Poses couleurs \$2.95**  
**GRATUIT**  
Album de poche  
**STUDIO PHOTO REGENT**  
ST-GEORGES COIN STE-MARIE  
TROIS-RIVIERES 378-6695

**PHARMACIE HOUDE**  
Claude Houde  
B.A. B.Sc. B.Ph. L.Ph.  
**375-9686**  
Ouvert 365 jours par année  
Centre d'achats de  
TROIS-RIVIERES-OUEST

De Trois-Rivières nouvelle série télévisée:

## La femme et ses multiples personnalités

Une nouvelle série fait son apparition à l'heure du lundi au vendredi à 10h 30, **Personnalité féminine**, en provenance du poste affilié de Trois-Rivières CKTM-TV. Cette série d'émissions d'éducation populaire tentera d'amener la femme à prendre conscience de sa valeur et de ses possibilités. On parlera santé le lundi et le mardi, esthétique le mercredi, expression et communication le jeudi et psychologie le vendredi. Chaque semaine, les mêmes sujets reviendront aux mêmes jours avec les mêmes animatrices: Claudette Lambert, Rita Lavoie, Hélène Massé-Dubois, et Pierrette Fournier.

A la première émission le

**lundi 4 septembre**, l'animatrice Claudette Lambert, après avoir donné des prévisions sur cette nouvelle série, interrogera le docteur Benoit Tousignant, cardiologue, sur les problèmes causés par la rapidité de la vie courante. Elle tentera de savoir quels sont les facteurs qui causent les crises cardiaques que jeunes et vieux connaissent de nos jours.

Le **mardi 5 septembre**, le docteur Tousignant apportera des prévisions sur les traitements et les examens à suivre régulièrement, les moyens à prendre pour éviter la crise. Il démontrera le fonctionnement de la machine à ressuscitation et celui de la batterie à stimuler le cœur. A la fin de ces deux

émissions ayant pour sujet la santé, il y aura sept minutes de yoga avec le professeur Roger Goyette.

Le **mercredi 6 septembre**, Albert Glaude, auteur d'un livre sur la coiffure, parlera du cheveu, sa texture et les principaux traitements à lui donner.

Le **jeudi 7 septembre**, Hélène Massé-Dubois interviewera des femmes qui ont su, au cours de leurs voyages, respecter la mentalité des pays visités et en tirer le meilleur parti.

Au cours de la dernière émission de la semaine, le **vendredi 8**, Pierrette Fournier s'entretiendra avec des femmes dont la vie est égayée par la couture, l'artisanat, métier enrichissant, simple, à la portée de toutes.

Bientôt



DU NOUVEAU

chez

**P.H.POLIQUN**

21 Radnor Cap



GERALD MERCURE

Pour vos problèmes d'Assurance consultez:



**CATELLIER, VERRIER, MERCURE INC**

11, rue Rocheleau - C.P. 370  
Cap-de-la-Madeleine, Qué.  
Tél.: 376-2577

**Excellence en Assurance**

